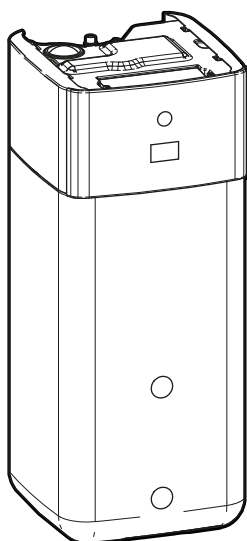




# Manuel d'installation



## Daikin Altherma 4 H ECH<sub>2</sub>O



EPSX(B)07P30+50A ▲ ▼  
EPSX(B)10P30+50A ▲ ▼  
EPSX(B)14P30+50A ▲ ▼

▲ = 1, 2, 3, ..., 9, A, B, C, ..., Z  
▼ = , , 1, 2, 3, ..., 9

v3.x.x (x = 0, 1, 2, ..., 255)

## Table des matières

|                                                                                             |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 A propos de la documentation</b>                                                       | <b>2</b>  |
| 1.1 A propos du présent document .....                                                      | 2         |
| <b>2 Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur</b>                             | <b>3</b>  |
| <b>3 A propos du carton</b>                                                                 | <b>4</b>  |
| 3.1 Unité intérieure .....                                                                  | 4         |
| 3.1.1 Retrait des accessoires de l'unité intérieure .....                                   | 5         |
| 3.1.2 Manipulation de l'unité intérieure .....                                              | 5         |
| <b>4 Installation de l'unité</b>                                                            | <b>5</b>  |
| 4.1 Préparation du lieu d'installation.....                                                 | 5         |
| 4.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure .....                     | 5         |
| 4.2 Ouverture et fermeture de l'unité .....                                                 | 6         |
| 4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure.....                                                  | 6         |
| 4.2.2 Fermeture de l'unité intérieure .....                                                 | 7         |
| 4.3 Installation de l'unité intérieure .....                                                | 8         |
| 4.3.1 Installation de l'unité intérieure .....                                              | 8         |
| 4.3.2 Raccordement du flexible d'évacuation au drain .....                                  | 8         |
| <b>5 Installation des tuyauteries</b>                                                       | <b>8</b>  |
| 5.1 Préparation de la tuyauterie d'eau.....                                                 | 8         |
| 5.1.1 Vérification du débit et du volume d'eau .....                                        | 9         |
| 5.2 Raccordement de la tuyauterie d'eau .....                                               | 10        |
| 5.2.1 Raccordement de la tuyauterie d'eau .....                                             | 10        |
| 5.2.2 Raccordement de la tuyauterie supplémentaire .....                                    | 11        |
| 5.2.3 Raccordement au vase d'expansion .....                                                | 11        |
| 5.2.4 Remplissage du système de chauffage .....                                             | 12        |
| 5.2.5 Protection du circuit d'eau contre le gel .....                                       | 12        |
| 5.2.6 Remplissage de l'échangeur de chaleur dans le réservoir de stockage.....              | 13        |
| 5.2.7 Remplissage du réservoir de stockage.....                                             | 13        |
| 5.2.8 Isolation de la tuyauterie d'eau .....                                                | 13        |
| <b>6 Installation électrique</b>                                                            | <b>14</b> |
| 6.1 À propos de la conformité électrique .....                                              | 14        |
| 6.2 Directives de raccordement du câblage électrique.....                                   | 14        |
| 6.3 Raccordements Config. I/O.....                                                          | 14        |
| 6.4 Raccordements à l'unité intérieure .....                                                | 16        |
| 6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure .....                         | 17        |
| 6.4.2 Raccordement de l'alimentation électrique principale.....                             | 20        |
| 6.4.3 Raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint.....                 | 22        |
| 6.4.4 Pour raccorder la vanne d'arrêt normalement fermée (arrêt des fuites à l'entrée)..... | 23        |
| 6.4.5 Raccordement de la vanne d'arrêt.....                                                 | 23        |
| 6.4.6 Raccordement des pompes (pompe ECS et/ou pompes externes) .....                       | 24        |
| 6.4.7 Raccordement du signal MARCHE de l'eau chaude sanitaire .....                         | 24        |
| 6.4.8 Raccordement de la sortie alarme .....                                                | 25        |
| 6.4.9 Raccordement de la sortie de MARCHE/ARRÊT du rafraîchissement/du chauffage.....       | 25        |
| 6.4.10 Raccordement du basculement vers la source de chaleur externe .....                  | 25        |
| 6.4.11 Raccordement de la vanne de dérivation bivalente.....                                | 25        |
| 6.4.12 Raccordement des compteurs électriques.....                                          | 26        |
| 6.4.13 Raccordement du thermostat de sécurité .....                                         | 26        |
| 6.4.14 Smart Grid.....                                                                      | 27        |
| 6.4.15 Raccordement de la cartouche WLAN (fournie en tant qu'accessoire).....               | 29        |
| 6.4.16 Pour raccorder le câble Ethernet (Modbus / LAN).....                                 | 29        |
| 6.4.17 Raccordement de l'entrée solaire .....                                               | 30        |
| 6.4.18 Raccordement du compteur de gaz.....                                                 | 30        |

|                                                                                   |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>7 Configuration</b>                                                            | <b>31</b> |
| 7.1 Assistant de config. ....                                                     | 31        |
| [10.1] Lieu et langue .....                                                       | 32        |
| [10.2] NON UTILISÉ .....                                                          | 32        |
| [10.3] Date/heure .....                                                           | 32        |
| [10.4] Système 1/4 .....                                                          | 32        |
| [10.5] Système 2/4 .....                                                          | 32        |
| [10.6] Système 3/4 .....                                                          | 33        |
| [10.7] Système 4/4 .....                                                          | 33        |
| [10.8] Chauffage d'appoint .....                                                  | 33        |
| [10.9] Zone principale 1/4 .....                                                  | 33        |
| [10.10] Zone principale 2/4 .....                                                 | 34        |
| [10.11] Zone principale 3/4 (Loi d'eau chauffage).....                            | 34        |
| [10.12] Zone principale 4/4 (Loi d'eau refroidissement).....                      | 34        |
| [10.13] Zone secondaire 1/4 .....                                                 | 34        |
| [10.14] Zone secondaire 2/4 .....                                                 | 35        |
| [10.15] Zone secondaire 3/4 (Loi d'eau chauffage).....                            | 35        |
| [10.16] Zone secondaire 4/4 (Loi d'eau refroidissement).....                      | 35        |
| [10.17] Assistant de config. - ECS 1/2 .....                                      | 35        |
| [10.18] Assistant de config. - ECS 2/2 .....                                      | 35        |
| [10.19] Assistant de config. ....                                                 | 35        |
| 7.2 Courbe de la loi d'eau.....                                                   | 35        |
| 7.2.1 Qu'est-ce qu'une courbe de la loi d'eau? .....                              | 35        |
| 7.2.2 Utilisation de courbes de la loi d'eau .....                                | 36        |
| 7.3 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages installateur .....            | 37        |
| <b>8 Mise en service</b>                                                          | <b>37</b> |
| 8.1 Liste de contrôle avant la mise en service.....                               | 39        |
| 8.2 Liste de vérifications pendant la mise en service .....                       | 39        |
| 8.2.1 Pour déverrouiller l'unité extérieure (compresseur) ....                    | 39        |
| 8.2.2 Pour ouvrir la vanne d'arrêt du vase réfrigérant de l'unité extérieure..... | 41        |
| 8.2.3 Pour mettre à jour le logiciel d'interface utilisateur ....                 | 42        |
| 8.2.4 Vérification du débit minimal .....                                         | 43        |
| 8.2.5 Purge d'air.....                                                            | 43        |
| 8.2.6 Essai de fonctionnement.....                                                | 44        |
| 8.2.7 Essai de fonctionnement de l'actionneur .....                               | 45        |
| 8.2.8 Séchage de la dalle .....                                                   | 46        |
| <b>9 Remise à l'utilisateur</b>                                                   | <b>47</b> |
| <b>10 Données techniques</b>                                                      | <b>48</b> |
| 10.1 Schéma de tuyauterie: unité intérieure.....                                  | 48        |
| 10.2 Schéma de câblage: Unité intérieure .....                                    | 49        |

## 1 A propos de la documentation

### 1.1 A propos du présent document

#### Public visé

Installateurs agréés

#### Version du logiciel

Les réglages de ce document sont applicables au logiciel de l'interface utilisateur **v3.x.x** (x = 0, 1, 2, ..., 255). Pour connaître la version logicielle de votre interface utilisateur, accédez à [6.6.6]: Informations > À propos > Version du micrologiciel MMI.

#### Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

#### Consignes de sécurité générales:

- Consignes de sécurité que vous devez lire avant installation
- Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)

- **Manuel d'utilisation:**
  - Guide rapide pour l'utilisation de base
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- **Guide de référence utilisateur:**
  - Instructions pas à pas détaillées et informations de fond pour l'utilisation de base et l'utilisation avancée
  - Format: Fichiers numériques sur <https://www.daikin.eu>. Utilisez la fonction de recherche 🔍 pour trouver votre modèle.
- **Manuel d'installation – Unité extérieure:**
  - Instructions d'installation
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité extérieure)
- **Manuel d'installation – Unité intérieure:**
  - Instructions d'installation
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- **Guide de référence installateur:**
  - Préparation de l'installation, bonnes pratiques, données de référence, ...
  - Format: Fichiers numériques sur <https://www.daikin.eu>. Utilisez la fonction de recherche 🔍 pour trouver votre modèle.
- **Guide de référence pour la configuration:**
  - Configuration du système.
  - Format: Fichiers numériques sur <https://www.daikin.eu>. Utilisez la fonction de recherche 🔍 pour trouver votre modèle.
- **Addendum pour l'équipement en option:**
  - Informations complémentaires concernant la procédure d'installation de l'équipement en option
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure) + Consultez les fichiers numériques sur <https://www.daikin.eu>. Utilisez la fonction de recherche 🔍 pour trouver votre modèle.

La dernière révision de la documentation fournie est publiée sur le site régional Daikin et est disponible auprès de votre revendeur.

Les instructions d'origine sont écrites en anglais. Toutes les autres langues sont les traductions des instructions d'origine.

### Données d'ingénierie technique

- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

### Outils en ligne

Outre la documentation, certains outils en ligne sont mis à disposition des installateurs:

- **Daikin Technical Data Hub**
  - Plateforme centrale de spécifications techniques de l'unité, d'outils utiles, de ressources numériques et bien plus encore.
  - Accessible au public sur <https://daikintechnicaldatahub.eu>.
- **Heating Solutions Navigator**
  - Boîte à outils numérique offrant divers outils pour faciliter l'installation et la configuration des systèmes de chauffage.
  - Pour accéder au Heating Solutions Navigator, il est nécessaire de s'enregistrer sur la plateforme Stand By Me. Pour plus d'informations, reportez-vous à <https://professional.standbyme.daikin.eu>.
- **Daikin e-Care**
  - Application mobile pour installateurs et techniciens d'entretien permettant de s'enregistrer, configurer et dépanner les systèmes de chauffage.
  - Utilisez les codes QR ci-dessous afin de télécharger l'application mobile pour appareils iOS et Android. S'enregistrer sur la plateforme Stand By Me est nécessaire pour accéder à l'application.

App Store



Google Play



## 2 Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur

Respectez toujours les consignes de sécurité et les règlements suivants.

Lieu d'installation (reportez-vous à "**4.1 Préparation du lieu d'installation**" ▶ 5))



### AVERTISSEMENT

Suivez les dimensions de l'espace réservé à l'entretien dans ce manuel pour installer correctement l'unité. Reportez-vous à la section "**4.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure**" ▶ 5].



### MISE EN GARDE

Installez l'unité intérieure à une distance minimale de 1 m des autres sources de chaleur (>80°C) (ex: chauffage électrique, chauffage au fioul, cheminée) et des matières combustibles. Dans le cas contraire, l'unité peut être endommagée ou, dans les cas extrêmes, s'enflammer.

Ouverture et fermeture de l'unité (reportez-vous à "**4.2 Ouverture et fermeture de l'unité**" ▶ 6))



### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



### DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

Installation de l'unité intérieure (voir "**4.3 Installation de l'unité intérieure**" ▶ 6))



### AVERTISSEMENT

L'installation de l'unité intérieure DOIT être conforme aux indications de ce manuel. Reportez-vous à la section "**4.3 Installation de l'unité intérieure**" ▶ 8].

Installation de la tuyauterie (reportez-vous à "**5 Installation des tuyauteries**" ▶ 8))



### AVERTISSEMENT

La tuyauterie sur place DOIT être conforme aux indications de ce manuel. Reportez-vous à la section "**5 Installation des tuyauteries**" ▶ 8].



### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Au cours de la procédure de remplissage, de l'eau peut s'échapper de tout point de fuite et provoquer une décharge électrique si elle rentre en contact avec des parties sous tension.

- Avant la procédure de remplissage, mettez l'unité hors tension.
- Après le premier remplissage et avant d'allumer l'unité grâce à l'interrupteur principal, vérifiez que tous les points de raccordements et les pièces électriques sont secs.



### AVERTISSEMENT

L'ajout de solutions antigel (p. ex. glycol) à l'eau n'est PAS autorisé.

## 3 A propos du carton

Installation électrique (reportez-vous à "[6 Installation électrique](#)" [p 14])



### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



#### AVERTISSEMENT

Le câblage électrique DOIT être conforme aux indications de:

- Ce manuel. Reportez-vous à la section "[6 Installation électrique](#)" [p 14].
- Le schéma de câblage, qui est fourni avec l'unité, situé à l'intérieur du couvercle du coffret électrique de l'unité intérieure. Pour une traduction de sa légende, reportez-vous à "[10.2 Schéma de câblage: Unité intérieure](#)" [p 49].



#### AVERTISSEMENT

- Le câblage DOIT être effectué par un électricien autorisé et DOIT être conforme à la réglementation nationale applicable en matière de câblage.
- Procédez aux raccords électriques sur le câblage fixe.
- Tous les composants fournis sur site et l'ensemble de l'installation électrique DOIVENT être conformes à la législation applicable.



#### AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS des câbles multiconducteurs pour les câbles d'alimentation.



#### AVERTISSEMENT

Le chauffage d'appoint DOIT disposer d'une alimentation électrique dédiée et DOIT être protégé par les dispositifs de sécurité exigés par la législation en vigueur.



#### AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.



#### AVERTISSEMENT

Ne rallongez pas le câble d'alimentation ou le câble d'interconnexion en utilisant des connecteurs, des serre-fils, des fils isolés avec du ruban ou des rallonges électriques.

Ils peuvent entraîner une surchauffe, une décharge électrique ou un incendie.



#### MISE EN GARDE

N'insérez ou ne placez PAS une longueur de câble excessive à l'intérieur de l'unité.



#### MISE EN GARDE

Pour garantir la bonne mise à la terre de l'unité, raccordez TOUJOURS l'alimentation électrique du chauffage d'appoint et le câble de terre.



#### INFORMATION

Pour plus de renseignements sur les calibres des fusibles, les types de fusibles et les calibres des disjoncteurs, reportez-vous à "[6 Installation électrique](#)" [p 14].

Mise en service (reportez-vous à "[8 Mise en service](#)" [p 37])



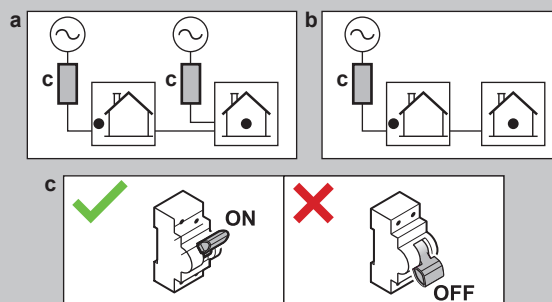
#### AVERTISSEMENT

La mise en service DOIT être conforme aux indications de ce manuel. Reportez-vous à la section "[8 Mise en service](#)" [p 37].



#### AVERTISSEMENT

Après la mise en service, NE coupez PAS les disjoncteurs (c) des unités afin que la protection reste activée. En cas d'unité intérieure alimentée séparément (a), il y a deux disjoncteurs. En cas d'unité intérieure alimentée depuis l'unité extérieure (b), il y a un disjoncteur.



## 3 A propos du carton

N'oubliez pas les éléments suivants:

- A la livraison, l'unité DOIT être vérifiée pour s'assurer qu'elle n'est pas endommagée et qu'elle est complète. Tout dommage ou pièce manquante DOIT être signalé immédiatement au responsable des réclamations du transporteur.
- Placez l'unité emballée le plus près possible de sa position d'installation finale afin qu'elle ne soit pas endommagée pendant le transport.
- Préparez à l'avance le chemin le long duquel vous souhaitez amener l'unité à sa position d'installation finale.

### 3.1 Unité intérieure

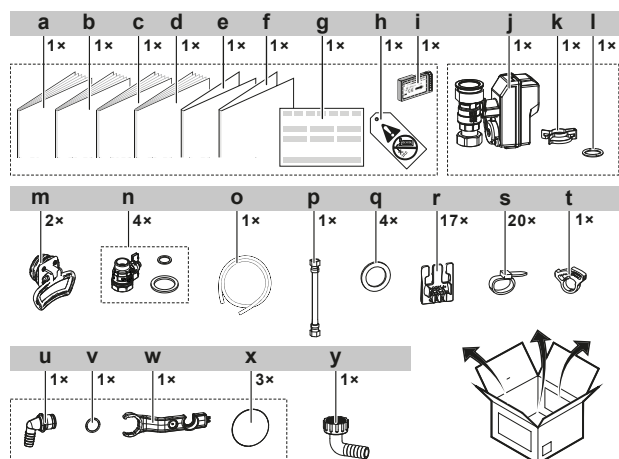
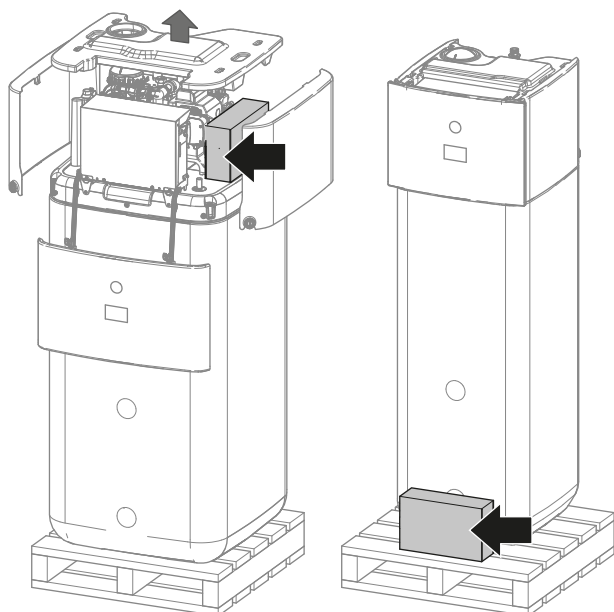


#### INFORMATION

L'unité intérieure est fournie avec les éléments de verrouillage fermés. Ouvrez les éléments de verrouillage avant de commencer à installer l'unité intérieure. Les éléments de verrouillage arrière peuvent ne plus être accessibles lorsque l'unité intérieure se trouve à l'emplacement d'installation final. (Voir "[4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure](#)" [p 6]).



## 3.1.1 Retrait des accessoires de l'unité intérieure



- a Manuel d'installation de l'unité intérieure
- b Manuel d'utilisation
- c Consignes de sécurité générales
- d Addendum pour l'équipement en option
- e Addendum – Mise à jour du micrologiciel du BRC1HH\*
- f Addendum Triman
- g Déclaration de conformité
- h Étiquette Pas de glycol (à fixer sur la tuyauterie près du point de remplissage)
- i Cartouche WLAN
- j Vanne d'arrêt normalement fermée (arrêt des fuites à l'entrée)
- k Attache rapide
- l Joint torique
- m Poignées (uniquement requises lors du transport)
- n Vanne d'arrêt avec joints plats
- o Flexible du bac à condensats
- p Tuyau flexible (pour vase d'expansion)
- q Joints plats pour ECS
- r Fixation du câble pour la réduction de la contrainte
- s Attache-câble
- t Collier de fixation du flexible du bac à condensats
- u Raccordement de débordement
- v Joint torique
- w Clé de montage
- x Couvercle de filetage
- y Connecteur de flexible d'évacuation filtre magnétique

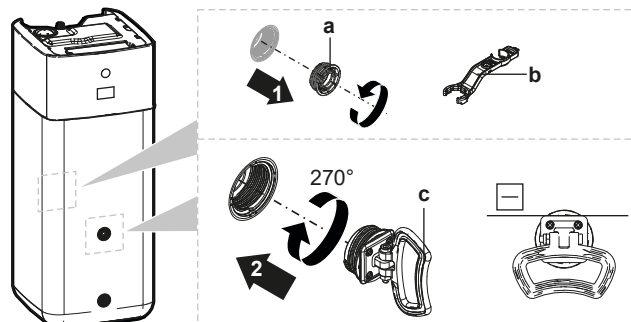
## 3.1.2 Manipulation de l'unité intérieure

Utilisez les poignées à l'arrière et à l'avant pour transporter l'unité.



### REMARQUE

L'unité intérieure a sa partie supérieure lourde tant que le réservoir de stockage est vide. Fixez l'appareil en conséquence et transportez-le uniquement en utilisant les poignées.



- a Bouchon à vis
- b Clé de montage
- c Poignée

- 1 Ouvrez les bouchons à vis situés à l'avant et à l'arrière du réservoir.
- 2 Attachez les poignées horizontalement et tournez de 270°.
- 3 Utilisez les poignées pour transporter l'unité.
- 4 Après avoir transporté l'unité, retirez les poignées, ajoutez les bouchons à vis et insérez les couvercles du filetage sur les bouchons.

## 4 Installation de l'unité

### 4.1 Préparation du lieu d'installation

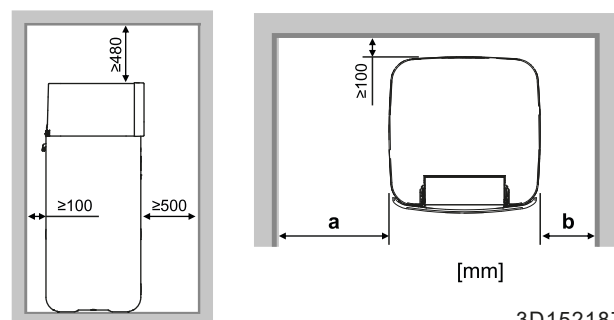
#### 4.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure

- L'unité intérieure est conçue pour être installée à l'intérieur uniquement et pour les températures ambiantes suivantes:
  - Fonctionnement du chauffage d'espace: 5~30°C
  - Fonctionnement de refroidissement d'espace: 5~35°C
  - Production d'eau chaude sanitaire: 5~35°C.
- Prenez les directives suivantes en compte en matière d'espacement:



### MISE EN GARDE

Installez l'unité intérieure à une distance minimale de 1 m des autres sources de chaleur (>80°C) (ex: chauffage électrique, chauffage au fioul, cheminée) et des matières combustibles. Dans le cas contraire, l'unité peut être endommagée ou, dans les cas extrêmes, s'enflammer.



3D152187

|     |         |
|-----|---------|
| a   | ≥400 mm |
| b   | ≥100 mm |
| a+b | ≥500 mm |

## 4 Installation de l'unité

### **i** INFORMATION

La facilité d'entretien risque d'être affectée si les espacements indiqués ne peuvent être maintenus.

### **i** INFORMATION

Si vous disposez d'un espace d'installation limité, procédez comme suit avant d'installer l'unité dans sa position finale:  
**"4.3.2 Raccordement du flexible d'évacuation au drain" [p. 8].**

- Respectez les mesures indiquées ci-dessous:

|                                                                                                                     |                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Différence de hauteur maximale entre l'unité intérieure et l'unité extérieure                                       | 10 m                   |
| Longueur maximale de tuyauterie d'eau (un seul tronçon) entre l'unité intérieure et l'unité extérieure en cas de... |                        |
| EPSKS04+06                                                                                                          |                        |
| Tuyauterie sur place 1"                                                                                             | 20 m <sup>(a)</sup>    |
| EPSKS07                                                                                                             |                        |
| Tuyauterie sur place 1"                                                                                             | 7 m <sup>(a)</sup>     |
| Tuyauterie sur place 1 1/4"                                                                                         | 20 m <sup>(a)</sup>    |
| EPSK06~14A                                                                                                          |                        |
| Tuyauterie sur place 1"                                                                                             | 5 m <sup>(a)(b)</sup>  |
| Tuyauterie sur place 1 1/4"                                                                                         | 20 m <sup>(a)(c)</sup> |
| Tuyauterie sur place 1 1/2" + modèle extérieur V3 (1N~)                                                             | 30 m <sup>(a)(c)</sup> |
| Tuyauterie sur place 1 1/2" + modèle extérieur W1 (3N~)                                                             | 50 m <sup>(a)(c)</sup> |

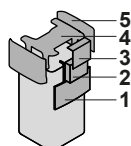
<sup>(a)</sup> La longueur précise de la tuyauterie d'eau peut être déterminée à l'aide de l'outil Hydronic Piping Calculation. L'outil Hydronic Piping Calculation fait partie du Heating Solutions Navigator auquel vous pouvez accéder sur <https://professional.standbyme.daikin.eu>. Contactez votre revendeur si vous ne pouvez accéder au Heating Solutions Navigator.

<sup>(b)</sup> 6 coudes

<sup>(c)</sup> 8 coudes

## 4.2 Ouverture et fermeture de l'unité

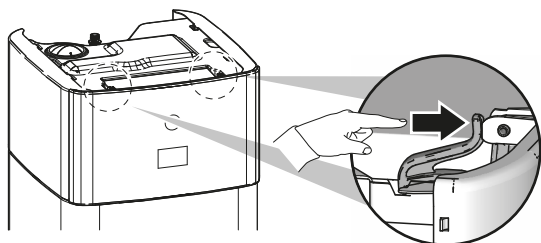
### 4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure



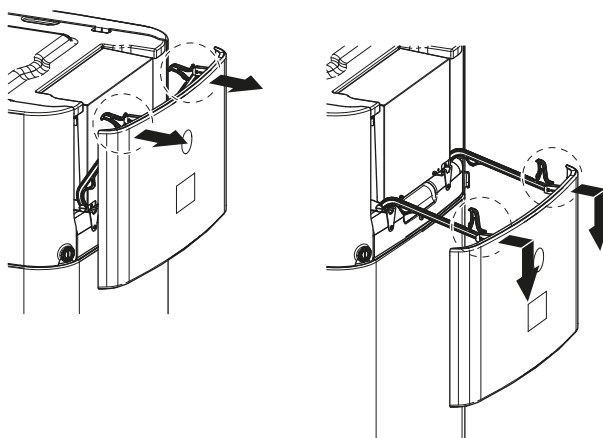
- 1 Panneau de l'interface utilisateur
- 2 Coffret électrique
- 3 Couvercle du coffret électrique
- 4 Panneau supérieur
- 5 Panneau latéral

#### Abaissez le panneau de l'interface utilisateur

- Ouvrez les charnières en haut du panneau de l'interface utilisateur.



- Abaissez le panneau de l'interface utilisateur avec les deux mains.



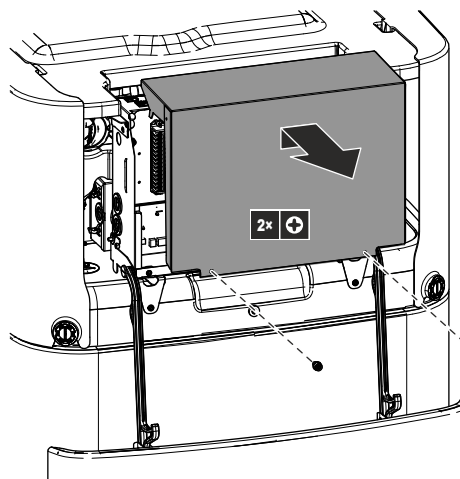
#### Ouvrez le couvercle du coffret électrique

- Desserrez les vis et ouvrez le couvercle du coffret électrique.



#### REMARQUE

N'endommagez PAS et ne retirez PAS la bande d'étanchéité en mousse du coffret électrique.

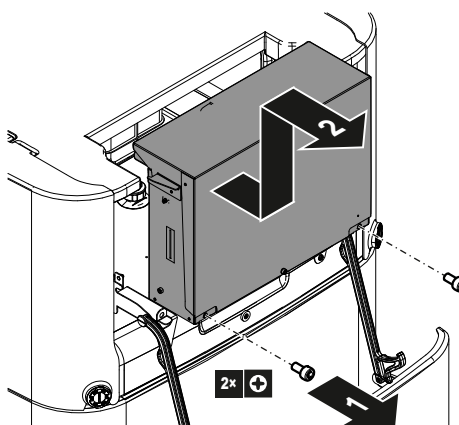


#### Abaissez le coffret électrique et ouvrez le couvercle du coffret électrique

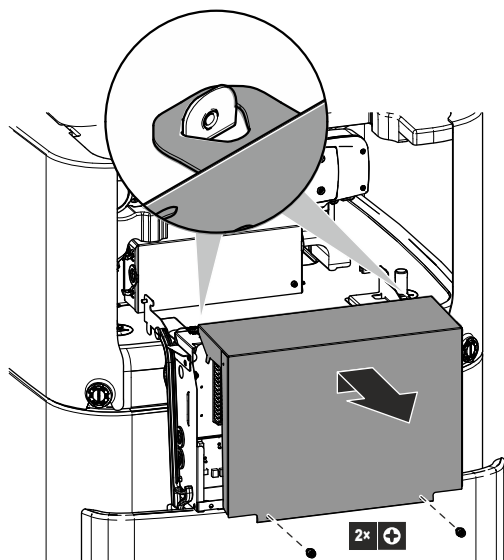
Pendant l'installation, vous devrez pouvoir accéder à l'intérieur de l'unité intérieure. Pour faciliter l'accès par l'avant, abaissez le coffret électrique de l'unité de la manière suivante:

**Exigence préalable:** Le panneau de l'interface utilisateur a été abaissé.

- Desserrez les vis du coffret électrique.
- Soulevez le coffret électrique.



- Baissez le coffret électrique.
- Desserrez les vis et ouvrez le couvercle du coffret électrique.



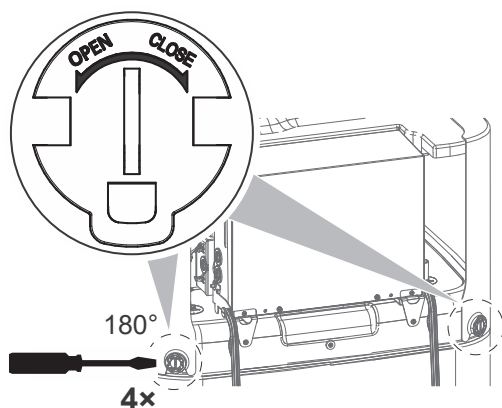
### Retirez le panneau supérieur

Pendant l'installation, vous devrez pouvoir accéder à l'intérieur de l'unité intérieure. Pour faciliter l'accès par le dessus, retirez le panneau supérieur de l'unité. Cela est nécessaire dans les cas suivants:

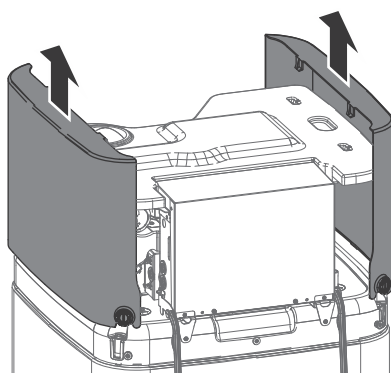
- Installation du kit DB
- Installation du vase d'expansion
- Remplissage du système de chauffage

**Exigence préalable:** Le panneau de l'interface utilisateur a été abaissé.

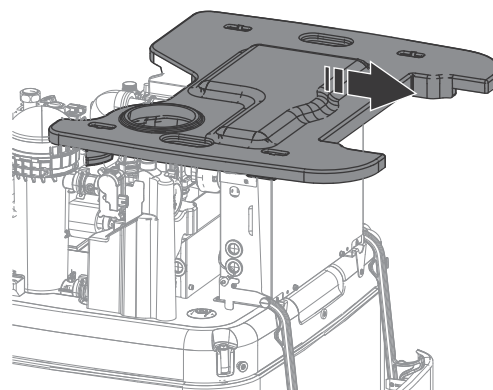
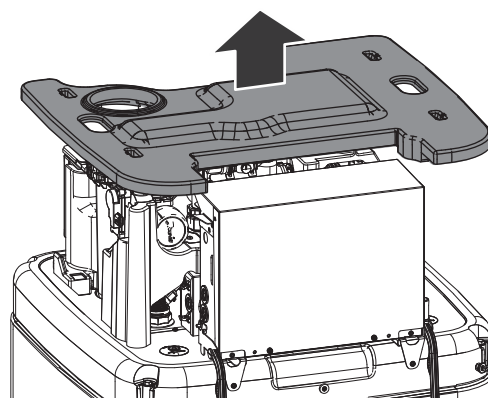
- 1 Ouvrez les éléments de verrouillage des panneaux latéraux au moyen d'un tournevis.



- 2 Soulevez les panneaux latéraux.



- 3 Retirez le panneau supérieur



### 4.2.2 Fermeture de l'unité intérieure

- 1 Placez le panneau supérieur sur le dessus de l'unité.
- 2 Accrochez les panneaux latéraux dans le panneau supérieur.
- 3 Vérifiez que les crochets du panneau latéral glissent correctement dans les encoches du panneau supérieur.
- 4 Vérifiez que les éléments de verrouillage des panneaux latéraux glissent dans les bouchons du ballon.
- 5 Fermez les éléments de verrouillage des panneaux latéraux.
- 6 Fermez le couvercle du coffret électrique.
- 7 Remettez le coffret électrique en place.
- 8 Fermez le panneau de l'interface utilisateur.



#### REMARQUE

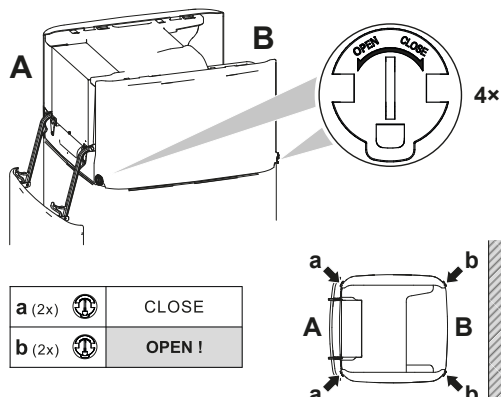
Lors de la fermeture de l'unité intérieure, veillez à ce que le couple de serrage ne dépasse PAS 2,9 N•m.

## 5 Installation des tuyauteries



### REMARQUE

Fermez au moins un élément de verrouillage par panneau latéral. Si vous ne pouvez pas atteindre les éléments de verrouillage à l'arrière de l'unité intérieure, fermer uniquement les éléments de verrouillage à l'avant suffira.



## 4.3 Installation de l'unité intérieure

### 4.3.1 Installation de l'unité intérieure

- 1 Soulevez l'unité intérieure de la palette et placez-la sur le sol. Reportez-vous également à "3.1.2 Manipulation de l'unité intérieure" [p 5].
- 2 Raccordez le flexible d'évacuation au drain. Reportez-vous à la section "4.3.2 Raccordement du flexible d'évacuation au drain" [p 8].
- 3 Faites glisser l'unité intérieure en position.



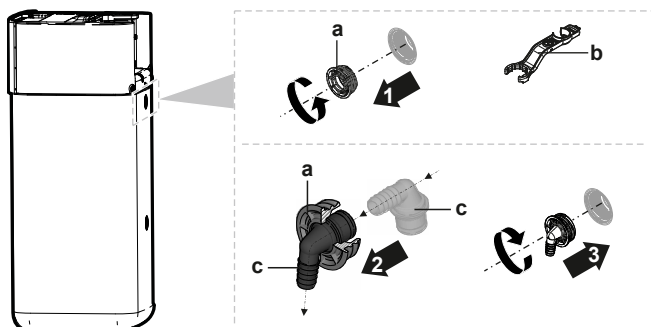
### REMARQUE

**Niveau.** Assurez-vous que l'unité est de niveau.

### 4.3.2 Raccordement du flexible d'évacuation au drain

L'eau qui déborde du réservoir de stockage de l'eau ainsi que l'eau qui s'accumule dans le bac à condensats doivent être vidées. Vous devez raccorder les flexibles d'évacuation à un drain adapté, conformément à la législation en vigueur.

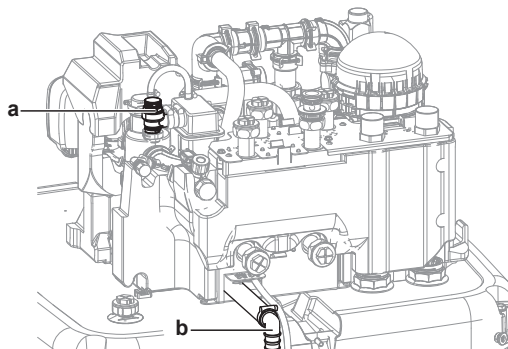
- 1 Ouvrez les bouchons à vis.



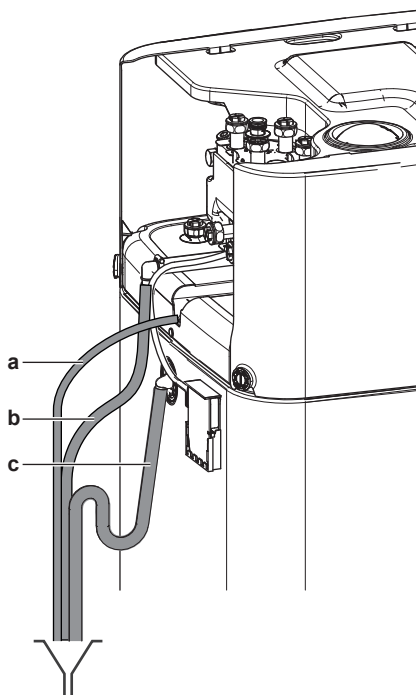
- a Bouchon à vis
- b Clé de montage
- c Raccordement de débordement

- 2 Insérez le raccordement de débordement dans le bouchon à vis.
- 3 Montez le raccordement de débordement.
- 4 Fixez un flexible d'évacuation au raccordement de débordement.

- 5 Raccordez le flexible d'évacuation à un drain adapté. Assurez-vous que l'eau puisse s'écouler par le flexible d'évacuation. Assurez-vous que le niveau de l'eau ne peut pas dépasser le débordement.
- 6 Raccordez le flexible du bac à condensats au raccord du bac à condensats et raccordez-le à un drain approprié.
- 7 Raccordez le flexible d'évacuation au raccord de la soupape de décharge de pression et à une évacuation appropriée conformément à la législation applicable. Veillez à ce que la vapeur ou l'eau qui pourrait s'échapper soit évacuée à l'abri du gel, de manière sûre et visible.



- a Soupape de décharge de pression
- b Raccord de la soupape de décharge de pression



- a Flexible de bac à condensats (livré en tant qu'accessoire)
- b Soupape de décharge de pression pour flexible d'évacuation (à fournir)
- c Réservoir pour flexible d'évacuation (à fournir)

## 5 Installation des tuyauteries

### 5.1 Préparation de la tuyauterie d'eau



### REMARQUE

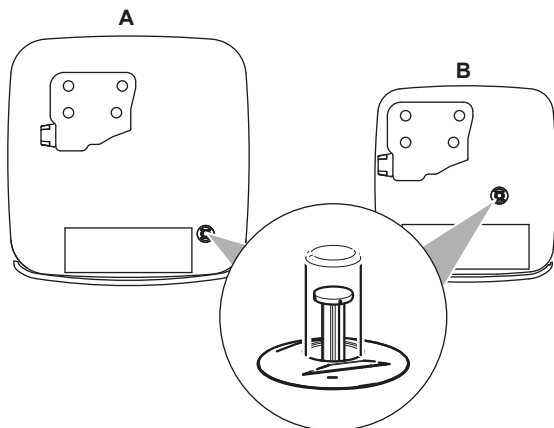
En cas de tuyaux en plastique, veillez à ce qu'ils soient entièrement étanches à la diffusion d'oxygène conformément à la norme DIN 4726. La diffusion d'oxygène dans la tuyauterie peut causer une corrosion excessive.



## REMARQUE

**Exigences pour le circuit d'eau.** Veillez à respecter les exigences en matière de pression d'eau et de température d'eau ci-dessous. Pour les exigences supplémentaires en matière de circuit d'eau, reportez-vous au guide de référence installateur.

- **Pression d'eau – eau chaude sanitaire.** La pression d'eau maximale est de 10 bars (=1,0 MPa) et doit être conforme à la législation applicable. Prenez des dispositions adaptées au niveau du circuit d'eau pour veiller à ce que la pression maximale ne soit PAS dépassée (reportez-vous à "5.2.1 Raccordement de la tuyauterie d'eau" ► 10]). La pression d'eau minimale pour fonctionner est de 1 bar (=0,1 MPa).
- **Pression d'eau – circuit de chauffage/rafraîchissement.** La pression d'eau maximale est de 3 bar (=0,3 MPa). Prenez des dispositions adaptées au niveau du circuit d'eau pour veiller à ce que la pression maximale ne soit PAS dépassée. La pression d'eau minimale pour fonctionner est de 1 bar (=0,1 MPa).
- **Pression d'eau – réservoir de stockage.** L'eau située à l'intérieur du réservoir de stockage n'est pas sous pression. Ainsi, une vérification visuelle par le biais de l'indicateur de niveau sur le réservoir de stockage doit être effectuée tous les ans.

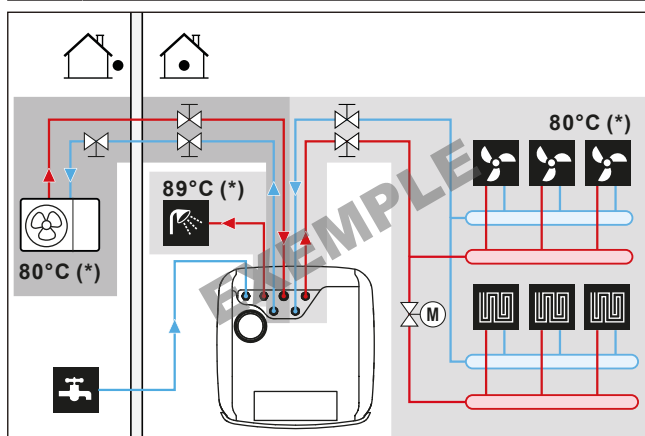


- **Température d'eau.** La tuyauterie installée et les accessoires de tuyauterie (vannes, raccords, etc.) DOIVENT résister aux températures suivantes:



## INFORMATION

La figure suivante est un exemple et peut NE PAS correspondre totalement à la configuration de votre système.



(\*) Température maximale pour la tuyauterie et les accessoires



## INFORMATION

La température de départ maximum est déterminée en fonction du réglage [3.12] Point de consigne de la surchauffe. Cette limite définit la température de départ maximum **dans le système**. En fonction de la valeur de ce réglage, le point de consigne TD maximum est également réduit de 5°C pour permettre une régulation stable vers le point de consigne.

La température de départ maximum **dans la zone principale** est déterminée en fonction du réglage [1.19] Surchauffe du circuit d'eau uniquement si [3.13.5] Kit bi-zone installé est activé. Cette limite définit la température de départ **dans la zone principale**. En fonction de la valeur de ce réglage, le point de consigne TD maximum est également réduit de 5°C pour permettre une régulation stable vers le point de consigne.

- **Réservoir de stockage – Qualité de l'eau.** Exigences minimales concernant la qualité de l'eau utilisée pour remplir le réservoir de stockage:
  - Dureté de l'eau (calcium et magnésium, calculé en tant que carbonate de calcium): ≤3 mmol/l
  - Conductivité: ≤1500 (idéale: ≤100) µS/cm
  - Chlorure: ≤250 mg/l
  - Sulfate: ≤250 mg/l
  - Valeur du pH: 6,5–8,5

Pour les propriétés qui s'écartent des exigences minimales, des mesures de conditionnement appropriées doivent être prises.

### 5.1.1 Vérification du débit et du volume d'eau

Pour vous assurer que l'unité fonctionne correctement:

- Vous DEVEZ vérifier le volume d'eau minimum et le débit minimum.

#### Volume minimal d'eau

L'installation doit être réalisée de manière à ce qu'un volume d'eau minimum (reportez-vous au tableau ci-dessous) soit toujours disponible dans la boucle de chauffage/refroidissement de l'unité, même lorsque le volume disponible vers l'unité est réduit en raison de la fermeture de vannes (émetteurs de chaleur, vannes thermostatiques, etc.) dans le circuit de chauffage/refroidissement de l'unité. Le volume d'eau interne de l'unité extérieure n'est PAS pris en compte pour ce volume d'eau minimum.

| Si...                              | Alors le volume d'eau minimum est de...                              |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Fonctionnement du rafraîchissement | Pour EPSX(B)07: 13 l<br>Pour EPSX(B)10: 25 l<br>Pour EPSX(B)14: 30 l |
| Opération de chauffage/dégivrage   | Pour EPSX(B)07: 0 l<br>Pour EPSX(B)10: 0 l<br>Pour EPSX(B)14: 20 l   |

#### Débit minimal

Vérifiez que le débit minimal de l'installation est garanti dans toutes les conditions.

| Si l'opération est...                                                                                | Alors le débit minimal est...                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Démarrage du chauffage/rafraîchissement/opération de dégivrage/fonctionnement du chauffage d'appoint | Exigé: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour l'EPSX(B)07: 20 l/min</li> <li>• Pour l'EPSX(B)10: 22 l/min</li> <li>• Pour l'EPSX(B)14: 24 l/min</li> </ul> |



5 Installation des tuyauteries

REMARQUE

Lorsque la circulation dans chaque ou certaines boucles de chauffage est contrôlée par des vannes commandées à distance, il est important que le débit minimal soit garanti, même si toutes les vannes sont fermées. Si le débit minimal ne peut être atteint, une erreur de débit 7H sera générée.

Reportez-vous au guide de référence installateur pour plus d'informations.

Reportez-vous à la procédure recommandée, décrite à la section "8.2 Liste de vérifications pendant la mise en service" [p 39].

5.2 Raccordement de la tuyauterie d'eau

5.2.1 Raccordement de la tuyauterie d'eau

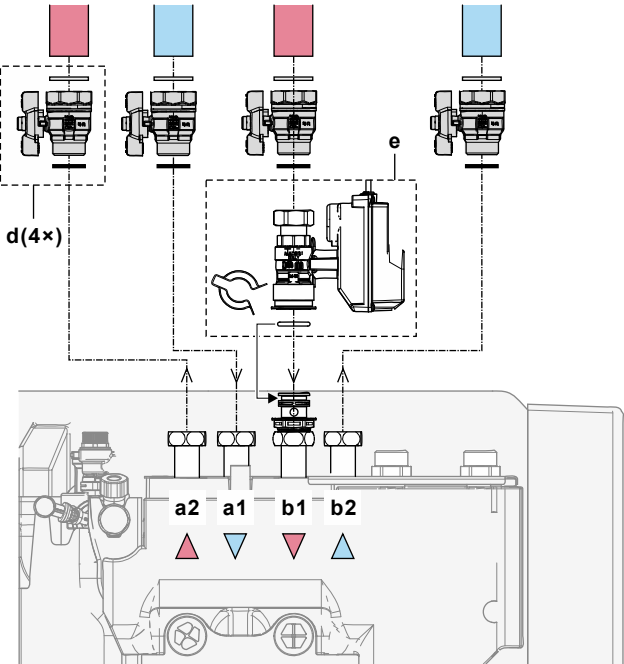
REMARQUE

Ne forcez PAS lors du raccordement de la tuyauterie sur place et veillez à ce que la tuyauterie soit correctement alignée. Des tuyaux déformés pourraient entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Livré en tant qu'accessoire:

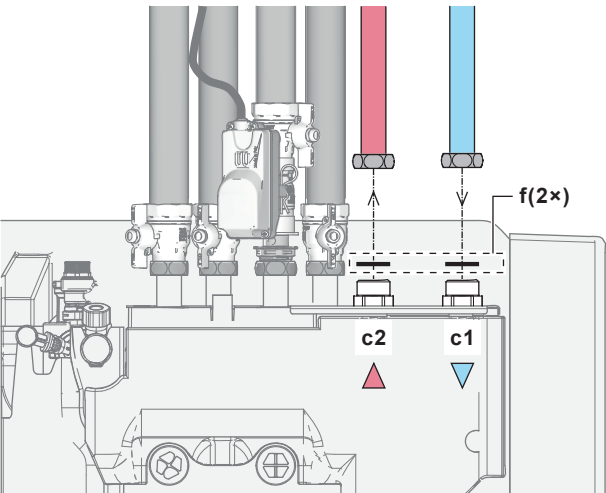
|                                                                                                   |                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 vanne d'arrêt normalement fermée (arrêt des fuites à l'entrée) (joint torique + attache rapide) | Pour empêcher le réfrigérant de pénétrer dans l'unité intérieure en cas de fuite de réfrigérant dans l'unité extérieure. |
| 4 vannes d'arrêt (+ joints plats)                                                                 | Pour faciliter l'entretien et la maintenance.                                                                            |

- 1 Installez la vanne d'arrêt normalement fermée (arrêt des fuites à l'entrée) avec le joint torique et l'attache rapide. (Raccordez le câblage, voir "6.4.4 Pour raccorder la vanne d'arrêt normalement fermée (arrêt des fuites à l'entrée)" [p 23]).
- 2 Installez les vannes d'arrêt avec les joints plats:



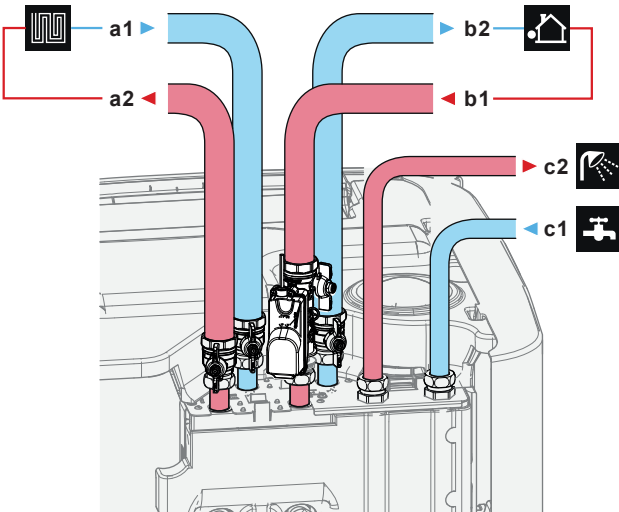
- a1 Chauffage/rafraîchissement – ENTRÉE d'eau
- a2 Chauffage/rafraîchissement – SORTIE d'eau
- b1 ENTRÉE d'eau depuis l'unité extérieure
- b2 SORTIE d'eau vers l'unité extérieure
- d Vanne d'arrêt avec joints plats
- e Vanne d'arrêt normalement fermée (arrêt des fuites à l'entrée) avec attache rapide et joint torique

- 3 Installez la tuyauterie d'eau domestique en utilisant les joints plats spéciaux pour ECS:



- c1 ECS – ENTRÉE d'eau froide
- c2 ECS – SORTIE d'eau chaude
- f Joints plats pour ECS

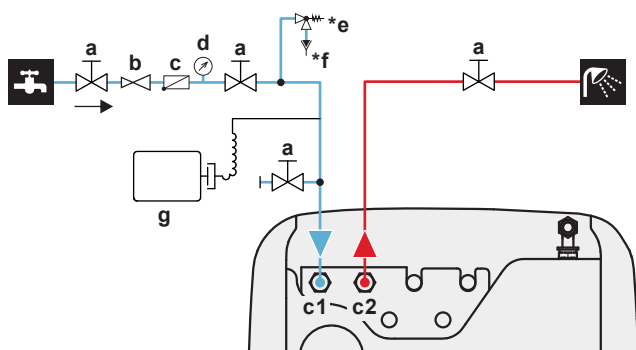
- 4 Installez la tuyauterie comme suit:



- a1 Chauffage/rafraîchissement – ENTRÉE d'eau (femelle)  
- EPSX(B)07: 1"  
- EPSX(B)10+14: 1 1/4"
- a2 Chauffage/rafraîchissement – SORTIE d'eau (femelle)  
- EPSX(B)07: 1"  
- EPSX(B)10+14: 1 1/4"
- b1 ENTRÉE d'eau à partir d'une unité extérieure (femelle)  
- EPSX(B)07: 1"  
- EPSX(B)10+14: 1 1/4"
- b2 SORTIE d'eau vers une unité extérieure (femelle)  
- EPSX(B)07: 1"  
- EPSX(B)10+14: 1 1/4"
- c1 ECS – ENTRÉE d'eau froide (mâle, 1")
- c2 ECS – SORTIE d'eau chaude (mâle, 1")

- 5 Installez les composants suivants (à fournir) sur l'entrée d'eau froide du ballon ECS:





- a Vanne d'arrêt (recommandé)
- c1 ECS – ENTRÉE d'eau froide (mâle, 1")
- c2 ECS – SORTIE d'eau chaude (mâle, 1")
- b Réducteur de pression (recommandé)
- c Clapet de non-retour (recommandé)
- d Manomètre (recommandé)
- \*e Soupape de décharge de pression (max. 10 bar (=1,0 MPa)) (obligatoire)
- \*f Entonnoir (obligatoire)
- g Vase d'expansion (recommandé)

Ne dépassez PAS le couple de serrage maximal (taille du filet 1", 25-30 N·m). Pour éviter des dommages, appliquez les couples antagonistes avec un outil adapté.



## REMARQUE

Installez des vannes de purge d'air dans tous les points hauts.



## REMARQUE

Une soupape de décharge de pression (à fournir) avec une pression d'ouverture de 10 bar (=1 MPa) maximum doit être installée sur le raccord d'entrée de l'eau froide sanitaire conformément à la législation en vigueur.



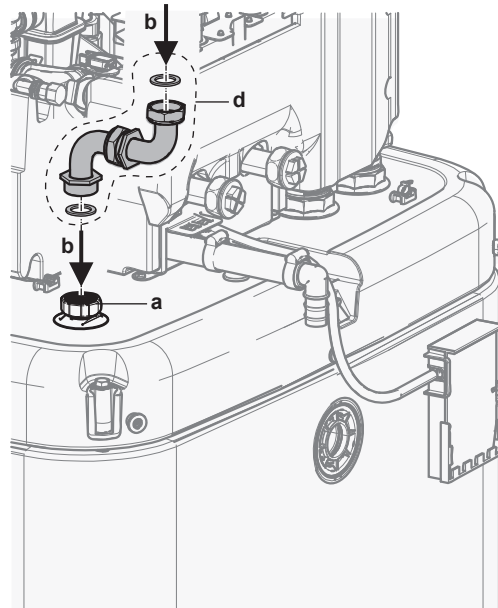
## REMARQUE

- Un dispositif de purge et de décharge de pression doit être installé sur le raccord d'entrée d'eau froide du réservoir de stockage.
- Pour éviter le retour d'eau polluée, nous vous recommandons d'installer un clapet de non-retour sur l'entrée d'eau du réservoir de stockage, conformément à la législation applicable. Veillez vous en assurer qu'elle ne se trouve PAS entre la soupape de décharge de pression et le réservoir de stockage.
- Nous vous recommandons d'installer un réducteur de pression sur l'entrée d'eau froide, conformément à la législation applicable.
- Nous vous recommandons d'installer un vase d'expansion sur l'entrée d'eau froide, conformément à la législation applicable.
- Nous vous recommandons d'installer la soupape de décharge de pression à un emplacement plus élevé que la partie supérieure du réservoir de stockage. Le chauffage du réservoir de stockage entraîne l'expansion de l'eau. Sans soupape de décharge de pression, la pression de l'eau de l'échangeur de chaleur de l'eau chaude sanitaire à l'intérieur du réservoir peut dépasser la pression pour laquelle le réservoir a été conçu. L'installation du site (tuyauterie, points de dérivation, etc.) raccordée au ballon est également soumise à cette forte pression. Pour éviter cela, une soupape de décharge de pression doit être installée. La protection contre la surpression dépend du fonctionnement correct de la soupape de décharge de pression installée. Si cela ne fonctionne PAS correctement, une fuite d'eau risque de se produire. Un entretien régulier est nécessaire pour vérifier le bon fonctionnement.

## 5.2.2 Raccordement de la tuyauterie supplémentaire

### Raccordement de la tuyauterie d'autovidange

1 Installez la tuyauterie comme suit:

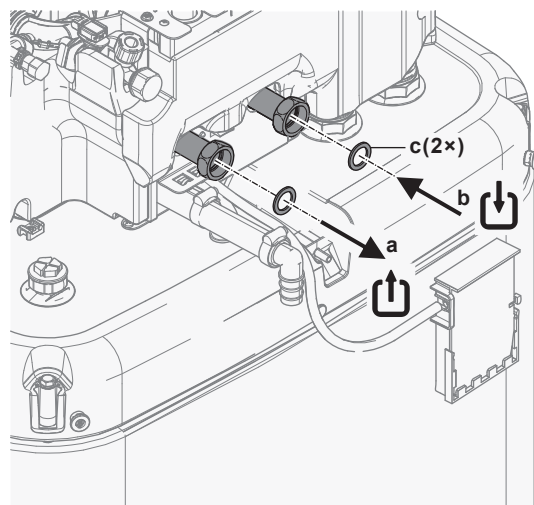


- a Raccordement d'autovidange
- b Autovidange - ENTRÉE d'eau
- c Autovidange - SORTIE d'eau
- d Kit de raccordement d'autovidange (EKECDBC03A\*)

### Raccordement de la tuyauterie bivalente

Dans le cas d'une unité bivalente avec échangeur de chaleur à l'intérieur du ballon.

2 Installez la tuyauterie comme suit:

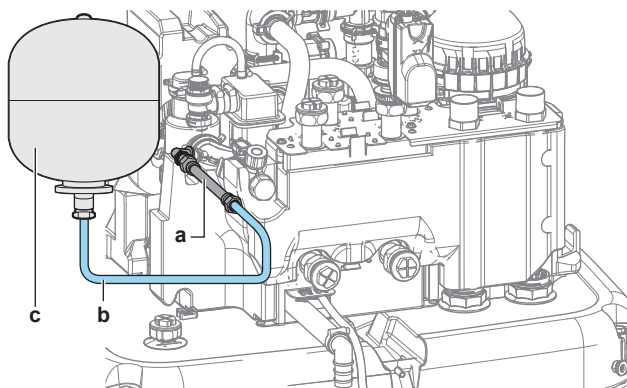


- a Bivalente – SORTIE d'eau (raccord à vis, 1 ")
- b Bivalente – ENTRÉE d'eau (raccord à vis, 1 ")
- c Joints plats pour ECS (livrés en tant qu'accessoires)

## 5.2.3 Raccordement au vase d'expansion

## 5 Installation des tuyauteries

- 1 Raccordez un vase d'expansion de taille adéquat et prédéfini au système de chauffage. Il peut ne pas y avoir d'éléments de blocage hydraulique entre le générateur de chaleur et la vanne de sécurité.
- 2 Placez le vase sous pression à un endroit facilement accessible (entretien, remplacement des pièces).



- a Tuyau flexible (livré en tant qu'accessoire)
- b Flexible (à fournir)
- c Vase d'expansion (à fournir)

### 5.2.4 Remplissage du système de chauffage



#### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Au cours de la procédure de remplissage, de l'eau peut s'échapper de tout point de fuite et provoquer une décharge électrique si elle rentre en contact avec des parties sous tension.

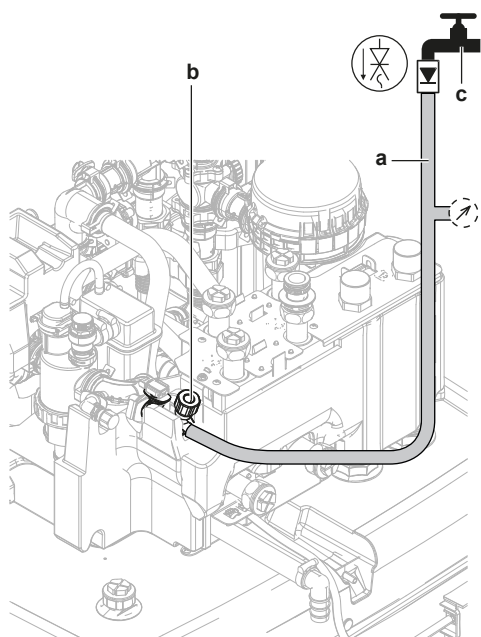
- Avant la procédure de remplissage, mettez l'unité hors tension.
- Après le premier remplissage et avant d'allumer l'unité grâce à l'interrupteur principal, vérifiez que tous les points de raccords et les pièces électriques sont secs.



#### REMARQUE

Lors du remplissage du système de chauffage, vérifiez la pression d'eau au niveau de l'alimentation en eau domestique. Si la pression de l'alimentation en eau domestique est supérieure à 3 bar (= 0,3 MPa), installez un réducteur de pression et limitez la pression de l'eau à 3 bar maximum (= 0,3 MPa).

- 1 Raccordez un tuyau à un clapet de non-retour (1/2") et un manomètre (à fournir) à un point d'eau et remplissez la vanne de purge. Sécurisez le tuyau pour éviter qu'il ne glisse.



- a Tuyau à clapet de non-retour (1/2") et manomètre externe (à fournir)
- b Vanne de remplissage et de purge
- c Robinet d'eau

- 2 Ouvrez l'arrivée d'eau.
- 3 Ouvrez la vanne de remplissage et de purge et surveillez le manomètre.
- 4 Remplissez le système d'eau jusqu'à ce que le manomètre externe indique que la pression cible du système est atteinte (hauteur de système +2 m; colonne d'eau 1 m = 0,1 bar). Assurez-vous que la soupape de décharge de pression ne s'ouvre pas.
- 5 Fermez l'arrivée d'eau. Gardez la vanne de remplissage et de purge ouverte en cas de besoin de renouveler la procédure de remplissage après avoir purgé l'air du système. Reportez-vous à la section "8.2.5 Purge d'air" [p 43].
- 6 Fermez la vanne de remplissage et de purge et retirez le flexible avec un clapet de non-retour uniquement une fois la purge d'air effectuée et le remplissage du système terminé.

### 5.2.5 Protection du circuit d'eau contre le gel

#### À propos de la protection antigel

Le gel peut endommager le système. Pour éviter que les composants hydrauliques ne gèlent, l'unité est équipée des éléments suivants:

- Le logiciel est équipé de fonctions spéciales de protection contre le gel, telles que la prévention du gel de la tuyauterie d'eau, qui incluent l'activation d'une pompe en cas de basses températures. Cependant, en cas de panne de courant, ces fonctions ne peuvent pas assurer la protection.
- L'unité extérieure est équipée de deux vannes de protection antigel montées en usine. Les vannes de protection antigel évacuent l'unité extérieure avant qu'elle puisse geler et endommager l'unité. Cela permet d'éviter les fuites de R290 dans l'unité extérieure. **Note** : les vannes de protection antigel montées en usine sont conçues pour protéger l'unité extérieure, et non la tuyauterie sur place.

Pour assurer la protection de la tuyauterie sur place, installez des **vannes de protection antigel supplémentaires** à tous les points les plus bas de la tuyauterie sur place. Isolez les vannes de protection antigel installées sur place d'une manière similaire à la tuyauterie d'eau, mais n'isolez PAS l'entrée et la sortie (évacuation) de ces vannes.

Facultativement, vous pouvez installer des **vannes normalement fermées** (situées à l'intérieur près des points d'entrée/sortie de la tuyauterie). Ces vannes peuvent empêcher l'évacuation de toute l'eau des tuyauteries intérieures lorsque les vannes de protection antigel s'ouvrent. **Note** : la vanne d'arrêt normalement fermée qui est fournie comme accessoire avec l'unité intérieure et qu'il est obligatoire d'installer sur l'unité intérieure pour des raisons de sécurité (arrêt des fuites à l'entrée), n'empêche PAS le drainage de la tuyauterie intérieure lorsque les vannes de protection antigel s'ouvrent. Pour cela, vous avez besoin de vannes normalement fermées supplémentaires (en option).

Pour plus d'informations, reportez-vous au guide de référence installateur.



### REMARQUE

Lorsque des vannes de protection antigel sont installées, réglez le point de consigne de rafraîchissement minimum (par défaut=7°C) sur au moins 2°C au-dessus de la température d'ouverture maximum des vannes de protection antigel (la température d'ouverture des vannes de protection antigel montées en usine est de 3°C ±1).

Si vous réglez le point de consigne de refroidissement minimum plus bas que la valeur sûre (c'est-à-dire la température d'ouverture maximum des vannes de protection antigel + 2°C), les vannes de protection antigel risquent de s'ouvrir lors du refroidissement jusqu'au point de consigne minimum.



### INFORMATION

La température de départ minimum est déterminée en fonction du réglage [3.11] Point de consigne du sous-refroidissement. Cette limite définit la température de départ minimum **dans le système**. En fonction de la valeur de ce réglage, le point de consigne TD minimum est également augmenté de 4°C pour permettre une régulation stable vers le point de consigne.

La température de départ maximale **dans la zone principale** est déterminée en fonction du réglage [1.20] Sous-refroidissement du circuit d'eau uniquement si [3.13.5] Kit bi-zone installé est activé. Cette limite définit la température de départ minimum **dans la zone principale**. En fonction de la valeur de ce réglage, le point de consigne TD minimum est également augmenté de 4°C pour permettre une régulation stable vers le point de consigne.



### AVERTISSEMENT

L'ajout de solutions antigel (p. ex. glycol) à l'eau n'est PAS autorisé.

### 5.2.6 Remplissage de l'échangeur de chaleur dans le réservoir de stockage

L'échangeur de chaleur suivant doit être rempli d'eau avant que le réservoir de stockage puisse être rempli:

- échangeur de chaleur de l'eau chaude sanitaire



### REMARQUE

Pour remplir l'échangeur de chaleur de l'eau chaude sanitaire, utilisez un kit de remplissage fourni sur place. Assurez-vous que cela est conforme à la législation en vigueur.

- 1 Ouvrez la vanne d'arrêt pour l'alimentation en eau froide.
- 2 Ouvrez toutes les arrivées d'eau chaude du système pour vous assurer que le débit d'eau prélevée est aussi élevé que possible.
- 3 Maintenez les arrivées d'eau chaude ouverte et l'eau froide courante jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'air qui s'en échappe.

- 4 Assurez-vous de l'absence de fuites.

- Échangeur de chaleur bivalent (pour certains modèles uniquement)

- 5 Remplissez l'échangeur de chaleur bivalent avec de l'eau en raccordant le circuit d'eau de chauffage bivalent. Si le circuit de chauffage bivalent est installé ultérieurement, remplissez l'échangeur de chaleur bivalent à l'aide d'un tuyau de remplissage jusqu'à ce que l'eau sorte des deux raccords.

- 6 Effectuez une purge d'air sur le circuit de chauffage bivalent.

- 7 Assurez-vous de l'absence de fuites.

### 5.2.7 Remplissage du réservoir de stockage



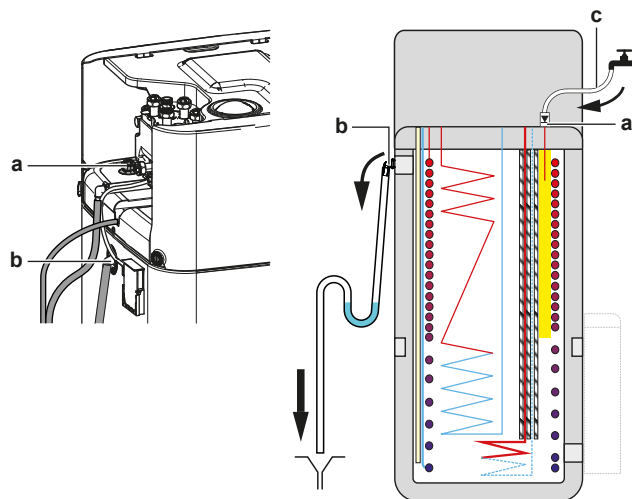
### REMARQUE

Avant de pouvoir remplir de réservoir de stockage, les échangeur de chaleur situés à l'intérieur doivent être remplis, consultez les chapitres précédents.

Remplissez le réservoir de stockage avec une pression d'eau de <6 bars et une vitesse de flux de <15 l/min.

#### Sans kit solaire à autovidange installé (option)

- 1 Raccordez un tuyau avec un clapet de non-retour (1/2") au raccord d'autovidange.
- 2 Remplissez le réservoir de stockage jusqu'à ce que de l'eau s'échappe des raccordements de débordement.
- 3 Retirez le tuyau.



- a Raccordement d'autovidange
- b Raccordement de débordement
- c Tuyau à clapet de non-retour (1/2")

#### Avec kit solaire à autovidange installé (option)

- 1 Combinez le kit de remplissage et de vidange (option) avec le kit solaire d'autovidange (option) pour remplir le réservoir de stockage.
- 2 Raccordez le tuyau à clapet de non-retour au kit de remplissage et de vidange.

Suivez les étapes décrites dans les chapitres précédents.

### 5.2.8 Isolation de la tuyauterie d'eau

La tuyauterie du circuit d'eau DOIT être isolée pour empêcher toute condensation pendant le rafraîchissement et toute réduction de la capacité de chauffage et de rafraîchissement.

#### Isolation de la tuyauterie d'eau extérieure

Reportez-vous au manuel d'installation de l'unité extérieure ou au guide de référence installateur.

### 6 Installation électrique



**DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION**



#### AVERTISSEMENT

- Le câblage DOIT être effectué par un électricien autorisé et DOIT être conforme à la réglementation nationale applicable en matière de câblage.
- Procédez aux raccords électriques sur le câblage fixe.
- Tous les composants fournis sur site et l'ensemble de l'installation électrique DOIVENT être conformes à la législation applicable.



#### AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS des câbles multiconducteurs pour les câbles d'alimentation.



#### AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.



#### AVERTISSEMENT

Ne rallongez pas le câble d'alimentation ou le câble d'interconnexion en utilisant des connecteurs, des serre-fils, des fils isolés avec du ruban ou des rallonges électriques.  
Ils peuvent entraîner une surchauffe, une décharge électrique ou un incendie.



#### MISE EN GARDE

N'insérez ou ne placez PAS une longueur de câble excessive à l'intérieur de l'unité.



#### REMARQUE

Une distance d'au moins 50 mm doit être respectée entre les câbles de haute et de basse tension.



#### INFORMATION

Lors de la mise en place de câbles supplémentaires ou en option, prévoyez une longueur de câble suffisante. Cela permettra d'ouvrir le coffret électrique et d'accéder aux autres composants lors d'un entretien.

### 6.1 À propos de la conformité électrique

#### Uniquement pour le chauffage d'appoint de l'unité intérieure

Reportez-vous à la section "6.4.3 Raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint" [p 22].

### 6.2 Directives de raccordement du câblage électrique



#### REMARQUE

Nous vous recommandons d'utiliser des fils solides. Si vous utilisez des fils toronnés, tordez légèrement les brins pour consolider l'extrémité du conducteur afin de pouvoir l'utiliser directement dans la pince à bornes ou l'insérer dans une borne à sertissage ronde. Les détails sont décrits dans la section "Directives pour le raccordement du câblage électrique" du guide de référence de l'installateur.

#### Couples de serrage

Unité intérieure:

| Élément                       | Couple de serrage (N.m) |
|-------------------------------|-------------------------|
| M3.5 (X42M, X43M, X44M, X45M) | 0,88 ±10%               |
| M4 (X40M, X41M)               | 1,47 ±10%               |
| M4 (terre)                    | 1,47 ±10%               |

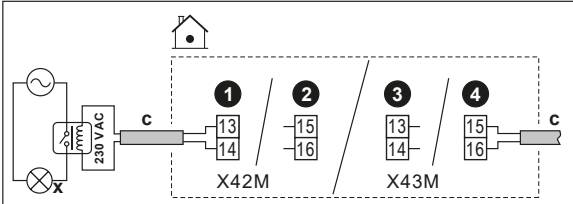
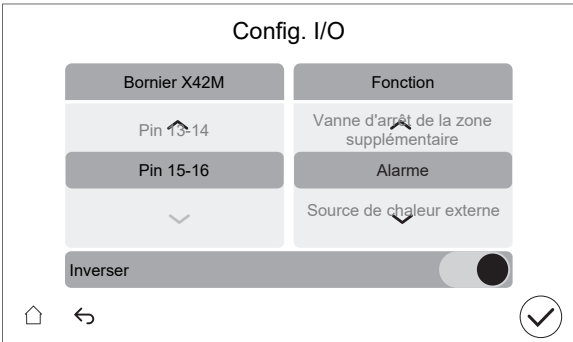
### 6.3 Raccordements Config. I/O

Lors du raccordement du câblage électrique, pour certains composants, vous pouvez choisir les broches de borne à utiliser. Après le raccordement, vous devez indiquer à l'interface utilisateur quelles broches de borne vous avez utilisées afin qu'elles correspondent à la configuration de votre système:

- De préférence, au moyen des pistes de navigation dans [13] Config. I/O.
- Il est également possible d'utiliser les codes de site (reportez-vous au tableau de réglages sur place dans le guide de référence installateur).

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>Choisissez les broches de borne à utiliser pour chaque composant.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 1a       | <p>Dans le cas des entrées Config. I/O:</p> <p>Choisissez parmi les possibilités standard (1 2 3 4 5) comme indiqué dans les rubriques respectives de "6.4 Raccordements à l'unité intérieure" [p 16] et dans l'addendum pour l'équipement en option). Par exemple:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1b       | <p>Dans le cas des sorties Config. I/O:</p> <p>Vous avez plusieurs options.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 1b.1     | <p><b>Option 1 (préférée)</b>; possible uniquement si le courant de fonctionnement et/ou le courant de démarrage du composant raccordé ne dépasse PAS le courant de fonctionnement et/ou courant de démarrage maximal des bornes, comme indiqué dans la rubrique correspondante):</p> <p>Choisissez parmi les possibilités standard (1 2 3 4) comme indiqué dans les rubriques respectives de "6.4 Raccordements à l'unité intérieure" [p 16] et dans l'addendum pour l'équipement en option). Par exemple:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Courant de fonctionnement et/ou courant de démarrage maximal des bornes respectives = 0,3 A</li> <li>Le courant de fonctionnement et/ou courant de démarrage maximal du composant raccordé est ≤0,3 A</li> </ul> |



| 1b.2                   | <p><b>Option 2</b> (dans le cas où le courant de fonctionnement et/ou le courant de démarrage du composant raccordé dépasse le courant de fonctionnement et/ou courant de démarrage maximal des bornes, comme indiqué dans la rubrique correspondante):</p> <p>Choisissez entre les possibilités standard (1234) comme indiqué dans les rubriques respectives de "6.4 Raccordements à l'unité intérieure" [p 16] et dans l'addendum pour l'équipement en option), mais au lieu de vous connecter directement au composant, installez un relais (à fournir) avec une alimentation électrique externe à l'extérieur du coffret électrique entre les deux. Par exemple:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Courant de fonctionnement et/ou courant de démarrage maximal des bornes respectives = 0,3 A</li> <li>▪ Le courant de fonctionnement et/ou courant de démarrage maximal du composant raccordé est &gt;0,3 A</li> </ul>  |                        |                 |                    |                  |                   |                   |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------|--------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| 1b.3                   | <p><b>Option 3:</b></p> <p>Au lieu de choisir l'une des possibilités standard (1234), vous pouvez également utiliser les broches de borne de n'importe quelle autre sortie Config. I/O. Cependant, vous devez également vérifier si le courant de fonctionnement et/ou le courant de démarrage du composant raccordé dépasse le courant de fonctionnement et/ou courant de démarrage maximal des bornes, comme indiqué dans la rubrique correspondante. En cas de dépassement, vous devez installer un relais entre les deux (similaire à l'Option 2).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                        |                 |                    |                  |                   |                   |
| 2                      | <b>Indiquez à l'interface utilisateur quelles broches de borne vous avez utilisées pour chaque composant.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                        |                 |                    |                  |                   |                   |
| 2.1                    | Accédez à [13] Config. I/O.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                        |                 |                    |                  |                   |                   |
| 2.2                    | <p>Sélectionnez le bornier utilisé.</p> <p><b>Résultat :</b> L'écran présentant les raccordements de ce bornier s'affiche. Par exemple:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                        |                 |                    |                  |                   |                   |
| 2.3                    | Sur la gauche, sélectionnez les broches de borne utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                        |                 |                    |                  |                   |                   |
| 2.4                    | <p>Sur la droite, sélectionnez le composant raccordé:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Entrées Config. I/O (voir tableau ci-dessous)</li> <li>▪ Sorties Config. I/O (voir tableau ci-dessous)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                        |                 |                    |                  |                   |                   |
| 2.5                    | <p>Indique si la logique doit être inversée:</p> <p><b>Note :</b> toutes les bornes / options connectées ne peuvent pas être inversées. Le fait que la sélection soit possible ou non est visible dans [13] Config. I/O.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Si le composant est...</th><th>Alors réglez...</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ouvert normalement</td><td>Inverser = ARRÊT</td></tr> <tr> <td>Fermé normalement</td><td>Inverser = MARCHE</td></tr> </tbody> </table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Si le composant est... | Alors réglez... | Ouvert normalement | Inverser = ARRÊT | Fermé normalement | Inverser = MARCHE |
| Si le composant est... | Alors réglez...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                        |                 |                    |                  |                   |                   |
| Ouvert normalement     | Inverser = ARRÊT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                        |                 |                    |                  |                   |                   |
| Fermé normalement      | Inverser = MARCHE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                        |                 |                    |                  |                   |                   |

## Entrées Config. I/O

| Si le composant raccordé est...                                                                                                                            | Sélectionnez ensuite Fonction = ...                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Capteur extérieur à distance.<br>Voir l'addendum pour l'équipement en option (et "6.4 Raccordements à l'unité intérieure" [p 16]).                         | Capteur extérieur externe                                                                                            |
| Capteur intérieur à distance.<br>Voir l'addendum pour l'équipement en option (et "6.4 Raccordements à l'unité intérieure" [p 16]).                         | Capteur intérieur externe                                                                                            |
| Contacts Smart Grid.<br>Reportez-vous à la section "6.4.14 Smart Grid" [p 27].                                                                             | Contact réseau intelligent haute tension/basse tension 1<br>Contact réseau intelligent haute tension/basse tension 2 |
| Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel.<br>Reportez-vous à la section "6.4.2 Raccordement de l'alimentation électrique principale" [p 20]. | Pompe à chaleur tarif contact                                                                                        |
| Thermostats de sécurité pour l'unité.<br>Reportez-vous à la section "6.4.13 Raccordement du thermostat de sécurité" [p 26].                                | Unité du thermostat de sécurité                                                                                      |
| Contact du compteur Smart Grid.<br>Reportez-vous à la section "6.4.14 Smart Grid" [p 27].                                                                  | Contact du compteur intelligent                                                                                      |
| Entrée solaire.<br>Reportez-vous à la section "6.4.17 Raccordement de l'entrée solaire" [p 30].                                                            | Entrée solaire                                                                                                       |

## Sorties Config. I/O

| Si le composant raccordé est...                                                                                                                              | Sélectionnez ensuite Fonction = ...                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Vannes d'arrêt pour la zone principale et la zone supplémentaire.<br>Consultez la section "6.4.5 Raccordement de la vanne d'arrêt" [p 23]                    | Vanne d'arrêt de la zone principale<br>Vanne d'arrêt de la zone supplémentaire |
| Sortie d'alarme.<br>Reportez-vous à la section "6.4.8 Raccordement de la sortie alarme" [p 25].                                                              | Alarme                                                                         |
| Basculement vers une source de chaleur externe.<br>Reportez-vous à la section "6.4.10 Raccordement du basculement vers la source de chaleur externe" [p 25]. | Source de chaleur externe                                                      |
| Vanne de dérivation bivalente.<br>Reportez-vous à la section "6.4.11 Raccordement de la vanne de dérivation bivalente" [p 25].                               | Vanne de dérivation de relè                                                    |

## 6 Installation électrique

| Si le composant raccordé est...                                                                                                                                                                                                                                  | Sélectionnez ensuite Fonction = ...                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Sortie MARCHE/ARRÊT du fonctionnement du chauffage/ rafraîchissement pour la zone principale ou la zone supplémentaire.<br>Reportez-vous à la section <a href="#">"6.4.9 Raccordement de la sortie de MARCHE/ARRÊT du rafraîchissement/du chauffage"</a> [p 25]. | Mode refroidissement/ chauffage                            |
| Convecteurs de pompe à chaleur.<br>Voir l'addendum pour l'équipement en option (et <a href="#">"6.4 Raccordements à l'unité intérieure"</a> [p 16]).                                                                                                             |                                                            |
| Pompe ECS + pompes externes supplémentaires.<br>Reportez-vous à la section <a href="#">"6.4.6 Raccordement des pompes (pompe ECS et/ou pompes externes)"</a> [p 24].                                                                                             | Pompe ECS                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                  | Pompe secondaire du rafraîchissement/chauffage             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                  | Pompe du rafraîchissement/ chauffage extérieure principale |
| Signal MARCHE de l'ECS.<br>Reportez-vous à la section <a href="#">"6.4.7 Raccordement du signal MARCHE de l'eau chaude sanitaire"</a> [p 24].                                                                                                                    | Pompe du rafraîchissement/ chauffage extérieure secondaire |
|                                                                                                                                                                                                                                                                  | Signal ECS en Marche                                       |

### 6.4 Raccordements à l'unité intérieure

| Élément                                                        | Description                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentation électrique (principale)                           | Reportez-vous à la section <a href="#">"6.4.2 Raccordement de l'alimentation électrique principale"</a> [p 20].                       |
| Alimentation électrique (chauffage d'appoint)                  | Consultez la section <a href="#">"6.4.3 Raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint"</a> [p 22].                 |
| Vanne d'arrêt normalement fermée (arrêt des fuites à l'entrée) | Consultez la section <a href="#">"6.4.4 Pour raccorder la vanne d'arrêt normalement fermée (arrêt des fuites à l'entrée)"</a> [p 23]. |
| Vanne d'arrêt                                                  | Reportez-vous à la section <a href="#">"6.4.5 Raccordement de la vanne d'arrêt"</a> [p 23].                                           |
| Pompe à eau chaude sanitaire ou pompes externes                | Consultez la section <a href="#">"6.4.6 Raccordement des pompes (pompe ECS et/ou pompes externes)"</a> [p 24].                        |
| Signal MARCHE de l'eau chaude sanitaire                        | Consultez la section <a href="#">"6.4.7 Raccordement du signal MARCHE de l'eau chaude sanitaire"</a> [p 24].                          |
| Sortie d'alarme                                                | Reportez-vous à la section <a href="#">"6.4.8 Raccordement de la sortie alarme"</a> [p 25].                                           |
| Commande du rafraîchissement/ chauffage                        | Reportez-vous à la section <a href="#">"6.4.9 Raccordement de la sortie de MARCHE/ARRÊT du rafraîchissement/du chauffage"</a> [p 25]. |
| Changement vers la commande de source de chaleur externe       | Reportez-vous à la section <a href="#">"6.4.10 Raccordement du basculement vers la source de chaleur externe"</a> [p 25].             |

| Élément                                     | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vanne de dérivation bivalente               | Consultez la section <a href="#">"6.4.11 Raccordement de la vanne de dérivation bivalente"</a> [p 25].                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Compteurs électriques                       | Reportez-vous à la section <a href="#">"6.4.12 Raccordement des compteurs électriques"</a> [p 26].                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Thermostat de sécurité                      | Reportez-vous à la section <a href="#">"6.4.13 Raccordement du thermostat de sécurité"</a> [p 26].                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Smart Grid                                  | Reportez-vous à la section <a href="#">"6.4.14 Smart Grid"</a> [p 27].                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Cartouche WLAN                              | Reportez-vous à la section <a href="#">"6.4.15 Raccordement de la cartouche WLAN (fournie en tant qu'accessoire)"</a> [p 29].                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Câble Ethernet                              | Reportez-vous à la section <a href="#">"6.4.16 Pour raccorder le câble Ethernet (Modbus / LAN)"</a> [p 29].                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Entrée solaire                              | Reportez-vous à la section <a href="#">"6.4.17 Raccordement de l'entrée solaire"</a> [p 30].                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Compteur de gaz                             | Consultez la section <a href="#">"6.4.18 Raccordement du compteur de gaz"</a> [p 30].                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Thermostat d'ambiance (filaire ou sans fil) |  Reportez-vous au tableau ci-dessous.                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                             |  Fils: 0,75 mm²<br>Courant de fonctionnement maximal: 100 mA                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                             |  Pour la zone principale:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>[1.12] Commande</li> <li>[1.13] Thermostat d'ambiance externe</li> </ul> Pour la zone supplémentaire:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>[2.12] Commande</li> <li>[2.13] Thermostat d'ambiance externe</li> </ul> |



| Élément                       | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Convecteur de pompe à chaleur | <p> Différents dispositifs de régulation et configurations sont possibles pour les convecteurs de pompe à chaleur. Selon la configuration, implémentez un relais (à fournir, consultez l'addendum pour l'équipement en option).</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Manuel d'installation des convecteurs de pompe à chaleur</li> <li>Manuel d'installation des options des convecteurs de pompe à chaleur</li> <li>Addendum pour l'équipement en option</li> </ul> |
|                               | <p> Fils: 0,75 mm<sup>2</sup></p> <p>Courant de fonctionnement maximal: 100 mA</p> <p>Il s'agit d'un raccordement de sortie Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" ► 14].</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                               | <p> [13] Config. I/O (Mode refroidissement/chauffage)</p> <p>Pour la zone principale:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[1.12] Commande</li> <li>[1.13] Thermostat d'ambiance externe</li> </ul> <p>Pour la zone supplémentaire:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[2.12] Commande</li> <li>[2.13] Thermostat d'ambiance externe</li> </ul>                                                                                                                                                                |
| Capteur extérieur à distance  | <p> Voir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Manuel d'installation du capteur extérieur à distance</li> <li>Addendum pour l'équipement en option</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                               | <p> Fils: 2x0,75 mm<sup>2</sup></p> <p>Il s'agit d'un raccordement d'entrée Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" ► 14].</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                               | <p> [13] Config. I/O (Capteur extérieur externe)</p> <p>[5.22] Décalage du capteur ambiant externe</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Capteur intérieur à distance  | <p> Voir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Manuel d'installation du capteur intérieur à distance</li> <li>Addendum pour l'équipement en option</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                               | <p> Fils: 2x0,75 mm<sup>2</sup></p> <p>Il s'agit d'un raccordement d'entrée Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" ► 14].</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                               | <p> [13] Config. I/O (Capteur intérieur externe)</p> <p>[1.33] Décalage du capteur intérieur externe</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Élément                  | Description                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interface Confort humain | <p> Voir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Manuel d'installation et d'utilisation de l'Interface Confort humain</li> <li>Addendum pour l'équipement en option</li> </ul> |
|                          | <p> Fils: 2x(0,75~1,25 mm<sup>2</sup>)</p> <p>Longueur maximum: 500 m</p>                                                                                                          |
|                          | <p> [1.12] Commande</p> <p>[1.38] Décalage de capteur int.</p>                                                                                                                     |
| Kit bizonne              | <p> Voir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Manuel d'installation du kit bizonne</li> <li>Addendum pour l'équipement en option</li> </ul>                                 |
|                          | <p> Utilisez le câble fourni avec le kit bizonne.</p>                                                                                                                              |
|                          | <p> [3.13.5] Kit bi-zone installé</p>                                                                                                                                              |



pour thermostat d'ambiance (filaire ou sans fil):

| Si...                                                            | Voir...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Thermostat d'ambiance sans fil                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Manuel d'installation du thermostat d'ambiance sans fil</li> <li>Addendum pour l'équipement en option</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Thermostat d'ambiance à fil sans unité de base à zonage multiple | <ul style="list-style-type: none"> <li>Manuel d'installation du thermostat d'ambiance à fil</li> <li>Addendum pour l'équipement en option</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Thermostat d'ambiance à fil avec unité de base à zonage multiple | <ul style="list-style-type: none"> <li>Manuel d'installation du thermostat d'ambiance à fil (numérique ou analogique) + unité de base à zonage multiple</li> <li>Addendum pour l'équipement en option</li> <li>Dans ce cas: <ul style="list-style-type: none"> <li>Vous devez raccorder le thermostat d'ambiance à fil (numérique ou analogique) à l'unité de base à zonage multiple</li> <li>Vous devez raccorder l'unité de base à zonage multiple à l'unité extérieure</li> <li>Pour le fonctionnement du chauffage/rafraîchissement, vous aurez aussi besoin d'implémenter un relais (à fournir, consultez l'addendum pour l'équipement en option)</li> </ul> </li> </ul> |

### 6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure

**Remarque:** tous les câbles connectés au coffret électrique du ECH<sub>2</sub>O doivent être fixés par une réduction de la contrainte.

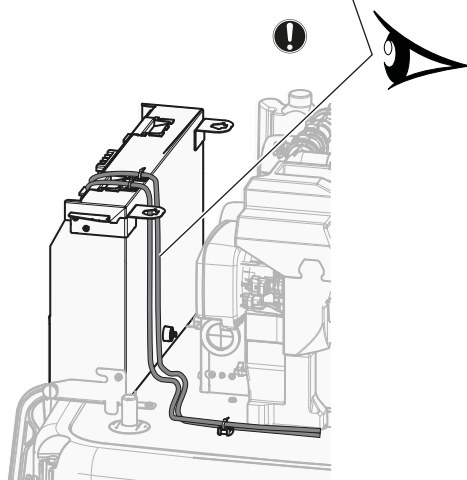
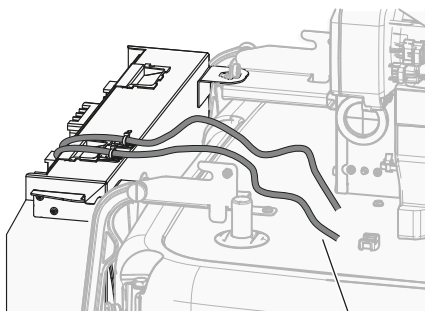
Afin d'accéder plus facilement au coffret électrique et au passage des câbles, le coffret peut être abaissé (voir "4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure" ► 6)].

## 6 Installation électrique



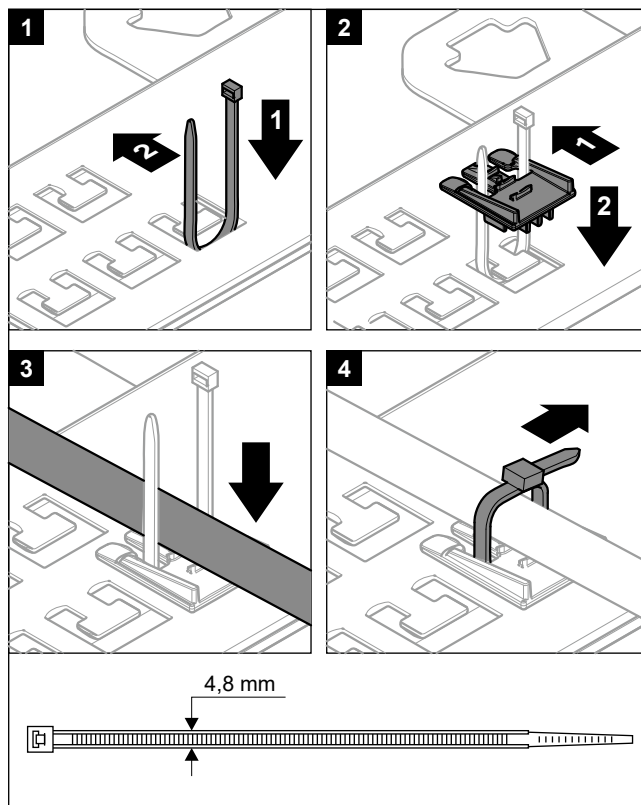
### REMARQUE

Si le coffret électrique est abaissé en position de service pendant que l'installation électrique est effectuée, la longueur de câble supplémentaire doit être prise en compte de manière adéquate. Le passage d'un câble en position normale est plus long qu'en position de service.

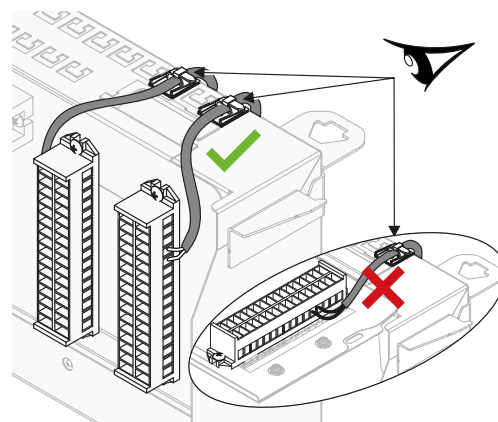


### Fixation du câble pour la réduction de la contrainte

Installez le câble avec la fixation de câble et l'attache-câble en haut du coffret électrique comme suit:

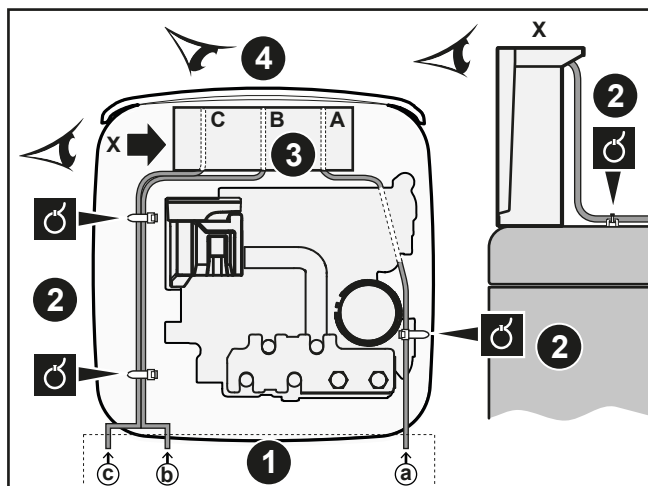


Il est interdit de connecter des câbles aux bornes lorsque la plaque de montage des bornes est en position de service.



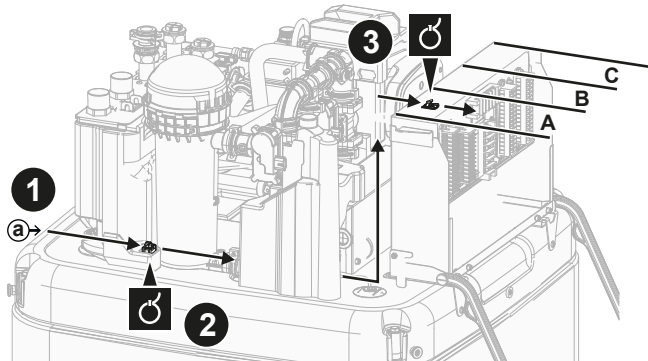
### Acheminement des câbles

**Note :** concernant le câble Ethernet, reportez-vous à "6.4.16 Pour raccorder le câble Ethernet (Modbus / LAN)" [p 29].

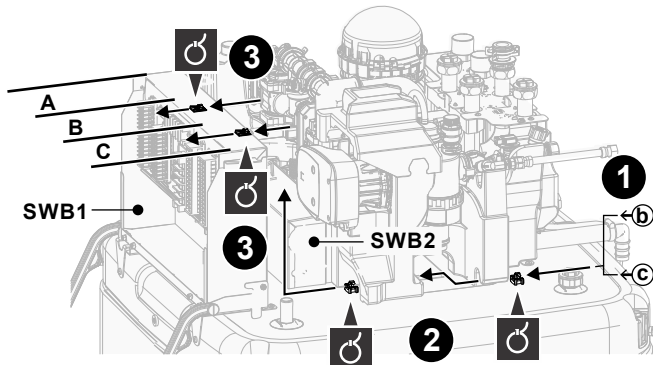


- 1 Entrée dans l'unité
- 2 Détendeur (attache-câbles)
- 3 Entrée dans le coffret électrique + détendeur (attache-câbles ou presse-étoupes)
- 4 Vue de face du coffret électrique (borniers et CCI)

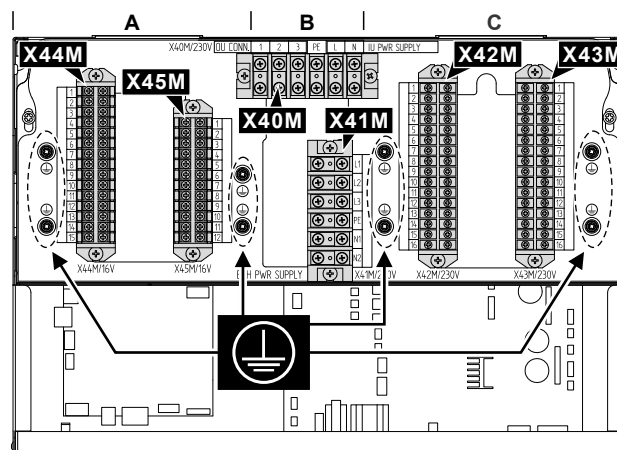
Suivez l'acheminement du câble (a)→:



Suivez l'acheminement des câbles (b)→ et (c)→:



## Borniers (SWB1)

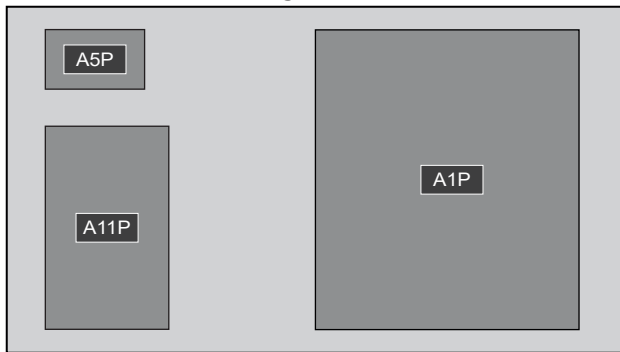


| # | Câble                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Bornier     |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| A | Options basse tension: <ul style="list-style-type: none"> <li>Contact d'alimentation électrique préférentielle (à fournir)</li> <li>Interface Confort Humain (kit en option)</li> <li>Capteur de température ambiante extérieure (kit en option)</li> <li>Capteur de température ambiante intérieure (kit en option)</li> <li>Compteurs d'électricité (à fournir)</li> <li>Thermostat de sécurité (à fournir)</li> <li>Smart Grid (contacts basse tension) (à fournir)</li> <li>Kit mélangeur bizona (kit en option)</li> <li>Entrée solaire (à fournir)</li> <li>Compteur de gaz (non fourni)</li> </ul>                                                      | X44M+ X45M  |
| B | Alimentation principale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | X40M        |
|   | Câble d'interconnexion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | X40M        |
|   | Alimentation électrique du chauffage d'appoint                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | X41M        |
| C | Options haute tension: <ul style="list-style-type: none"> <li>Convecteur de pompe à chaleur (kit en option)</li> <li>Thermostat d'ambiance (kit en option)</li> <li>Vanne d'arrêt (à fournir)</li> <li>Pompe à eau chaude sanitaire + pompes externes supplémentaires (à fournir)</li> <li>Signal MARCHE de l'eau chaude sanitaire (à fournir)</li> <li>Sortie d'alarme (à fournir)</li> <li>Changement pour la régulation de la source de chaleur externe (à fournir)</li> <li>Vanne de dérivation bivalente (à fournir)</li> <li>Commande du chauffage/ rafraîchissement (à fournir)</li> <li>Smart Grid (contacts haute tension) (kit en option)</li> </ul> | X42M + X43M |

## 6 Installation électrique

CCI (à l'intérieur des coffrets électriques):

SWB1



SWB2



| Coffret électrique | CCI                                                                                                                                                          |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SWB1               | <ul style="list-style-type: none"><li>A1P: CCI de l'hydrobox</li><li>A5P: CCI de l'alimentation électrique</li><li>A11P: CCI de l'interface</li></ul>        |
| SWB2               | <ul style="list-style-type: none"><li>A6P: CCI du chauffage d'appoint en plusieurs étapes</li><li>Q1L: Protection thermique du chauffage d'appoint</li></ul> |



### INFORMATION

Lors de la mise en place de câbles supplémentaires ou en option, prévoyez une longueur de câble suffisante. Cela permettra de retirer/repositionner le coffret électrique et d'accéder aux autres composants lors d'un entretien.



### MISE EN GARDE

N'insérez ou ne placez PAS une longueur de câble excessive à l'intérieur de l'unité.

### 6.4.2 Raccordement de l'alimentation électrique principale



#### REMARQUE

##### Routine de sécurité d'antiblocage – pompes et vannes:

Les pompes et les vannes suivantes sont munies d'une routine de sécurité d'antiblocage. Cela signifie que lorsque le composant est inactif (dans le cas des pompes), fermé (dans le cas des vannes d'arrêt) ou à l'arrêt (dans le cas de la vanne de mélange du kit bizonne) pendant 24 heures, le composant fonctionnera pendant une courte période pour s'assurer qu'il ne se bloque pas.

- Pompe de l'unité
- Pompe secondaire du rafraîchissement/chauffage
- Pompe du rafraîchissement/chauffage extérieure principale
- Pompe du rafraîchissement/chauffage extérieure secondaire
- Vanne d'arrêt de la zone principale
- Vanne d'arrêt de la zone supplémentaire
- Mélangeur du kit bi-zone
- Pompe directe du kit bi-zone
- Pompe mixte du kit bi-zone

#### Note :

- Pour activer ces routines de sécurité d'antiblocage, l'unité doit être raccordée à l'alimentation électrique pendant toute l'année.
- En mode de maintenance, la routine de sécurité d'antiblocage ne s'exécute pas.
- Lorsqu'une routine de sécurité d'antiblocage est lancée pour un composant (pompe ou vanne d'arrêt) dans une zone spécifique, l'autre composant de cette zone, s'il est installé, sera également débloqué. **Exemple :** si la pompe de la zone principale est débloquée, la vanne d'arrêt de cette zone sera également débloquée.

Cet chapitre décrit 2 méthodes possibles pour raccorder l'alimentation électrique principale:

- Dans le cas d'une unité intérieure alimentée séparément:
  - avec alimentation électrique à tarif normal
  - avec alimentation électrique à tarif préférentiel
- Dans le cas d'une unité intérieure alimentée depuis l'unité extérieure

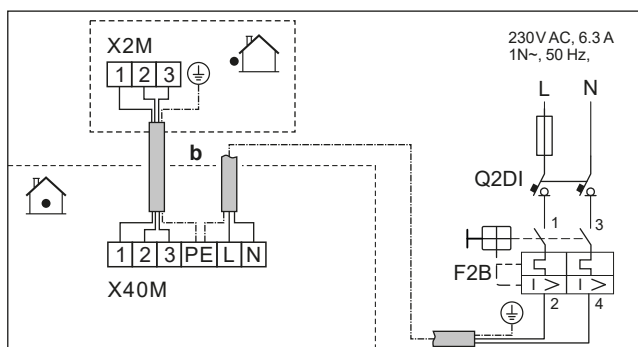
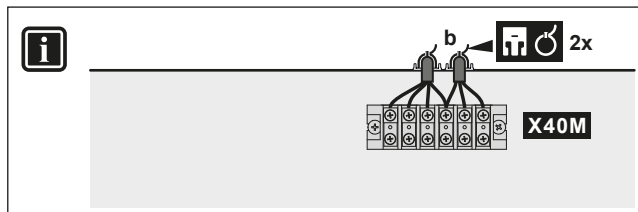
#### Dans le cas d'une unité intérieure alimentée séparément (standard):

##### Spécifications des composants de câblage

| Alimentation électrique à tarif normal pour l'unité intérieure (= alimentation électrique principale) |                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Courant de fonctionnement maximal                                                                     | 6,3 A                                                                                                                                                                              |
| Tension                                                                                               | 220-240 V                                                                                                                                                                          |
| Phase                                                                                                 | 1~                                                                                                                                                                                 |
| Fréquence                                                                                             | 50 Hz                                                                                                                                                                              |
| Taille du câble                                                                                       | DOIT être conforme aux réglementations nationales en matière de câblage.<br>Taille du câble en fonction du courant, mais pas moins de 1,5 mm <sup>2</sup><br>Câble à 3 conducteurs |
| Fusible de remplacement recommandé                                                                    | 6 A                                                                                                                                                                                |

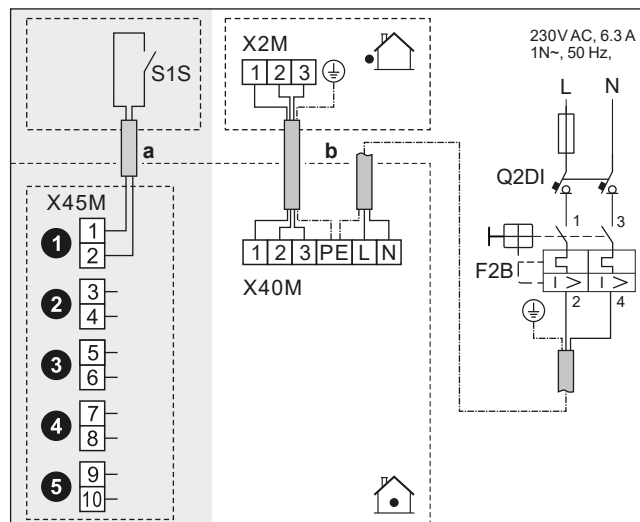
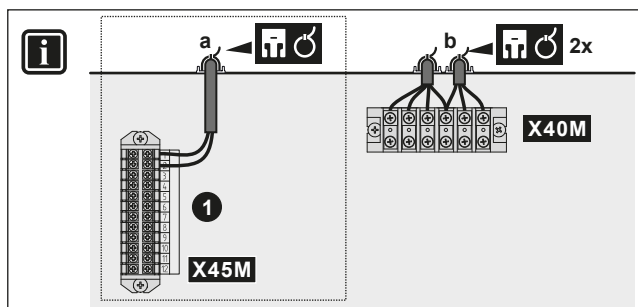
| Alimentation électrique à tarif normal pour l'unité intérieure<br>(= alimentation électrique principale) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le disjoncteur de fuite à la terre/<br>dispositif à courant résiduel                                     | Sur la ligne d'alimentation électrique, installez TOUJOURS un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) conforme à la réglementation nationale en matière de câblage. Il DOIT s'agir d'un DDR de 30 mA à action instantanée, sauf disposition contraire de la réglementation nationale en matière de câblage. |

## Avec alimentation électrique à tarif normal



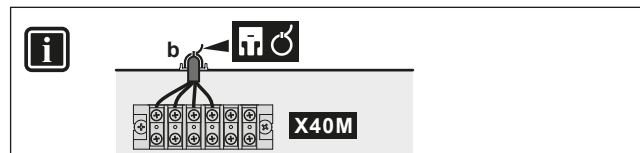
|  |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>b</b> Câble d'interconnexion                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Suivez l'acheminement du câble <b>b</b> dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [ 17].</li> <li>Fils: (3+GND)×1,5 mm²</li> </ul>                                                                                                       |
|  | Alimentation électrique de l'unité intérieure (= alimentation électrique principale) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Suivez l'acheminement du câble <b>b</b> dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [ 17].</li> <li>Fils: 1N + GND</li> <li>F2B: Fusible de surintensité (à fournir)</li> <li>Q2DI: Disjoncteur de fuite à la terre (à fournir)</li> </ul> |

## Avec alimentation électrique à tarif préférentiel



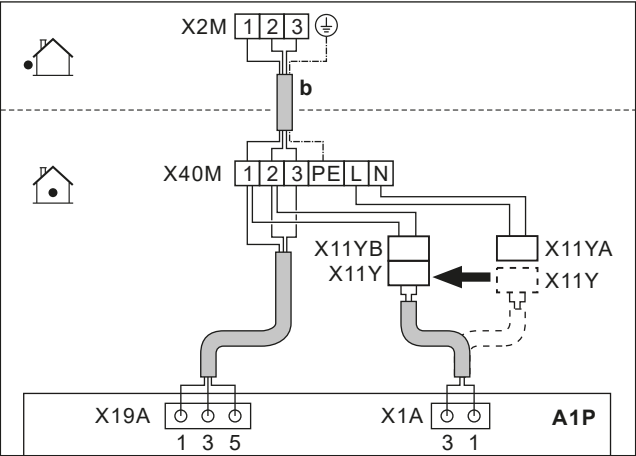
|  |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>a</b> Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel (S1S)                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Suivez l'acheminement du câble <b>a</b> dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [ 17].</li> <li>Fils: 2×(0,75~1,25 mm²)</li> <li>Longueur maximum: 50 m.</li> <li>Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel: détection 16 V CC (tension fournie par CCI). Le contact sans tension permettra de garantir la charge minimale applicable de 15 V CC, 10 mA.</li> <li>Il s'agit d'un raccordement d'entrée Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" [ 14].</li> </ul> |
|  | <b>b</b> Câble d'interconnexion                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Suivez l'acheminement du câble <b>b</b> dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [ 17].</li> <li>Fils: (3+GND)×1,5 mm²</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Alimentation électrique de l'unité intérieure (= alimentation électrique principale)                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Suivez l'acheminement du câble <b>b</b> dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [ 17].</li> <li>Fils: 1N + GND</li> <li>F2B: Fusible de surintensité (à fournir)</li> <li>Q2DI: Disjoncteur de fuite à la terre (à fournir)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>[13] Config. I/O (Pompe à chaleur tarif contact)</li> <li>[9.14.1] Mode de fonctionnement (Tarif pompe à chaleur)</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Dans le cas d'une unité intérieure alimentée depuis l'unité extérieure





6 Installation électrique



|  |             |                                                               |                                                                                                                                                                                                    |
|--|-------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>b</b>    | Câble d'interconnexion (= alimentation électrique principale) | <ul style="list-style-type: none"><li>Suivez l'acheminement du câble <b>b</b> dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p 17].</li><li>Fils: (3+GND)×1,5 mm²</li></ul> |
|  | <b>X11Y</b> |                                                               | <ul style="list-style-type: none"><li>Déconnectez X11Y de X11YA.</li><li>Raccordez X11Y à X11YB.</li></ul>                                                                                         |
|  |             |                                                               |                                                                                                                                                                                                    |

6.4.3 Raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint

**AVERTISSEMENT**

Le chauffage d'appoint DOIT disposer d'une alimentation électrique dédiée et DOIT être protégé par les dispositifs de sécurité exigés par la législation en vigueur.

**MISE EN GARDE**

Pour garantir la bonne mise à la terre de l'unité, raccordez TOUJOURS l'alimentation électrique du chauffage d'appoint et le câble de terre.

**REMARQUE**

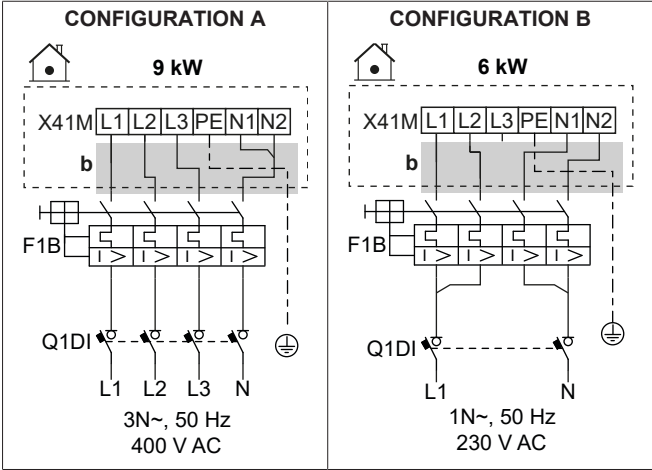
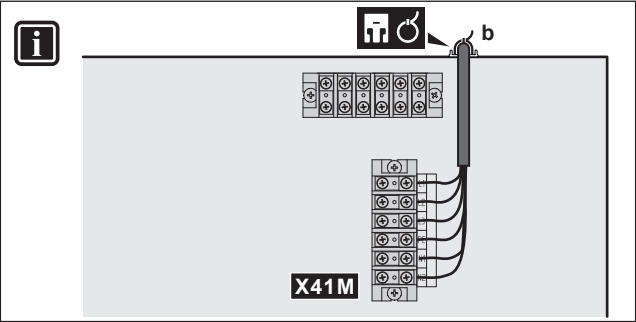
Si le chauffage d'appoint n'est pas alimenté, alors:

- Le chauffage et le chauffage du ballon ne sont pas autorisés.
- L'erreur AA-01 (Chauffage d'appoint en surchauffe ou câble d'alimentation du chauffage d'appoint non raccordé) est générée.

**REMARQUE**

La puissance du chauffage d'appoint dépend du câblage et de la sélection dans l'interface utilisateur. Assurez-vous que l'alimentation électrique correspond à la sélection effectuée dans l'interface utilisateur.

Configurations possibles dans le cas de chauffage d'appoint en plusieurs étapes de 9 kW



|  |          |                                                                                                                      |
|--|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>b</b> | Suivez l'acheminement du câble <b>b</b> dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p 17]. |
|  | F1B      | Fusible de surintensité (à fournir). Puissance dans les tableaux.                                                    |
|  | Q1DI     | Disjoncteur de fuite à la terre (à fournir)                                                                          |
|  |          | [5.5] Chauffage d'appoint                                                                                            |

Spécifications des composants de câblage

| Composant                                                         | CONFIGURATION                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |           |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                                   | A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | B         |
| Alimentation électrique                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |           |
| Tension                                                           | 390-410 V                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 220-240 V |
| Alimentation                                                      | 9 kW                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 6 kW      |
| Courant nominal                                                   | 13 A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 13 A      |
| Phase                                                             | 3N~                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1N~       |
| Fréquence                                                         | 50 Hz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |           |
| Taille du câble                                                   | DOIT être conforme aux réglementations nationales en matière de câblage                                                                                                                                                                                                                                              |           |
|                                                                   | Taille du fil en fonction du courant, mais au minimum de 2,5 mm².                                                                                                                                                                                                                                                    |           |
|                                                                   | Câble à 5 conducteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                |           |
|                                                                   | 3L+N+GND                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2L+2N+GND |
| Fusible de surintensité recommandé                                | 4 pôles 16 A                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           |
| Le disjoncteur de fuite à la terre/ dispositif à courant résiduel | Sur la ligne d'alimentation électrique, installez TOUJOURS un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) conforme à la réglementation nationale en matière de câblage. Il DOIT s'agir d'un DDR de 30 mA à action instantanée, sauf disposition contraire de la réglementation nationale en matière de câblage. |           |

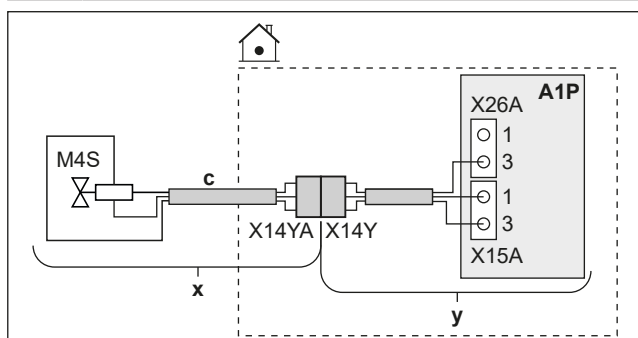
### 6.4.4 Pour raccorder la vanne d'arrêt normalement fermée (arrêt des fuites à l'entrée)



#### REMARQUE

La vanne d'arrêt (arrêt des fuites à l'entrée) est munie d'une routine de sécurité d'antiblocage. Pour activer cette routine, l'unité doit être raccordée à l'alimentation électrique pendant toute l'année. Cette routine fonctionne comme suit tous les 14 jours après la dernière exécution:

- Si l'unité n'est pas opérationnelle, la routine de sécurité d'antiblocage est exécutée (c'est-à-dire que la vanne se ferme pendant une courte période).
- Si l'unité est opérationnelle, la routine de sécurité d'antiblocage est reportée de 7 jours au maximum. Si l'unité est toujours opérationnelle après ces 7 jours, l'unité sera temporairement forcée de s'arrêter afin d'exécuter la routine de sécurité d'antiblocage.



|  |      |                                                                                                              |
|--|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | x    | Livré en tant qu'accessoire                                                                                  |
|  | y    | Installé en usine                                                                                            |
|  | c    | Suivre l'acheminement du câble © dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" p 17]. |
|  | M4S  | Vanne d'arrêt normalement fermée (arrêt des fuites à l'entrée)                                               |
|  | X14Y | Raccordez X14YA à X14Y.                                                                                      |
|  | —    |                                                                                                              |

### 6.4.5 Raccordement de la vanne d'arrêt



#### REMARQUE

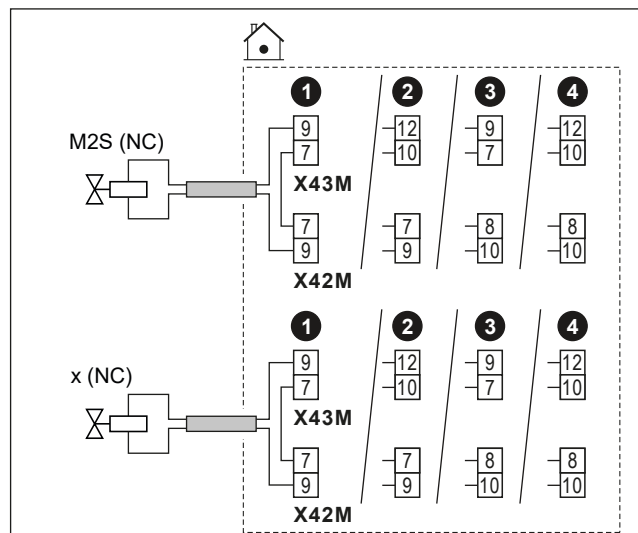
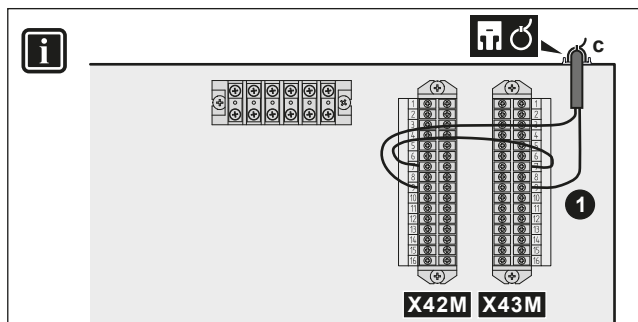
Le câblage est différent pour une vanne NC (normalement fermée) et une vanne NO (normalement ouverte).



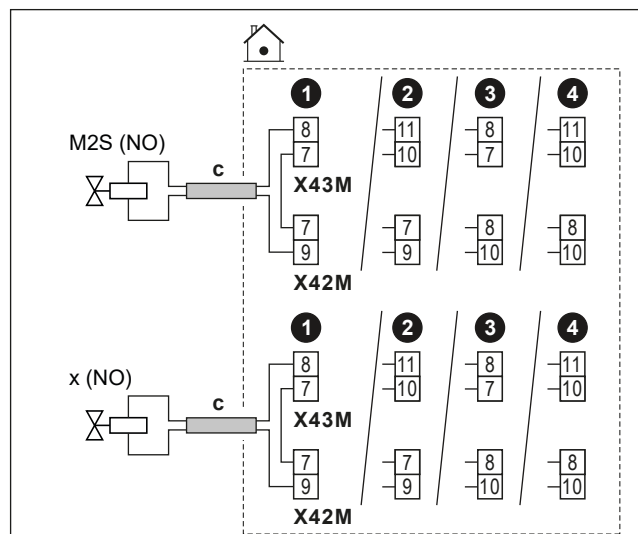
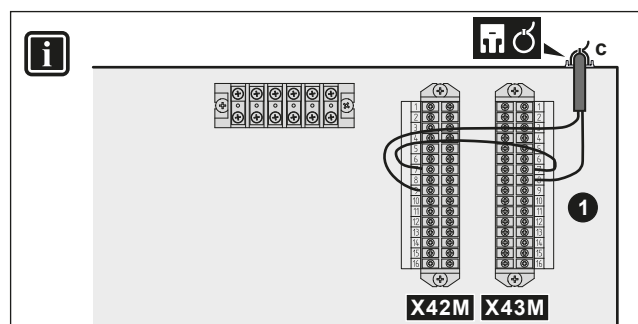
#### INFORMATION

**Exemple d'utilisation de la vanne d'arrêt.** En cas d'une seule zone TD, et d'une combinaison de chauffage au sol et de convecteurs de pompe à chaleur, installez une vanne d'arrêt avant le chauffage au sol pour éviter la condensation sur le sol lors du rafraîchissement.

#### Dans le cas de vannes d'arrêt normalement fermées



#### Dans le cas de vannes d'arrêt normalement ouvertes

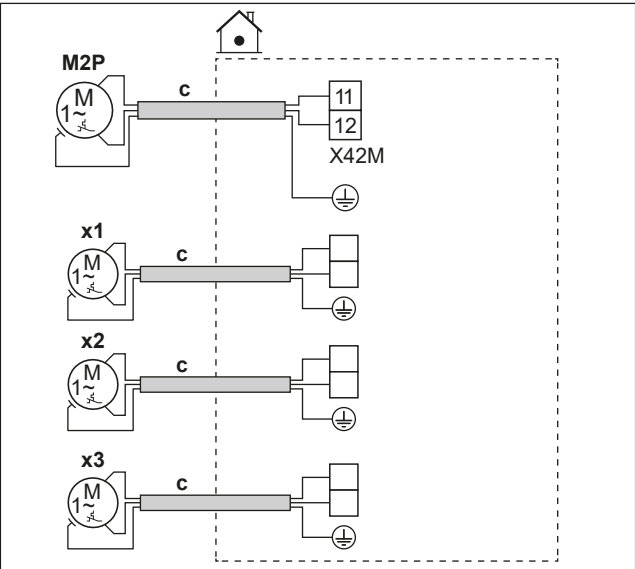
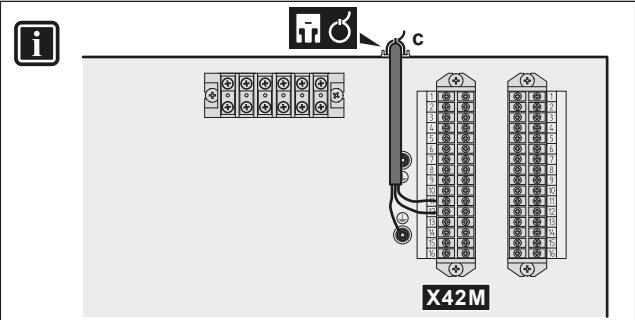


|  |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                               |
|--|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | c   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Suivez l'acheminement du câble © dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" p 17].</li> <li>Fils: (2 + pont)×1 mm<sup>2</sup></li> <li>Il s'agit d'un raccordement de sortie Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" p 14].</li> </ul> |                                                                                                                               |
|  | M2S | Vanne d'arrêt pour la zone principale                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Courant de fonctionnement maximal: 0,3 A</li> <li>230 V CA fournies par CCI</li> </ul> |
|  | x   | Vanne d'arrêt pour la zone supplémentaire                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                               |
|  | NC  | Fermé normalement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                               |
|  | NO  | Ouvert normalement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                               |

6 Installation électrique

|     |                   |                                                                                             |
|-----|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| MMI | [13] Config. I/O: | ▪ Vanne d'arrêt de la zone principale                                                       |
|     |                   | ▪ Vanne d'arrêt de la zone supplémentaire                                                   |
|     |                   | ▪ [6.4.22] Vanne d'arrêt de la zone principale (état de l'actionneur, en lecture seule)     |
|     |                   | ▪ [6.4.23] Vanne d'arrêt de la zone supplémentaire (état de l'actionneur, en lecture seule) |

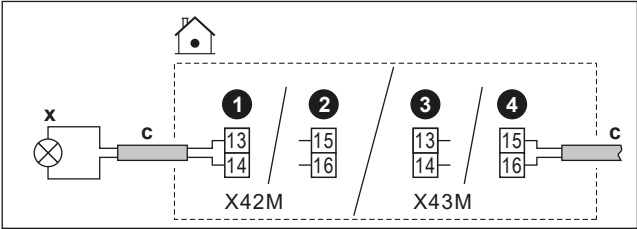
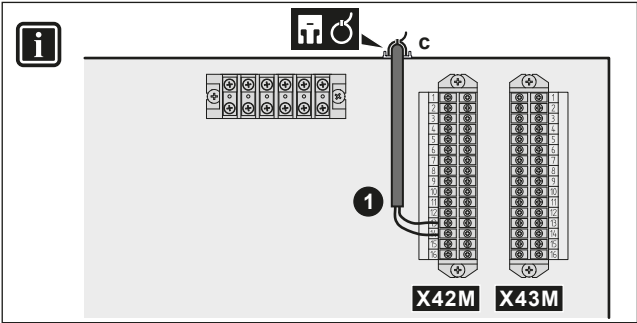
6.4.6 Raccordement des pompes (pompe ECS et/ou pompes externes)



|    |                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| c  | ▪ Suivez l'acheminement du câble ➞ dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p 17].         |                                                                                                                                                                                |
|    | ▪ Fils: (2+GND)×1 mm²                                                                                                   |                                                                                                                                                                                |
|    | ▪ Il s'agit d'un raccordement de sortie Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" [p 14]. |                                                                                                                                                                                |
|    | ▪ M2P Sortie de la pompe ECS.                                                                                           |                                                                                                                                                                                |
| x1 | Pompes externes supplémentaires                                                                                         | Utilisez les broches de borne de n'importe quelle autre sortie Config. I/O. Toutefois, vous devez également vérifier s'il est nécessaire d'installer un relais entre les deux. |
|    |                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                |
|    |                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                |

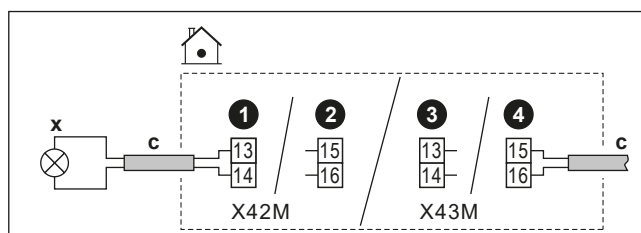
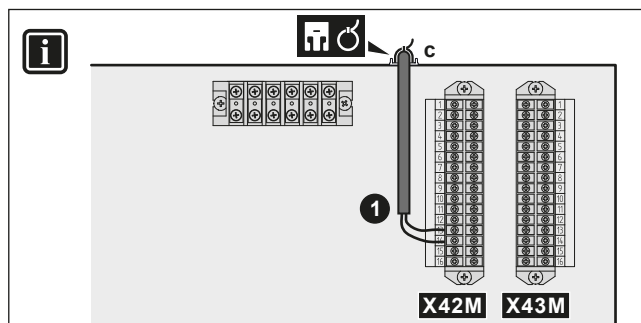
|     |                  |                                                                                                                                                                                                            |
|-----|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MMI | [13] Config. I/O | ▪ Pompe ECS: pompe utilisée pour l'eau chaude instantanée et/ou le fonctionnement en mode de désinfection. Dans ce cas, vous devez également spécifier la fonctionnalité dans le réglage [4.13] Pompe ECS: |
|     |                  | * Eau chaude sanitaire instantanée                                                                                                                                                                         |
|     |                  | * Désinfection                                                                                                                                                                                             |
|     |                  | * Les deux                                                                                                                                                                                                 |
|     |                  | ▪ Pompe secondaire du rafraîchissement/chauffage: la pompe fonctionne sur demande de la zone principale ou de la zone supplémentaire.                                                                      |
|     |                  | ▪ Pompe du rafraîchissement/chauffage extérieure principale: la pompe fonctionne sur demande de la zone principale.                                                                                        |
|     |                  | ▪ Pompe du rafraîchissement/chauffage extérieure secondaire: la pompe fonctionne sur demande de la zone supplémentaire.                                                                                    |
|     |                  | ▪ [4.26] Programme pompe ECS                                                                                                                                                                               |

6.4.7 Raccordement du signal MARCHE de l'eau chaude sanitaire



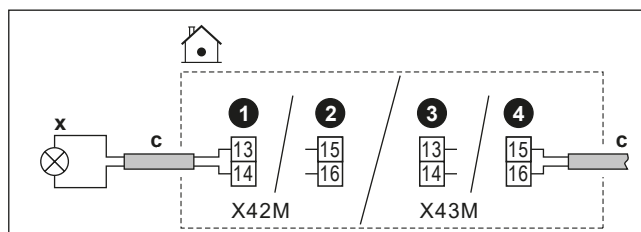
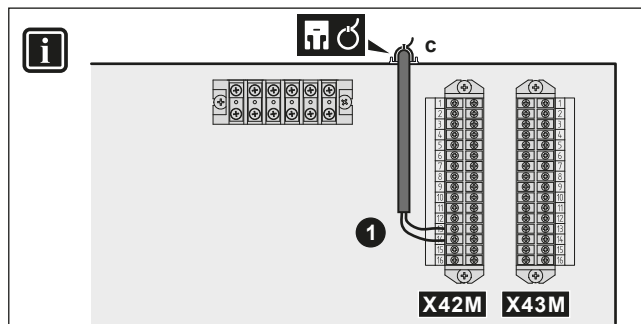
|   |                                                                                                                         |  |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| c | ▪ Suivre l'acheminement du câble ➞ dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p 17].         |  |
|   | ▪ Fils: 2×1 mm²                                                                                                         |  |
|   | ▪ Il s'agit d'un raccordement de sortie Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" [p 14]. |  |
|   | ▪ x Signal MARCHE de l'eau chaude sanitaire (= l'unité fonctionne en mode ECS):                                         |  |
| x | ▪ Charge maximale: 0,3 A, 230 V CA.                                                                                     |  |
|   | ▪ [13] Config. I/O (Signal ECS en Marche)                                                                               |  |

## 6.4.8 Raccordement de la sortie alarme



|  |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>c</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Suivre l'acheminement du câble <math>\text{C} \rightarrow</math> dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p. 17].</li> <li>Fils: <math>2 \times 1 \text{ mm}^2</math></li> <li>Il s'agit d'un raccordement de sortie Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" [p. 14].</li> </ul> |
|  | <b>x</b> | Sortie d'alarme: <ul style="list-style-type: none"> <li>Charge maximale: 0,3 A, 230 V CA.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## 6.4.9 Raccordement de la sortie de MARCHE/ARRÊT du rafraîchissement/du chauffage



|  |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>c</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Suivre l'acheminement du câble <math>\text{C} \rightarrow</math> dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p. 17].</li> <li>Fils: <math>2 \times 1 \text{ mm}^2</math></li> <li>Il s'agit d'un raccordement de sortie Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" [p. 14].</li> </ul> |
|  | <b>x</b> | Sortie MARCHE/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement: <ul style="list-style-type: none"> <li>Charge maximale: 0,3 A, 230 V CA.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                               |

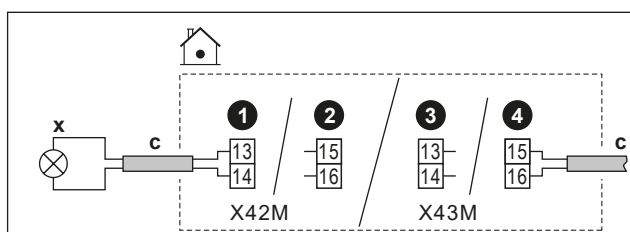
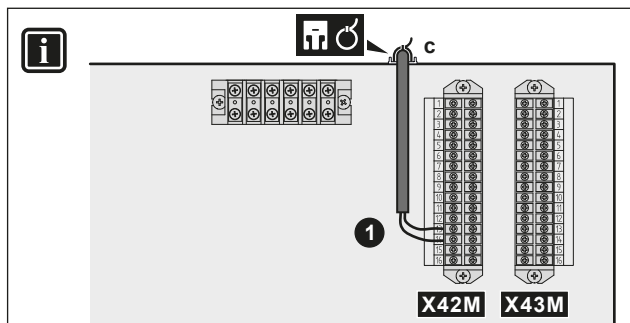
[13] Config. I/O (Mode refroidissement/chauffage)

## 6.4.10 Raccordement du basculement vers la source de chaleur externe

### INFORMATION

La relève est UNIQUEMENT possible en présence d'UNE zone de température de départ avec:

- un contrôle du thermostat d'ambiance, OU
- un contrôle du thermostat d'ambiance externe.



|  |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>c</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Suivez l'acheminement du câble <math>\text{C} \rightarrow</math> dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p. 17].</li> <li>Fils: <math>2 \times 1 \text{ mm}^2</math></li> <li>Il s'agit d'un raccordement de sortie Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" [p. 14].</li> </ul> |
|  | <b>x</b> | Basculement vers une source de chaleur externe: <ul style="list-style-type: none"> <li>Charge maximale: 0,3 A, 230 V CA.</li> <li>Charge minimale: 20 mA, 5 V CC</li> </ul>                                                                                                                                                                                                          |

[13] Config. I/O (Source de chaleur externe)  
 [5.14] Relève  
 [5.37] Relève présente (MARCHE)

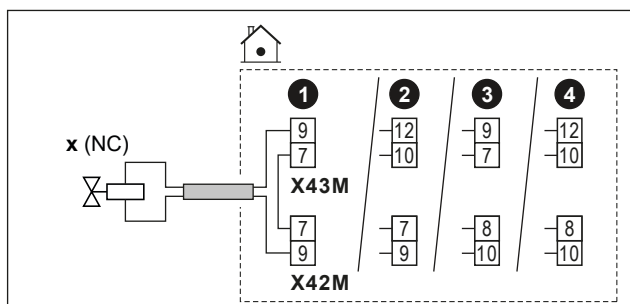
## 6.4.11 Raccordement de la vanne de dérivation bivalente



### REMARQUE

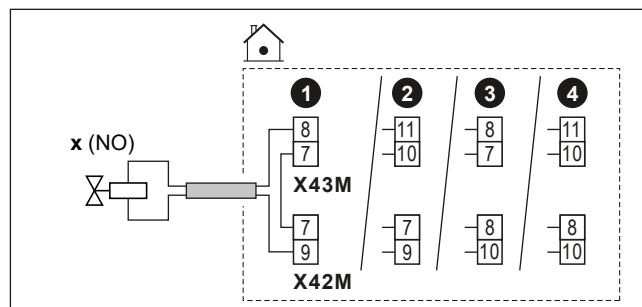
Le câblage est différent pour une vanne NC (normalement fermée) et une vanne NO (normalement ouverte).

Dans le cas de vannes de dérivation bivalentes normalement fermées



## 6 Installation électrique

Dans le cas de vannes de dérivation bivalentes normalement ouvertes



|  |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>c</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Suivez l'acheminement du câble  dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p 17].</li> <li>Fils: (2 + pont)×1 mm<sup>2</sup></li> <li>Il s'agit d'un raccordement de sortie Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" [p 14].</li> </ul> |
|  | <b>x</b>  | Vanne de dérivation bivalente (activée lorsque la relève est active): <ul style="list-style-type: none"> <li>Courant de fonctionnement maximal: 0,3 A</li> <li>230 V CA fournies par CCI</li> </ul>                                                                                                                                      |
|  | <b>NC</b> | Fermé normalement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | <b>NO</b> | Ouvert normalement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

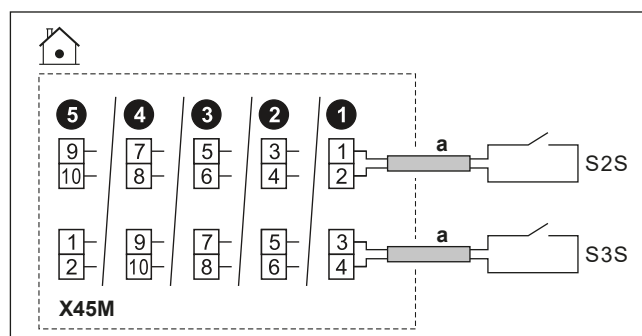
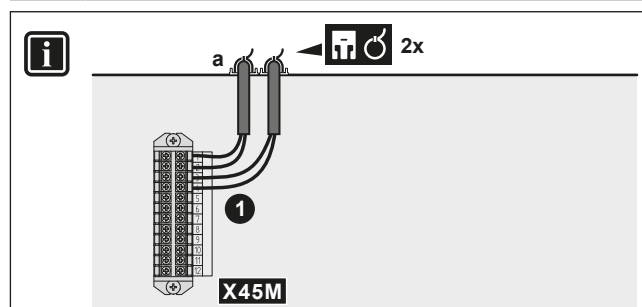
|  |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>[13] Config. I/O (Vanne de dérivation de relève)</li> <li>[5.14] Relève</li> <li>[5.37] Relève présente (MARCHE)</li> <li>[6.4.21] Vanne de dérivation de relève (état de l'actionneur, en lecture seule)</li> </ul> |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 6.4.12 Raccordement des compteurs électriques



#### INFORMATION

Cette fonctionnalité n'est PAS disponible dans les premières versions du logiciel d'interface utilisateur.



- a**
- Suivre l'acheminement du câble dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p 17].
  - Fils: 2 (par mètre)×0,75 mm<sup>2</sup>
  - Il s'agit d'un raccordement d'entrée Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" [p 14].

S2S Compteur électrique 1

Détection des impulsions  
16 V CC (tension fournie  
par CCI)

S3S Compteur électrique 2



### 6.4.13 Raccordement du thermostat de sécurité

Raccordez un thermostat de sécurité à l'unité, afin d'empêcher que des températures trop élevées ne se retrouvent dans la zone correspondante.

**Remarque :** dans le cas de 2 zones TD avec un kit bizonne, vous devez raccorder un second thermostat de sécurité (pour la zone principale) au boîtier de commande du kit bizonne (EKMIKPOA), afin d'éviter que des températures trop élevées ne se retrouvent dans la zone principale.

Pour plus d'informations sur le thermostat de sécurité pour la zone principale, reportez-vous aux consignes d'application du guide de référence installateur.



#### REMARQUE

Veillez à sélectionner et installer le thermostat de sécurité conformément à la législation applicable.

Dans tous les cas, afin d'empêcher tout déclenchement inutile du thermostat de sécurité, nous recommandons ce qui suit:

- Le thermostat de sécurité est réinitialisé automatiquement.
- Le thermostat de sécurité a un taux d'écart de température maximal correspondant à 2°C/min.
- Le point de déclenchement du thermostat de sécurité doit être sélectionné conformément à la limite de surchauffe.
- Une distance minimale de 2 m entre le thermostat de sécurité et la vanne 3 voies.

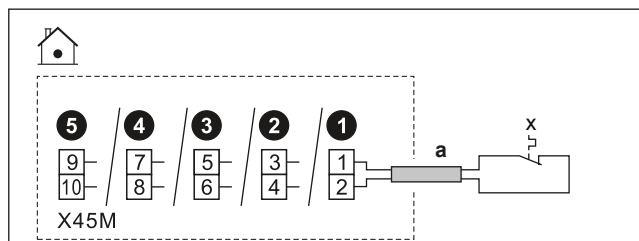
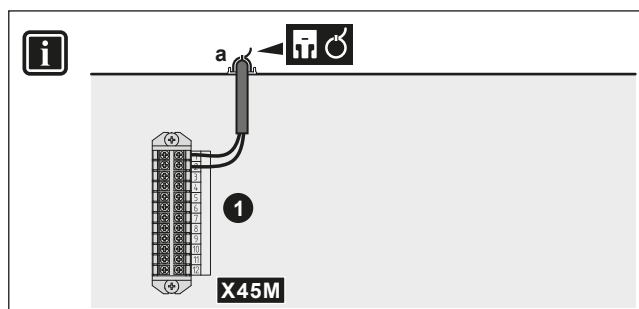


#### INFORMATION

La température de départ maximum est déterminée en fonction du réglage [3.12] Point de consigne de la surchauffe. Cette limite définit la température de départ maximum **dans le système**. En fonction de la valeur de ce réglage, le point de consigne TD maximum est également réduit de 5°C pour permettre une régulation stable vers le point de consigne.

La température de départ maximum **dans la zone principale** est déterminée en fonction du réglage [1.19] Surchauffe du circuit d'eau uniquement si [3.13.5] Kit bi-zone installé est activé. Cette limite définit la température de départ **dans la zone principale**. En fonction de la valeur de ce réglage, le point de consigne TD maximum est également réduit de 5°C pour permettre une régulation stable vers le point de consigne.





|                                                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                    | a | <ul style="list-style-type: none"> <li>Suivez l'acheminement du câble (a) dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [17].</li> <li>Fils: 2x0,75 mm<sup>2</sup></li> <li>Longueur maximum: 50 m</li> <li>Il s'agit d'un raccordement d'entrée Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" [14].</li> </ul> |                                                                                                                                                  |
|                                                    | x | Contact du thermostat de sécurité de l'unité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Détection de 16 V c.c. (tension fournie par CCI). Le contact sans tension permettra de garantir la charge minimale applicable de 15 V CC, 10 mA. |
| [13] Config. I/O (Unité du thermostat de sécurité) |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                  |

### 6.4.14 Smart Grid



#### INFORMATION

La fonctionnalité Compteur à impulsions pour énergie photovoltaïque Smart Grid (S4S) n'est PAS disponible dans les premières versions du logiciel d'interface utilisateur.

Cette rubrique décrit différentes manières de raccorder l'unité intérieure à un Smart Grid:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                   |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Contacts Smart Grid:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>En cas de contacts Smart Grid entrants peuvent activer les modes Smart Grid suivants:</li> <li>En cas de contacts Smart Grid haute tension. Cela nécessite l'installation de <b>2 relais</b> à partir du kit de relais Smart Grid (EKRELSG).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Les 2 contacts Smart Grid entrants peuvent activer les modes Smart Grid suivants: |          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>1</b>                                                                          | <b>2</b> |
| <b>Compteur Smart Grid:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>En cas de compteur Smart Grid basse tension.</li> <li>En cas de compteur Smart Grid haute tension. Cela nécessite l'installation de <b>1 relais</b> à partir du kit de relais Smart Grid (EKRELSG).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Mode de fonctionnement SG ready 1.0</b>                                        |          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0                                                                                 | 0        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0                                                                                 | 1        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1                                                                                 | 0        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1                                                                                 | 1        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Mode de fonctionnement SG ready 1.1</b>                                        |          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0                                                                                 | 1        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1                                                                                 | 1        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0                                                                                 | 0        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1                                                                                 | 0        |
| <b>Note :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si le compteur Smart Grid est actif, la pompe à chaleur et les sources de chaleur électriques supplémentaires sont autorisées à fonctionner si la limite le permet.</li> <li>Il est possible que dans certains cas cette limite vis-à-vis de la pompe à chaleur soit ignorée pour des raisons de fiabilité (par exemple, démarrage de la pompe à chaleur et dégivrage).</li> <li>Si le chauffage d'appoint doit effectuer une prise en charge pour des raisons de protection, le chauffage d'appoint se met à fonctionner avec une capacité d'au moins 2 kW (pour garantir un fonctionnement fiable), même si la limite de puissance est dépassée.</li> </ul> |                                                                                   |          |

Les réglages correspondants dans le cas de **contacts Smart Grid** sont les suivants:

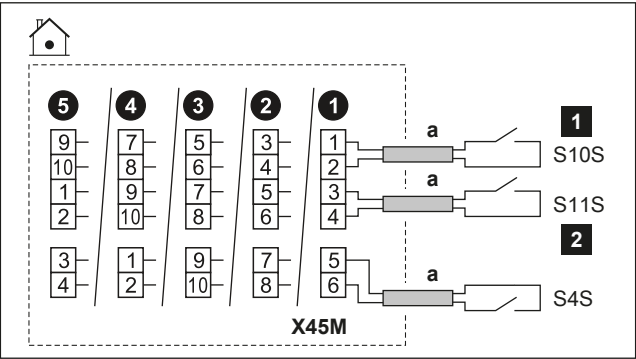
|  |                                                                                                                                                                              |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | [13] Config. I/O:                                                                                                                                                            |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contact réseau intelligent haute tension/basse tension 1</li> <li>Contact réseau intelligent haute tension/basse tension 2</li> </ul> |
|  | [9.14] Exiger une réponse                                                                                                                                                    |
|  | [9.14.1] Mode de fonctionnement (Contacts prêts pour le réseau intelligent)                                                                                                  |

Les réglages correspondants dans le cas du **compteur Smart Grid** sont les suivants:

|  |                                                                   |
|--|-------------------------------------------------------------------|
|  | [13] Config. I/O (Contact du compteur intelligent)                |
|  | [9.14.1] Mode de fonctionnement (Contact du compteur intelligent) |
|  | [9.14.7] Limite du compteur intelligent                           |
|  |                                                                   |

6 Installation électrique

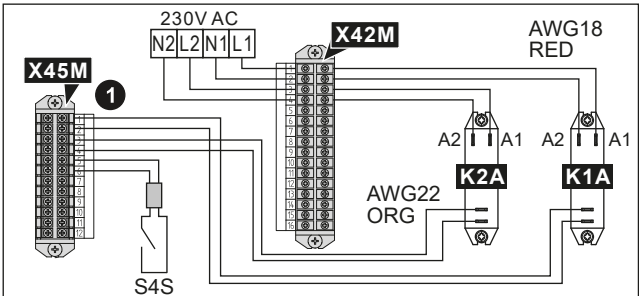
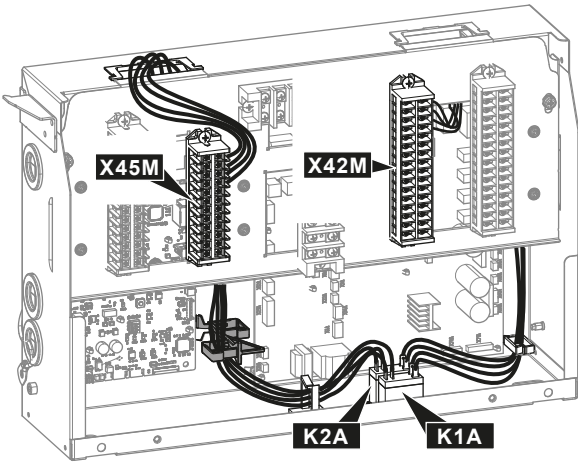
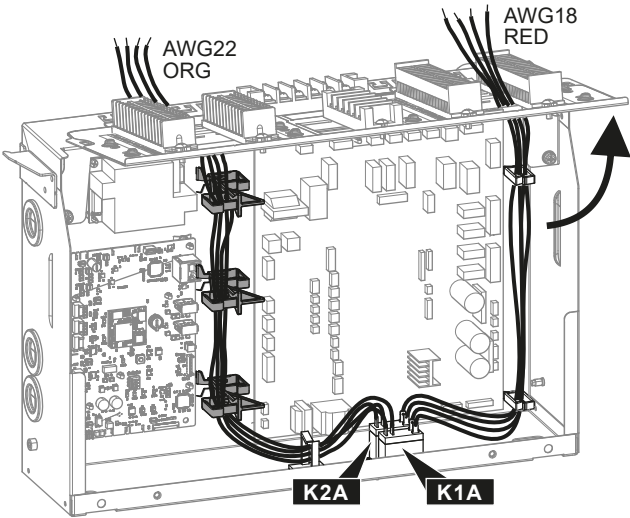
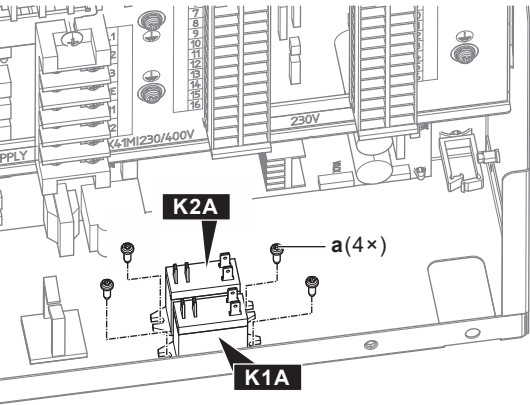
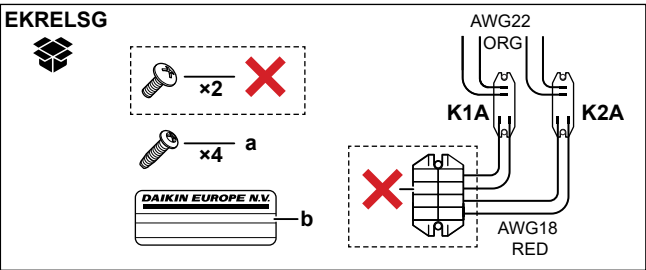
Raccordements en cas de contacts Smart Grid basse tension



|  |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>a</b>        | <ul style="list-style-type: none"><li>Suivez l'acheminement du câble <b>a</b> dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [ 17 ].</li><li>Fils: 0,75 mm²</li><li>Il s'agit d'un raccordement d'entrée Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" [ 14 ].</li></ul> |
|  | S4S             | Compteur à impulsions pour énergie photovoltaïque Smart Grid                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | S10S / <b>1</b> | Contact Smart Grid basse tension 1                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | S11S / <b>2</b> | Contact Smart Grid basse tension 2                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

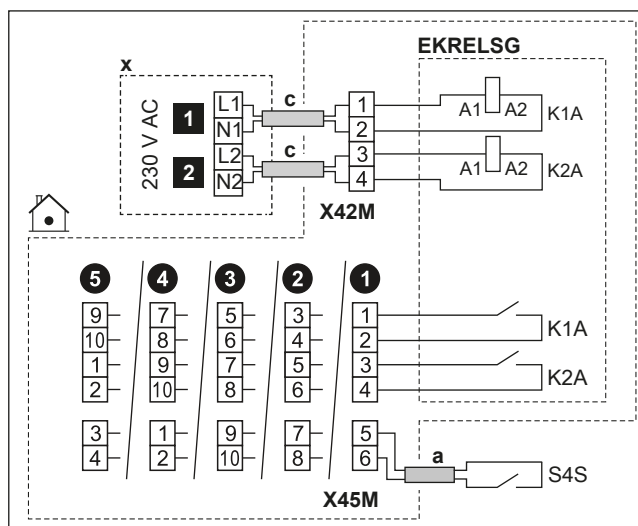
Raccordements en cas de contacts Smart Grid haute tension

1 Installez 2 relais du kit de relais Smart Grid (EKRELSG) comme suit:



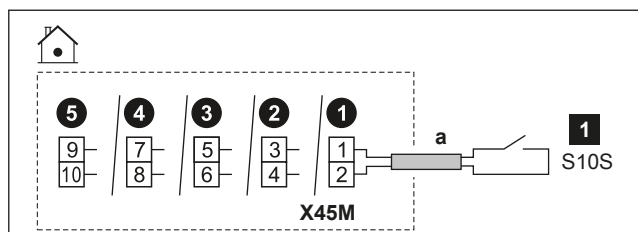
|  |          |                                                                                          |
|--|----------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>a</b> | Vis pour K1A et K2A                                                                      |
|  | <b>b</b> | Autocollant à placer sur les câbles haute tension                                        |
|  | AWG22    | Fils (AWG22 orange) provenant des côtés des ORG contacts des relais; à raccorder au X45M |
|  | AWG18    | Fils (AWG18 rouge) provenant des côtés serpentins RED des relais; à raccorder au X42M    |
|  | K1A, K2A | Relais                                                                                   |
|  |          | <b>X</b> PAS nécessaire                                                                  |

2 Raccordez de la manière suivante



|                                                                                   |                                    |                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>a</b>                           | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Suivez l'acheminement du câble <b>(a)→</b> dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" <b>[p 17]</b>.</li><li>▪ Fils: 0,75 mm<sup>2</sup></li></ul> |
|                                                                                   | <b>c</b>                           | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Suivez l'acheminement du câble <b>(c)→</b> dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" <b>[p 17]</b>.</li><li>▪ Fils: 1 mm<sup>2</sup></li></ul>    |
|                                                                                   | <b>x</b>                           | Dispositif de commande 230 V CA                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                   | <b>EKRELS</b>                      | Kit de relais Smart Grid                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                   | <b>G</b>                           | Il s'agit d'un raccordement d'entrée Config. I/O.<br>Reportez-vous à la section " <b>6.3 Raccordements Config. I/O</b> " <b>[p 14]</b> .                                                                             |
|                                                                                   | <b>S4S</b>                         | Compteur à impulsions pour énergie photovoltaïque Smart Grid<br><br>Il s'agit d'un raccordement d'entrée Config. I/O.<br>Reportez-vous à la section " <b>6.3 Raccordements Config. I/O</b> " <b>[p 14]</b> .         |
|                                                                                   | <b>1</b>                           | Contact Smart Grid haute tension 1                                                                                                                                                                                   |
| <b>2</b>                                                                          | Contact Smart Grid haute tension 2 |                                                                                                                                                                                                                      |

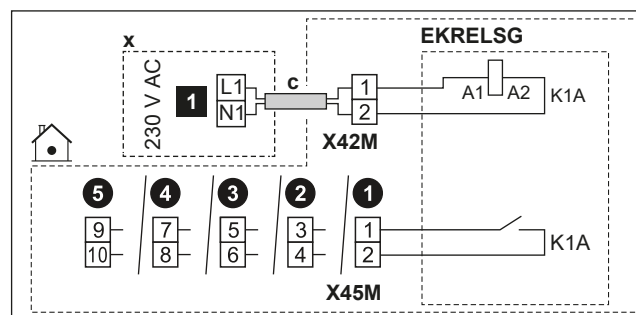
## Raccordements en cas de compteur Smart Grid basse tension



|                                                                                     |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>a</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Suivez l'acheminement du câble  dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" ► 17].</li> <li>▪ Fils: 0,75 mm<sup>2</sup></li> <li>▪ Il s'agit d'un raccordement d'entrée Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" ► 14].</li> </ul> |
|                                                                                     | <b>1</b> | Compteur Smart Grid basse tension                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## Raccordements en cas de compteur Smart Grid haute tension

- 1 Installez 1 relais (K1A) du kit de relais Smart Grid (EKRELSG).  
(voir ci-dessus: raccordements en cas de contacts Smart Grid haute tension).
- 2 Raccordez de la manière suivante:



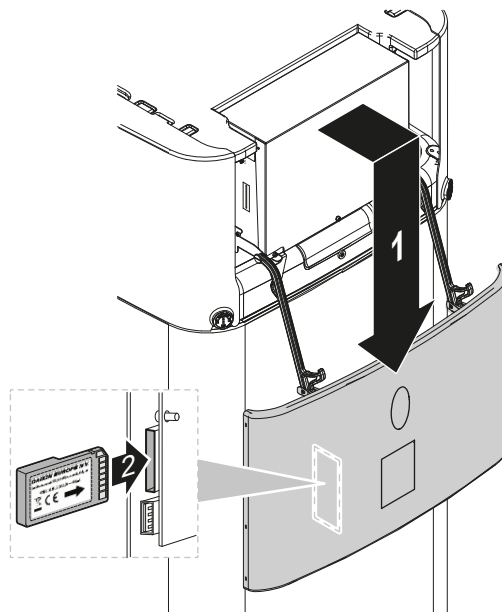
|                                                                                   |                |                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>c</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Suivez l'acheminement du câble <b>Ⓢ</b> dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" ▶ 17].</li> <li>▪ Fils: 1 mm<sup>2</sup></li> </ul> |
|                                                                                   | <b>x</b>       | Dispositif de commande 230 V CA                                                                                                                                                                           |
|                                                                                   | <b>EKRELSG</b> | <p>Kit de relais Smart Grid</p> <p>Il s'agit d'un raccordement d'entrée Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" ▶ 14].</p>                                                |
|                                                                                   | <b>1</b>       | Compteur Smart Grid haute tension                                                                                                                                                                         |

#### 6.4.15 Raccordement de la cartouche WLAN (fournie en tant qu'accessoire)



### [8.3] Passerelle sans fil

- 1** Insérez la cartouche WLAN dans la fente à cartouche sur l'interface utilisateur de l'unité intérieure.



#### 6.4.16 Pour raccorder le câble Ethernet (Modbus / LAN)



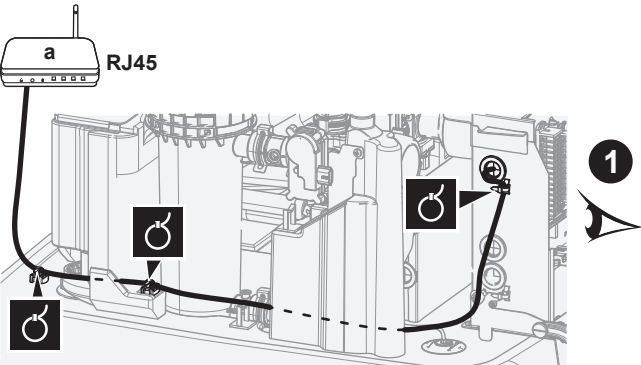
Utilisez au minimum un câble Ethernet catégorie 6a présentant les caractéristiques suivantes:

- U/UTP (= non blindé)
- Connecteur: RJ45 mâle à RJ45 mâle

**Note :**

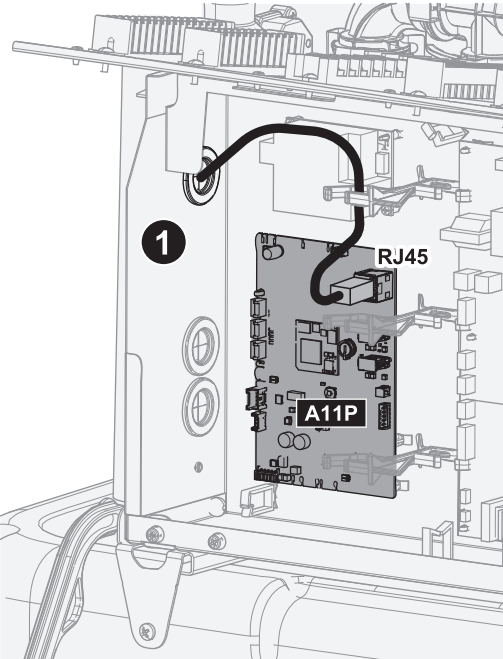
- Nous recommandons un câble qui comporte un manchon de protection de la languette (moulé) afin d'éviter tout dommage dans les espaces d'acheminement étroits.
- Longueur maximale du câble: 100 m.

6 Installation électrique

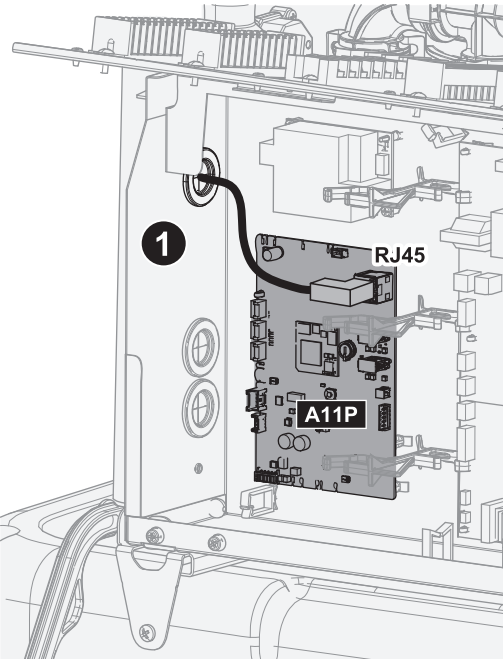


a Routeur domestique

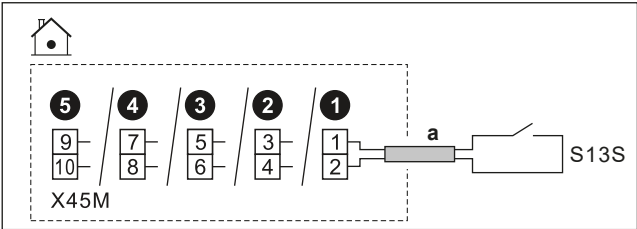
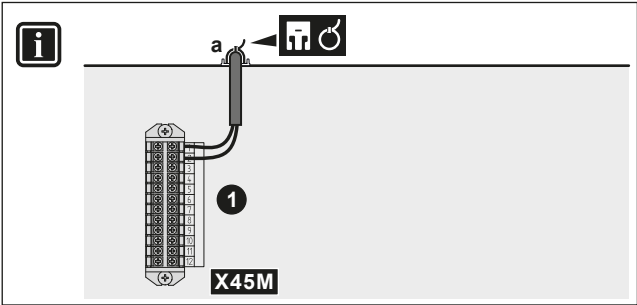
Acheminement dans le cas d'un connecteur droit



Acheminement dans le cas d'un connecteur à 90°



6.4.17 Raccordement de l'entrée solaire





a

- Suivez l'acheminement du câble (a) dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p 17].
- Fils: 2 x 0,75 mm²
- Il s'agit d'un raccordement d'entrée Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" [p 14].

S13S

- Contact de l'entrée solaire: 16 V CC (tension fournie par CCI)

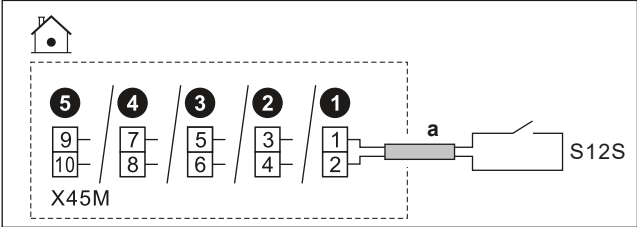
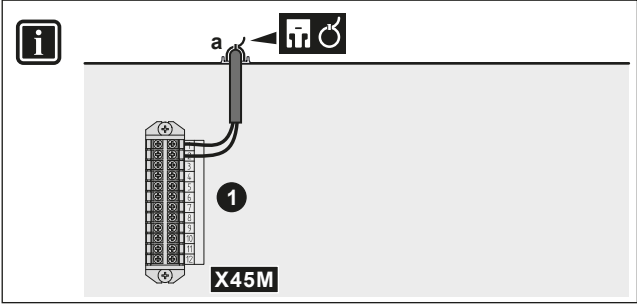


MMI

6.4.18 Raccordement du compteur de gaz

INFORMATION

Cette fonctionnalité n'est PAS disponible dans les premières versions du logiciel d'interface utilisateur.



|  |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>a</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Suivre l'acheminement du câble <b>(a)→</b> dans "6.4.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p 17].</li> <li>Fils: 2x0,75 mm<sup>2</sup></li> <li>Il s'agit d'un raccordement d'entrée Config. I/O. Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" [p 14].</li> </ul> |
|  | S12S     | Compteur de gaz: détection des impulsions 16 V CC (tension fournie par CCI)                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | MMI      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## 7 Configuration

Ce chapitre n'explique que la configuration de base effectuée via l'assistant de configuration. Pour des explications plus détaillées et pour des informations de fond, reportez-vous au Guide de référence pour la configuration.

### Mode utilisateur par rapport au mode installateur

Sur l'écran d'accueil, et sur la plupart des autres écrans le cas échéant, vous pouvez basculer entre le mode utilisateur et le mode installateur.

|  |                              |
|--|------------------------------|
|  | Mode utilisateur             |
|  | Mode installateur. Code pin: |
|  | <b>5678</b>                  |

### Structure de menus par rapport aux réglages de vue d'ensemble sur site

Vous pouvez utiliser deux méthodes pour accéder aux réglages de l'installateur. Cependant, tous les réglages ne sont PAS accessibles via les deux méthodes.

Via la structure de menus (avec des pistes de navigation):

- Depuis l'écran d'accueil, utilisez les boutons de navigation
- Accédez à l'un des menus:

|                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| [1] Zone principale  | [8] Connectivité          |
| [2] Zone secondaire  | [9] Énergie               |
| [3] Climatisation    | [10] Assistant de config. |
| [4] Eau chaude       | [11] Erreur               |
| [5] Réglages         | [12] NON UTILISÉ          |
| [6] Informations     | [13] Config. I/O          |
| [7] Mode maintenance |                           |

Via la vue d'ensemble des réglages sur site:

- Accédez à [5.7]: Réglages > Aperçu des réglages sur site.
- Accédez au réglage sur site souhaité. Le cas échéant, les codes de réglage sur site sont décrits dans le guide de référence pour la configuration. **Exemple** : Accédez à **005** pour la fonction de prévention du gel de la tuyauterie d'eau. Les codes de site qui ne sont pas applicables sont grisés.
- Sélectionnez la valeur souhaitée.

- a** Code de réglage sur site  
**b** Valeur sélectionnée  
**c** Pour sélectionner la valeur souhaitée  
**d** Pour naviguer dans les différentes pages

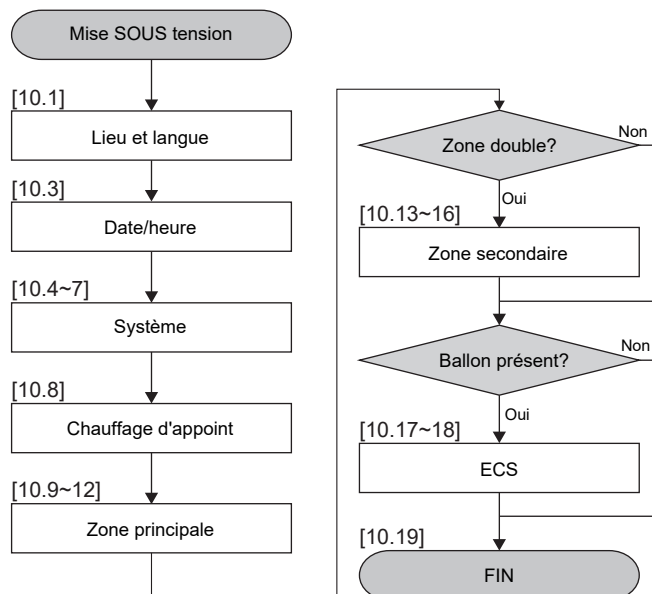
### 7.1 Assistant de config.

Après la première mise SOUS tension du système, l'interface utilisateur démarre un assistant de configuration. Utilisez cet assistant pour définir les réglages initiaux les plus importants afin que l'unité puisse fonctionner correctement.

- Si nécessaire, vous pouvez redémarrer l'assistant de configuration par le l'intermédiaire de la structure de menus: [10] Assistant de config..
- Si nécessaire, vous pouvez ensuite configurer d'autres réglages via la structure de menus.

#### Assistant de configuration – Vue d'ensemble

Selon le type d'unité et les réglages sélectionnés, certaines étapes ne seront pas visibles (**Note** : [10.2] n'est pas utilisé).



Après avoir effectué toutes les étapes de l'assistant, l'interface utilisateur affichera un message d'erreur demandant de saisir la Digital Key (autrement dit, effectuer la procédure de déverrouillage). Reportez-vous à la section "8.2.1 Pour déverrouiller l'unité extérieure (compresseur)" [p 39].



## 7 Configuration



# UH-18 / UH-17



Digital Key

### [10.1] Lieu et langue

Procédez aux réglages suivants:

- Pays
- Langue

**Note :** la Langue par défaut est indiquée par un cercle blanc à gauche du sélecteur.

### [10.2] NON UTILISÉ

### [10.3] Date/heure

Procédez aux réglages suivants:

- Date
- Format d'horloge (24 heures ou AM/PM)
- Temps
- Heure d'été (MARCHE/ARRÊT)

### [10.4] Système 1/4

Procédez aux réglages suivants:

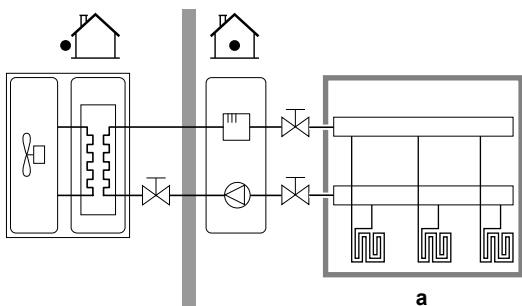
- Nombre de zones
- Relève

#### Nombre de zones

Le système peut fournir le départ d'eau à 2 zones de température d'eau au maximum. Le nombre de zones d'eau doit être réglé au cours de la configuration.

- Zone unique

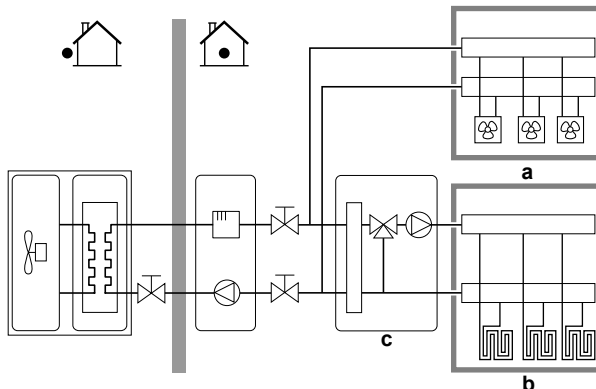
Une seule zone de température de départ.



a Zone TD principale

- Zone double

Deux zones de température de départ. Pour le chauffage, la zone principale de température de départ est composée des émetteurs de chaleur à température la moins élevée et d'un mélangeur pour obtenir la température de départ voulue.



a Zone TD supplémentaire: température la plus élevée

b Zone TD principale: température la moins élevée

c Mélangeur



#### INFORMATION

**Mélangeur.** Si la configuration de votre système comprend 2 zones TD, vous pouvez installer un mélangeur devant la zone TD principale. Cependant, d'autres applications à deux zones avec des vannes d'arrêt peuvent également être utilisées. Pour plus d'informations, reportez-vous aux consignes d'application du guide de référence installateur.



#### REMARQUE

Ne PAS configurer le système de la manière suivante peut provoquer des dommages aux émetteurs de chaleur. Si 2 zones sont disponibles, il est important que pour le chauffage:

- la zone avec la température d'eau la plus faible soit configurée en tant que zone principale, et que
- la zone avec la température d'eau la plus élevée soit configurée en tant que zone supplémentaire.



#### REMARQUE

S'il y a 2 zones et que les types d'émetteurs sont configurés incorrectement, de l'eau à température élevée peut être envoyée vers un émetteur à faible température (chauffage au sol). Afin d'éviter cela:

- Installez un aquastat/une vanne thermostatique pour éviter des températures trop élevées en direction d'un émetteur à faible température.
- Veillez à définir correctement les types d'émetteurs pour la zone principale et pour la zone supplémentaire selon l'émetteur raccordé.

#### Relève

Doit correspondre à la configuration de votre système. Une source de chaleur externe (bivalente) est-elle installée?

Pour plus d'informations, reportez-vous aux consignes d'application du guide de référence installateur et aux réglages dans le guide de référence pour la configuration ([5.14] Relève).

MARCHE (installé) / ARRÊT (non installé)

### [10.5] Système 2/4

**Restriction :** cet écran ne s'affiche que si aucune chaudière à ballon n'a été sélectionnée et si, à l'étape [10.4] Système 1/4, Relève est réglé sur MARCHE.

Configurez la Vanne de dérivation de relève:

- choisissez parmi les possibilités standard de Config. I/O.
- Pour le raccordement électrique de la Vanne de dérivation de relève, reportez-vous à "6.4.11 Raccordement de la vanne de dérivation bivalente" [p 25].

## [10.6] Système 3/4

**Restriction** : Cet écran ne s'affiche que lorsqu'il y a un échangeur de chaleur bivalent à l'intérieur du ballon de l'unité.

Dans le cas où une source de chaleur externe est raccordée aux modèles bivalents.

Procédez aux réglages suivants:

- Chaudière à ballon (MARCHE/ARRÊT)
  - Marche
- Puissance de la chaudière
  - Peut couvrir les besoins en chaleur: Lorsque la source de chaleur externe peut couvrir la totalité de la demande de chaleur.
  - Ne peut couvrir la demande de chaleur: Lorsque la source de chaleur externe ne peut pas couvrir la totalité de la demande de chaleur.

La capacité de la chaudière détermine si la source de chaleur externe est capable de couvrir la totalité de la demande de chaleur.

- Capacité maximale (sélectionner la valeur)
  - Choisissez une limitation de capacité qui est inférieure à ce que la source de chaleur externe peut fournir.
  - Définit la puissance maximale si la source de chaleur externe ne peut pas couvrir la totalité de la demande de chaleur.

## [10.7] Système 4/4

Configurez le Sélection d'urgence.

### Sélection d'urgence

En cas de défaillance de la pompe à chaleur, ce réglage (identique au réglage [5.23]) définit si le chauffage électrique (chauffage d'appoint / booster ECS / chaudière de ballon le cas échéant) peut prendre en charge le fonctionnement du chauffage et de l'eau chaude sanitaire.

Lorsqu'il n'y a pas de prise en charge totale automatique par le chauffage électrique, une fenêtre contextuelle (avec le même contenu que le réglage [5.30]) s'affiche pour vous permettre de confirmer manuellement que le chauffage électrique peut prendre complètement le relais (c'est-à-dire que le chauffage de l'espace est au point de consigne normal et que le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire est ACTIVÉ).

Lorsque la maison est laissée sans surveillance pendant de longues périodes, nous recommandons d'utiliser auto chauffage réduit/ECS arrêt pour maintenir la consommation d'énergie à un niveau bas.

| [5.23]      | En cas de défaillance de la pompe à chaleur, il y a alors ... par le chauffage électrique                                                                                        | Reprise totale              |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Manuel      | Pas de reprise: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chauffage de l'espace=DÉSACTIVÉ</li> <li>• Fonctionnement de l'eau chaude sanitaire=DÉSACTIVÉ</li> </ul>                | Après confirmation manuelle |
| Automatique | Reprise totale: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chauffage de l'espace au point de consigne normal</li> <li>• Fonctionnement de l'eau chaude sanitaire=ACTIVÉ</li> </ul> | Automatique                 |

|                                  |                                                                                                                                                                                        |                             |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| auto chauffage réduit/ECS marche | Reprise partielle: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chauffage de l'espace au point de consigne réduit</li> <li>• Fonctionnement de l'eau chaude sanitaire=ACTIVÉ</li> </ul>    | Après confirmation manuelle |
| auto chauffage réduit/ECS arrêt  | Reprise partielle: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chauffage de l'espace au point de consigne réduit</li> <li>• Fonctionnement de l'eau chaude sanitaire=DÉSACTIVÉ</li> </ul> | Après confirmation manuelle |
| auto chauffage normal/ECS arrêt  | Reprise partielle: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chauffage de l'espace au point de consigne normal</li> <li>• Fonctionnement de l'eau chaude sanitaire=DÉSACTIVÉ</li> </ul> | Après confirmation manuelle |



### INFORMATION

En cas de défaillance de la pompe à chaleur et si Sélection d'urgence n'est PAS définie sur Automatique, les fonctions suivantes restent actives même si l'utilisateur ne confirme PAS le fonctionnement d'urgence:

- Protection antigel
- Séchage de la dalle de chauffage
- Prévention du gel de la tuyauterie d'eau
- Désinfection

## [10.8] Chauffage d'appoint

Procédez aux réglages suivants:

- Configuration du réseau:
  - Monophasé
  - Triphasé 3 x 400V+N
- Capacité maximale:
  - Le curseur est limité en fonction de la configuration de la grille et du fusible. **Note** : pendant l'opération de dégivrage, la prise en charge du chauffage d'appoint peut atteindre la capacité maximale définie ici. Si nécessaire, vous pouvez limiter cette valeur (mais pas en dessous de 2 kW pour garantir un fonctionnement fiable).
- Fusible >10 A (MARCHE/ARRÊT)

La capacité maximale suggérée par l'interface utilisateur est basée sur la configuration de la grille sélectionnée et, le cas échéant, sur la taille du fusible. Un installateur peut toutefois diminuer la capacité maximale du chauffage d'appoint à l'aide de la liste déroulante. Le tableau ci-dessous donne un aperçu des maximums dynamiques de la liste déroulante.

| Configuration du réseau | Fusible >10 A             | Capacité maximale            |
|-------------------------|---------------------------|------------------------------|
| Monophasé               | (grisé) <sup>(a)</sup>    | Limité à 6 kW <sup>(b)</sup> |
| Triphasé 3 x 400V+N     | (grisé) <sup>(a)(c)</sup> | Limité à 9 kW <sup>(b)</sup> |

<sup>(a)</sup> Le réglage des fusibles ne peut pas être utilisé (c'est-à-dire que l'installation de fusibles <10 A n'est PAS autorisée).

<sup>(b)</sup> Mais pas inférieur à 2 kW.

<sup>(c)</sup> Cette fonctionnalité n'est PAS grisée dans les premières versions du logiciel d'interface utilisateur.

## [10.9] Zone principale 1/4

Procédez aux réglages suivants:

- Type d'émetteur
- Commande

## 7 Configuration

### Type d'émetteur

Doit correspondre à la configuration de votre système. Type d'émetteur de la zone principale.

- Chauffage au sol
- Convecteur de pompe à chaleur
- Radiateur

Le réglage du Type d'émetteur a l'incidence suivante sur le delta T cible de chauffage:

| Type d'émetteur Zone principale | Delta T cible de chauffage |
|---------------------------------|----------------------------|
| Chauffage au sol                | 3~10°C                     |
| Convecteur de pompe à chaleur   | 3~10°C                     |
| Radiateur                       | 10~20°C                    |

Chauffer ou rafraîchir la zone principale peut durer plus longtemps. Cela dépend du:

- Volume d'eau du système
- Type d'émetteur de chaleur de la zone principale



#### REMARQUE

**Température d'émetteur moyenne** = température de départ – (Delta T)/2

Cela signifie que pour un point de consigne pour la température de départ identique, la température d'émetteur moyenne des radiateurs est inférieure à celle du chauffage au sol à cause d'un delta T plus important.

Exemple pour radiateurs: 40–10/2=35°C

Exemple pour chauffage au sol: 40–5/2=37,5°C

Pour compenser, vous pouvez augmenter les températures souhaitées de la courbe de la loi d'eau.



#### INFORMATION

La température de départ maximum est déterminée en fonction du réglage [3.12] Point de consigne de la surchauffe. Cette limite définit la température de départ maximum **dans le système**. En fonction de la valeur de ce réglage, le point de consigne TD maximum est également réduit de 5°C pour permettre une régulation stable vers le point de consigne.

La température de départ maximum **dans la zone principale** est déterminée en fonction du réglage [1.19] Surchauffe du circuit d'eau uniquement si [3.13.5] Kit bi-zone installé est activé. Cette limite définit la température de départ **dans la zone principale**. En fonction de la valeur de ce réglage, le point de consigne TD maximum est également réduit de 5°C pour permettre une régulation stable vers le point de consigne.

### Commande

Définit la méthode de régulation de l'unité pour la zone principale.

- Départ d'eau: Le fonctionnement de l'unité est déterminé à partir de la température de départ, quelle que soit la température intérieure réelle et/ou la demande de chauffage ou de rafraîchissement de la pièce.
- Thermostat d'ambiance externe: Le fonctionnement de l'unité est déterminé par le thermostat externe ou un équivalent (un convecteur de pompe à chaleur, par exemple).
- Thermostat d'ambiance: Le fonctionnement de l'unité est déterminé à partir de la température ambiante de l'interface Confort humain dédiée (BRC1HHDA utilisée comme thermostat d'ambiance).

En cas de contrôle du thermostat d'ambiance externe, vous devez également définir [1.13] Thermostat d'ambiance externe (Source d'entrée et Type de connexion):

### Source d'entrée:

Doit correspondre à la configuration de votre système. Source d'entrée du thermostat d'ambiance externe pour la zone principale.

- Matériel: pour le thermostat d'ambiance externe raccordé à l'unité.
- Externe: pour Cloud et Modbus.

### Type de connexion:

**Restriction** : uniquement applicable si [1.13] Source d'entrée = Matériel.

Doit correspondre à la configuration de votre système. Type de thermostat d'ambiance externe pour la zone principale.

- Contact unique: Le thermostat d'ambiance externe utilisé peut uniquement envoyer un état MARCHE/ARRÊT du thermostat. Il n'y a pas de distinction entre la demande de chauffage et la demande de rafraîchissement.  
Sélectionnez cette valeur en cas de raccordement au convecteur de pompe à chaleur (FWX\*).
- Double contact: Le thermostat d'ambiance externe utilisé peut envoyer un état MARCHE/ARRÊT distinct du thermostat de chauffage/rafraîchissement.  
Sélectionnez cette valeur en cas de raccordement à des commandes filaires à zonage multiple, à des thermostats d'ambiance filaires (EKRTWA) ou à des thermostats d'ambiance sans fil (EKTRTB).



#### REMARQUE

Si un thermostat d'ambiance externe est utilisé, il contrôlera la protection antigel.

### [10.10] Zone principale 2/4

Procédez aux réglages suivants:

- Mode point consigne du chauffage:
  - Absolu
  - Loi d'eau
- Mode point consigne du refroidissement:
  - Absolu
  - Loi d'eau

### [10.11] Zone principale 3/4 (Loi d'eau chauffage)

Définit la courbe de la loi d'eau utilisée pour déterminer la température de départ de la zone principale en fonctionnement du chauffage.

**Restriction** : La courbe n'est utilisée que lorsque Mode point consigne du chauffage (zone principale) = Loi d'eau.

Reportez-vous à la section "7.2 Courbe de la loi d'eau" [p. 35].

### [10.12] Zone principale 4/4 (Loi d'eau refroidissement)

Définit la courbe de la loi d'eau utilisée pour déterminer la température de départ de la zone principale en fonctionnement du rafraîchissement.

**Restriction** : La courbe n'est utilisée que lorsque Mode point consigne du refroidissement (zone principale) = Loi d'eau.

Reportez-vous à la section "7.2 Courbe de la loi d'eau" [p. 35].

### [10.13] Zone secondaire 1/4

Procédez aux réglages suivants:

- Type d'émetteur
- Commande

**Type d'émetteur**

Doit correspondre à la configuration de votre système. Type d'émetteur de la zone supplémentaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "[10.9] Zone principale 1/4" [p. 33].

- Chauffage au sol
- Convecteur de pompe à chaleur
- Radiateur

**Commande**

Affiche (en lecture seule) la méthode de régulation de l'unité pour la zone supplémentaire. Cet affichage est déterminé par le type de régulation de l'unité pour la zone principale (voir "[10.9] Zone principale 1/4" [p. 33]).

- Départ d'eau si la méthode de régulation de l'unité pour la zone principale est Départ d'eau.
- Thermostat d'ambiance externe si la méthode de régulation de l'unité pour la zone principale est :
  - Thermostat d'ambiance externe, ou
  - Thermostat d'ambiance

En cas de contrôle du thermostat d'ambiance externe, vous devez également définir [2.13] Thermostat d'ambiance externe (Source d'entrée et Type de connexion):

Source d'entrée:

Doit correspondre à la configuration de votre système. Source d'entrée du thermostat d'ambiance externe pour la zone supplémentaire.

- Matériel: pour le thermostat d'ambiance externe raccordé à l'unité.
- Externe: pour Cloud et Modbus.

Type de connexion:

**Restriction** : uniquement applicable si [2.13] Source d'entrée = Matériel.

Doit correspondre à la configuration de votre système. Type de thermostat d'ambiance externe pour la zone supplémentaire.

- Contact unique: Le thermostat d'ambiance externe utilisé peut uniquement envoyer un état MARCHE/ARRÊT du thermostat. Il n'y a pas de distinction entre la demande de chauffage et la demande de rafraîchissement.  
Sélectionnez cette valeur en cas de raccordement au convecteur de pompe à chaleur (FWX\*).
- Double contact: Le thermostat d'ambiance externe utilisé peut envoyer un état MARCHE/ARRÊT distinct du thermostat de chauffage/rafraîchissement.  
Sélectionnez cette valeur en cas de raccordement à des commandes filaires à zonage multiple, à des thermostats d'ambiance filaires (EKRTWA) ou à des thermostats d'ambiance sans fil (EKRTTB).

**[10.14] Zone secondaire 2/4**

Procédez aux réglages suivants:

- Mode point consigne du chauffage:
  - Absolu
  - Loi d'eau
- Mode point consigne du refroidissement:
  - Absolu
  - Loi d'eau

**[10.15] Zone secondaire 3/4 (Loi d'eau chauffage)**

Définit la courbe de la loi d'eau utilisée pour déterminer la température de départ de la zone supplémentaire en fonctionnement du chauffage.

**Restriction** : La courbe n'est utilisée que lorsque Mode point consigne du chauffage (zone supplémentaire) = Loi d'eau.

Reportez-vous à la section "[7.2 Courbe de la loi d'eau" [p. 35].

**[10.16] Zone secondaire 4/4 (Loi d'eau refroidissement)**

Définit la courbe de la loi d'eau utilisée pour déterminer la température de départ de la zone supplémentaire en fonctionnement du rafraîchissement des locaux.

**Restriction** : La courbe n'est utilisée que lorsque Mode point consigne du refroidissement (zone supplémentaire) = Loi d'eau.

Reportez-vous à la section "[7.2 Courbe de la loi d'eau" [p. 35].

**[10.17] Assistant de config. - ECS 1/2**

Ne s'applique pas.

**[10.18] Assistant de config. - ECS 2/2**

Procédez aux réglages suivants:

- Point de consigne de ballon ECS (sélectionner la valeur)
- Hystérésis (sélectionner la valeur)

**[10.19] Assistant de config.**

L'assistant de configuration a terminé!

Veuillez vous en assurer que la liste de vérification pour mise en service présente dans e-Care a également été complétée.

**7.2 Courbe de la loi d'eau****7.2.1 Qu'est-ce qu'une courbe de la loi d'eau?****Fonctionnement de la loi d'eau**

L'unité opère en fonction des conditions climatiques si la température de départ voulue est déterminée automatiquement par la température extérieure. Par conséquent, elle est raccordée à un capteur de température sur la paroi nord du bâtiment. Si la température extérieure descend ou monte, l'unité compense immédiatement. Ainsi, l'unité n'a pas à attendre un retour d'informations du thermostat pour augmenter ou réduire la température de l'eau de sortie. De par sa réaction plus rapide, elle empêche les hausses et les baisses élevées de la température intérieure et de la température de l'eau au niveau des robinets.

**Avantage**

Le fonctionnement de la loi d'eau réduit la consommation d'énergie.

**Courbe de la loi d'eau**

Pour être en mesure de compenser les différences de température, l'unité s'appuie sur la courbe de la loi d'eau. Cette courbe définit la température de l'eau de sortie nécessaire à différentes températures extérieures. La pente de la courbe dépendant des circonstances locales telles que le climat et l'isolation du bâtiment, la courbe peut être réglée par un installateur ou un utilisateur.

**Type de courbe de la loi d'eau**

Le type de courbe de la loi d'eau est la "courbe à 2 points".

**Disponibilité**

La courbe de la loi d'eau est disponible pour:

- Zone principale - Chauffage
- Zone principale - Rafraîchissement
- Zone supplémentaire - Chauffage
- Zone supplémentaire - Rafraîchissement

## 7 Configuration

### 7.2.2 Utilisation de courbes de la loi d'eau

#### Écrans connexes

Le tableau suivant décrit :

- Où vous pouvez définir les différentes courbes de la loi d'eau
- Quand la courbe est utilisée (restriction)

| Pour définir la courbe, accédez à...              | La courbe est utilisée lorsque...                        |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| [1.8] Zone principale > Loi d'eau chauffage       | [1.5] Mode point consigne du chauffage = Loi d'eau       |
| [1.9] Zone principale > Loi d'eau refroidissement | [1.7] Mode point consigne du refroidissement = Loi d'eau |
| [2.8] Zone secondaire > Loi d'eau chauffage       | [2.5] Mode point consigne du chauffage = Loi d'eau       |
| [2.9] Zone secondaire > Loi d'eau refroidissement | [2.7] Mode point consigne du refroidissement = Loi d'eau |



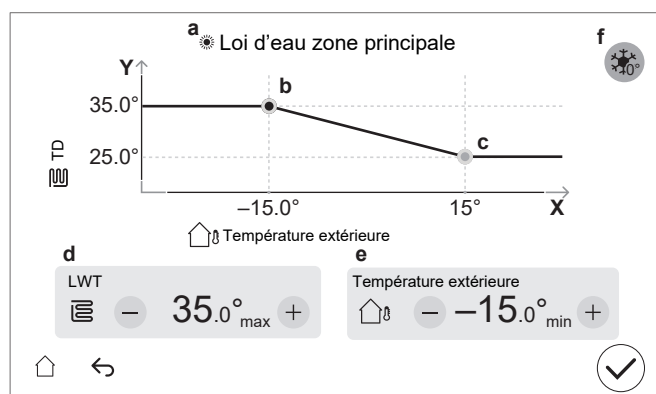
#### INFORMATION

##### Points de consigne maximum et minimum

Vous ne pouvez pas configurer la courbe avec des températures supérieures ou inférieures aux points de consigne maximum et minimum définis pour cette zone. Lorsque le point de consigne maximum ou minimum est atteint, la courbe s'aplatit.

#### Pour définir une courbe de la loi d'eau

Définir la courbe de la loi d'eau à l'aide de deux points de consigne (b, c). **Exemple :**



| Élément     | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>a</b>    | Courbe de la loi d'eau sélectionnée : <ul style="list-style-type: none"> <li>• [1.8] Zone principale – Chauffage (☀)</li> <li>• [1.9] Zone principale – Rafraîchissement (❄)</li> <li>• [2.8] Zone supplémentaire – Chauffage (☀)</li> <li>• [2.9] Zone supplémentaire – Rafraîchissement (❄)</li> </ul> |
| <b>b, c</b> | Point de consigne 1 et point de consigne 2. Vous pouvez les modifier : <ul style="list-style-type: none"> <li>• En faisant glisser le point de consigne.</li> <li>• En appuyant sur le point de consigne, puis en utilisant les boutons -/+ dans <b>d, e</b>.</li> </ul>                                 |
| <b>d, e</b> | Valeurs du point de consigne sélectionné. Vous pouvez modifier les valeurs à l'aide des boutons -/+.                                                                                                                                                                                                     |

| Élément      | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>f</b>     | <p><b>Restriction :</b> s'affiche uniquement si une augmentation a déjà été sélectionnée au moyen de [1.26] pour la zone principale ou [2.20] pour la zone supplémentaire.</p> <p>Augmentation près de 0°C (identique au réglage [1.26] pour la zone principale et [2.20] pour la zone supplémentaire).</p> <p>Utilisez ce paramètre pour compenser les éventuelles pertes de chaleur du bâtiment dues à l'évaporation de neige ou de glace fondue. (Dans les pays froids, par exemple.) En fonctionnement du chauffage, la température de départ souhaitée est augmentée localement autour d'une température extérieure de 0°C.</p> <p>L: augmentation; R: étendue; X: température extérieure; Y: température de départ</p> <p>Valeurs possibles :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Non</li> <li>• augmentation 2°C, intervalle 4°C</li> <li>• augmentation 2°C, intervalle 8°C</li> <li>• augmentation 4°C, intervalle 4°C</li> <li>• augmentation 4°C, intervalle 8°C</li> </ul> |
| <b>Axe X</b> | Température extérieure.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Axe Y</b> | <p>Température de départ de l'eau pour la zone sélectionnée.</p> <p>L'icône correspond à l'émetteur de chaleur pour cette zone :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ☀ : chauffage au sol</li> <li>• ☀ : convecteur de pompe à chaleur</li> <li>• ☀ : radiateur</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

#### Pour ajuster une courbe de la loi d'eau

Le tableau suivant décrit comment ajuster la courbe de la loi d'eau d'une zone :

| Ce qui est ressenti...                    |                                          | Réglez avec points de consigne: |   |                         |   |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------|---|-------------------------|---|
| Aux températures extérieures normales ... | Aux températures extérieures froides ... | Point de consigne 1 (b)         |   | Point de consigne 2 (c) |   |
|                                           |                                          | X                               | Y | X                       | Y |
| OK                                        | Froid                                    | ↑                               | ↑ | —                       | — |
| OK                                        | Chaud                                    | ↓                               | ↓ | —                       | — |
| Froid                                     | OK                                       | —                               | — | ↑                       | ↑ |
| Froid                                     | Froid                                    | ↑                               | ↑ | ↑                       | ↑ |
| Froid                                     | Chaud                                    | ↓                               | ↓ | ↑                       | ↑ |
| Chaud                                     | OK                                       | —                               | — | ↓                       | ↓ |
| Chaud                                     | Froid                                    | ↑                               | ↑ | ↓                       | ↓ |
| Chaud                                     | Chaud                                    | ↓                               | ↓ | ↓                       | ↓ |



## 7.3 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages installateur



### REMARQUE

Lors de la modification d'un réglage, le fonctionnement est temporairement interrompu. Les fonctionnements redémarreront lorsque vous revenez à l'écran d'accueil.

Selon le type d'unité et les paramètres sélectionnés, certains réglages ne seront pas visibles.

#### [1] Zone principale

- [1.6] Plage de point de consigne
- [1.12] Commande
- [1.13] Thermostat d'ambiance externe
- [1.14] Delta T chauffage
- [1.16] Activation mode refroidissement
- [1.18] Delta T refroidissement
- [1.19] Surchauffe du circuit d'eau
- [1.20] Sous-refroidissement du circuit d'eau
- [1.26] Augmentation près de 0°C
- [1.31] Thermostat d'ambiance Daikin

#### [2] Zone secondaire

- [2.6] Plage de point de consigne
- [2.12] Commande
- [2.13] Thermostat d'ambiance externe
- [2.14] Delta T chauffage
- [2.17] Delta T refroidissement
- [2.20] Augmentation près de 0°C
- [2.33] Activation mode refroidissement

#### [3] Climatisation

- [3.6] Zone secondaire
- [3.7] TD maximale de surmodulation du chauffage
- [3.8] Période de calcul de la moyenne
- [3.9] TD maximale de sous-modulation du refroidissement
- [3.11] Point de consigne du sous-refroidissement
- [3.12] Point de consigne de la surchauffe
- [3.13] Kit bi-zone
- [3.14] Thermostat d'ambiance présent
- [3.15] Anticourt cycle

#### [4] Eau chaude

- [4.10] Désinfection
- [4.11] Plage de fonctionnement
- [4.13] Pompe ECS
- [4.18] Activation de la désinfection
- [4.20] Ajout: source retardateur

#### [5] Réglages

- [5.1] Dégivrage forcé
- [5.2] Fonctionnement silencieux
- [5.5] Chauffage d'appoint
- [5.7] Aperçu des réglages sur site
- [5.11] Réinitialiser les heures de fonctionnement du ventilateur
- [5.14] Réglages de la relève/Réglages de la chaudière à ballon
- [5.18] Redémarrage du système
- [5.21] Gestion intelligente du ballon
- [5.22] Décalage du capteur ambiant externe
- [5.28] Équilibrage
- [5.29] Mode récupération de réfrigérant
- [5.32] Chaudière à ballon présente
- [5.36] Prévention du gel de la tuyauterie d'eau
- [5.37] Relève présente

#### [7] Mode maintenance

- [7.1] Essais actionneurs
- [7.2] Purge d'air
- [7.3] Essais opérationnels
- [7.4] Séchage de chape
- [7.7] Réglages des essais opérationnels
- [7.8] Erreur

#### [8] Connectivité

- [8.6] Retrait en toute sécurité du lecteur USB
- [8.11] Type de connexion au cloud

#### [9] Énergie

- [9.11] Rendem. chaudière
- [9.12] Facteur d'énergie primaire
- [9.14] Exiger une réponse

- [9.15] Limitations du système

#### [10] Assistant de config.

Reportez-vous à la section "7.1 Assistant de config." ► 31].

#### [11] Erreur

#### [13] Config. I/O

Reportez-vous à la section "6.3 Raccordements Config. I/O" ► 14].

## 8 Mise en service



### REMARQUE

**Listes de contrôle pour la mise en service.** Veuillez à compléter les différentes listes de contrôle pour la mise en service:

- Dans les manuels d'installation (unité extérieure et unité intérieure) ou dans le guide de référence installateur
- Dans l'application Daikin e-Care



### REMARQUE

**Première mise en service.** Lors du premier démarrage en mode chauffage ou eau chaude sanitaire, l'appareil se met en marche rapidement en mode fonctionnement du rafraîchissement afin de garantir la fiabilité de la pompe à chaleur:

- Le chauffage d'appoint augmente alors la température de l'eau afin que l'unité ne gèle pas. En fonction du volume d'eau du système, cette opération peut nécessiter jusqu'à quelques heures. À la première mise en service, il est nécessaire de démarrer en mode de fonctionnement du chauffage ou du rafraîchissement (pas en mode de fonctionnement de l'eau chaude sanitaire) pour limiter la consommation du chauffage d'appoint. Dans le cas d'une première mise en service en eau chaude sanitaire, la consommation du chauffage d'appoint doit normalement être plus importante.
- L'erreur 89-10 peut se produire si l'unité est installée lors de jours de grandes variations de température. Pour réduire le risque d'erreur 89-10, il est préférable d'attendre quelques heures après le déverrouillage de l'unité et l'ouverture de la vanne d'arrêt du vase réfrigérant de l'unité extérieure, et avant le premier démarrage de l'unité. Si l'erreur 89-10 continue à se produire, l'unité s'arrête brièvement, puis reprend son fonctionnement. L'unité continuera à fonctionner, mais il faudra plus de temps pour que l'unité passe du rafraîchissement au chauffage.



### REMARQUE

Si la température extérieure est inférieure à 18°C, une erreur 89-10 peut se produire lors du démarrage en mode rafraîchissement. Changez le mode de fonctionnement en chauffage et répétez le processus



### REMARQUE

**Première mise en service.** Lorsque la pompe à chaleur est démarrée en mode de fonctionnement du rafraîchissement lors du premier démarrage de l'unité, mais que les températures extérieures sont inférieures à 18°C, l'erreur 89-10 peut se produire.

- Changez le mode de fonctionnement en chauffage ou en eau chaude sanitaire et répétez le processus.



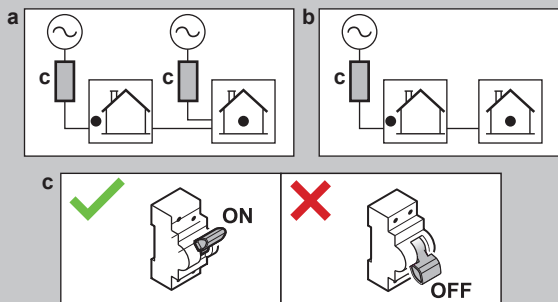
### REMARQUE

Faites **TOUJOURS** fonctionner l'unité avec les thermistances et/ou capteurs/contacteurs de pression. SINON, le compresseur risque de brûler.



### AVERTISSEMENT

Après la mise en service, **NE** coupez **PAS** les disjoncteurs (c) des unités afin que la protection reste activée. En cas d'unité intérieure alimentée séparément (a), il y a deux disjoncteurs. En cas d'unité intérieure alimentée depuis l'unité extérieure (b), il y a un disjoncteur.



### REMARQUE

#### Routine de sécurité d'antiblocage – pompes et vannes :

Les pompes et les vannes suivantes sont munies d'une routine de sécurité d'antiblocage. Cela signifie que lorsque le composant est inactif (dans le cas des pompes), fermé (dans le cas des vannes d'arrêt) ou à l'arrêt (dans le cas de la vanne de mélange du kit bizonne) pendant 24 heures, le composant fonctionnera pendant une courte période pour s'assurer qu'il ne se bloque pas.

- Pompe de l'unité
- Pompe secondaire du rafraîchissement/chauffage
- Pompe du rafraîchissement/chauffage extérieure principale
- Pompe du rafraîchissement/chauffage extérieure secondaire
- Vanne d'arrêt de la zone principale
- Vanne d'arrêt de la zone supplémentaire
- Mélangeur du kit bi-zone
- Pompe directe du kit bi-zone
- Pompe mixte du kit bi-zone

#### Note :

- Pour activer ces routines de sécurité d'antiblocage, l'unité doit être raccordée à l'alimentation électrique pendant toute l'année.
- En mode de maintenance, la routine de sécurité d'antiblocage ne s'exécute pas.
- Lorsqu'une routine de sécurité d'antiblocage est lancée pour un composant (pompe ou vanne d'arrêt) dans une zone spécifique, l'autre composant de cette zone, s'il est installé, sera également débloqué. **Exemple** : si la pompe de la zone principale est débloquée, la vanne d'arrêt de cette zone sera également débloquée.



### REMARQUE

Si des vannes de purge d'air automatiques sont installées dans la tuyauterie sur place :

- Entre l'unité extérieure et l'unité intérieure (sur le tuyau d'entrée d'eau de l'unité intérieure), elles doivent être fermées après la mise en service.
- Après l'unité intérieure (côté émetteur), elles peuvent rester ouvertes après la mise en service.



### REMARQUE

Pour les maisons dont la charge thermique est similaire à la capacité de chauffage déclarée sur l'étiquette énergétique, il est recommandé de définir le [5.6.2] Réglage de manque de puissance sur 2 (En dessous de l'équilibre) et de diminuer le point de consigne d'équilibre [5.6.2] Température d'équilibre à la température de relève déclarée de -10°C. (Reportez-vous à la fiche produit dans le sac d'accessoires ou à la base de données de l'étiquette énergétique en ligne (consultez : <https://daikintechdatahub.eu/>)).



### REMARQUE

Pour éviter le comportement MARCHE/ARRÊT de l'unité, il est recommandé de ne pas surdimensionner l'unité. Reportez-vous à la puissance de chauffage déclarée sur l'étiquette énergétique ou à la base de données de l'étiquette énergétique en ligne : <https://daikintechdatahub.eu/>.



### INFORMATION

Lorsque l'unité est mise SOUS TENSION, il faut 5 minutes pour que l'unité s'initialise. Pendant ce temps, l'arrêt des fuites à l'entrée de la vanne d'arrêt reste fermé, de sorte que le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire ne puisse pas démarrer.



### INFORMATION

**Fonctions de protection – "Mode maintenance"**. Le logiciel est équipé des fonctions de protection suivantes. L'unité exécute automatiquement ces fonctions si nécessaire.

**Fonctions de protection**: [3.4] Antigel, [5.36] Prévention du gel de la tuyauterie d'eau et [4.18] Activation de la désinfection.

Pendant l'installation ou l'entretien, ce comportement est non souhaité. Par conséquent :

- **Lors de la première mise sous tension**: le mode de maintenance est actif et les fonctions de protection sont désactivées par défaut. Après 12 heures, le mode de maintenance est désactivé et les fonctions de protection sont activées automatiquement.
- **Par la suite**: chaque fois que vous accédez à [7] Mode maintenance, les fonctions de protection sont désactivées pendant 12 heures ou jusqu'à ce que vous quittiez le Mode maintenance.



### REMARQUE

**Mode de maintenance**. En mode de maintenance, les opérations suivantes sont ignorées / NON ignorées :

- **NON ignoré**: [9.15.4] Limite du fusible de l'unité extérieure.
- **Ignoré**:
  - [9.15.1] Limite légale
  - [9.15.3] Limite du système
  - [9.14.1]=Contacts prêts pour le réseau intelligent (ou par Modbus / Cloud) (modes de fonctionnement Smart Grid: Arrêt forcé / Marche forcé / Marche recommandé)
  - [9.14.1]=Contact du compteur intelligent (ou par Modbus / Cloud) (limite de puissance imposée)
  - [5.2] Fonctionnement silencieux

**INFORMATION**

En mode "Mode de maintenance", lorsqu'un dysfonctionnement est survenu, une ou plusieurs icônes s'affichent dans le coin supérieur gauche de l'écran. La fonction ne démarrera pas.

- : une erreur est survenue.
- : un avertissement est survenu.
- : la vanne de sécurité est fermée.

⇒ Après avoir effacé l'état de dysfonctionnement, la fonction peut être démarrée manuellement en appuyant sur le bouton de démarrage.

## 8.1 Liste de contrôle avant la mise en service

- 1 Après l'installation de l'unité, vérifiez les points ci-dessous.
- 2 Fermez l'unité.
- 3 Mettez l'unité sous tension.

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Vous avez lu toutes les consignes d'installation, comme indiqué dans le <b>guide de référence de l'installateur</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <input type="checkbox"/> | L' <b>unité intérieure</b> est correctement montée. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vérifiez que tous les éléments du capot sont fixés correctement.</li> <li>▪ Vérifiez que les éléments de verrouillage sont fermés.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <input type="checkbox"/> | L' <b>unité extérieure</b> est correctement montée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <input type="checkbox"/> | Le <b>câblage sur place</b> suivant a été effectué conformément au présent document et à la législation applicable: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Entre le panneau d'alimentation local et l'unité extérieure</li> <li>▪ Entre l'unité intérieure et l'unité extérieure</li> <li>▪ Entre le panneau d'alimentation local et l'unité intérieure</li> <li>▪ entre l'unité intérieure et les vannes (le cas échéant)</li> <li>▪ entre l'unité intérieure et le thermostat d'ambiance (le cas échéant)</li> </ul> |
| <input type="checkbox"/> | La <b>vanne d'arrêt normalement fermée</b> (arrêt des fuites à l'entrée) est installée correctement.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <input type="checkbox"/> | Le système est correctement <b>relié à la masse</b> et les bornes de terre sont serrées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <input type="checkbox"/> | Les <b>fusibles</b> , les <b>disjoncteurs</b> ou les <b>dispositifs de protection installés localement</b> correspondent à la taille et au type indiqués dans ce document et n'ont PAS été court-circuités.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <input type="checkbox"/> | La <b>tension d'alimentation</b> correspond à la tension indiquée sur l'étiquette d'identification de l'unité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <input type="checkbox"/> | Le coffret électrique ne contient PAS de <b>raccords desserrés</b> ou de composants électriques endommagés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <input type="checkbox"/> | Il n'y a PAS de <b>composants endommagés</b> ou de <b>tuyaux coincés</b> à l'intérieur des unités intérieure et extérieure.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <input type="checkbox"/> | Le <b>disjoncteur du circuit du chauffage d'appoint F1B</b> (à fournir) est <b>ACTIVÉ</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <input type="checkbox"/> | Les <b>tuyaux</b> installés sont de taille correcte et sont correctement isolés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <input type="checkbox"/> | Il n'y a PAS de <b>fuites d'eau</b> dans l'unité intérieure. Tous les composants électriques et les raccordements sont secs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <input type="checkbox"/> | Les <b>vannes d'arrêt</b> sont correctement installées et complètement ouvertes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Si des <b>vannes de purge d'air automatiques</b> sont installées dans la tuyauterie sur place: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Entre l'unité extérieure et l'unité intérieure (sur le tuyau d'entrée d'eau de l'unité intérieure), elles doivent être fermées après la mise en service.</li> <li>▪ Après l'unité intérieure (côté émetteur), elles peuvent rester ouvertes après la mise en service.</li> </ul> |
| <input type="checkbox"/> | La <b>soupape de décharge de pression</b> (circuit de chauffage) purge l'eau lorsqu'elle est ouverte. De l'eau propre DOIT sortir.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <input type="checkbox"/> | Le <b>volume minimal d'eau</b> est garanti dans toutes les conditions. Reportez-vous à la section "Vérification du débit et du volume d'eau" sous <b>"5.1 Préparation de la tuyauterie d'eau"</b> [p. 8].                                                                                                                                                                                                                |
| <input type="checkbox"/> | Le <b>réservoir de stockage</b> est complètement rempli.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <input type="checkbox"/> | Le <b>ballon d'eau chaude sanitaire</b> est rempli complètement.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <input type="checkbox"/> | La <b>qualité de l'eau</b> est conforme à la directive européenne 2020/2184.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <input type="checkbox"/> | <b>Aucune solution antigel</b> (p. ex. glycol) n'est ajoutée à l'eau.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <input type="checkbox"/> | L'étiquette <b>"Pas de glycol"</b> (livrée en tant qu'accessoire) est fixée sur la tuyauterie près du point de remplissage.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <input type="checkbox"/> | Vous avez expliqué à l'utilisateur comment utiliser la pompe à chaleur R290 en toute sécurité. Pour plus de renseignements à ce sujet, reportez-vous au manuel d'entretien spécialisé ESIE22-02 "Systèmes utilisant le réfrigérant R290" (disponible sur <a href="https://my.daikin.eu">https://my.daikin.eu</a> ).                                                                                                      |

## 8.2 Liste de vérifications pendant la mise en service

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Pour déverrouiller l' <b>unité extérieure</b> (compresseur).                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <input type="checkbox"/> | Pour ouvrir la <b>vanne d'arrêt du vase réfrigérant de l'unité extérieure</b> .                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <input type="checkbox"/> | Pour mettre à jour le <b>logiciel d'interface utilisateur</b> à sa version la plus récente.                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <input type="checkbox"/> | Afin de vérifier que le <b>débit minimal</b> lors du démarrage du rafraîchissement/chauffage/de l'opération de dégivrage/du fonctionnement du chauffage d'appoint est garanti dans toutes les conditions. Reportez-vous à la section "Vérification du débit et du volume d'eau" sous <b>"5.1 Préparation de la tuyauterie d'eau"</b> [p. 8]. |
| <input type="checkbox"/> | <b>Purge d'air</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <input type="checkbox"/> | <b>Essai de fonctionnement de l'actionneur</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <input type="checkbox"/> | <b>Essai de fonctionnement</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <input type="checkbox"/> | Afin d'effectuer (de démarrer) un <b>séchage de la dalle de chauffage</b> (le cas échéant).                                                                                                                                                                                                                                                  |

### 8.2.1 Pour déverrouiller l'unité extérieure (compresseur)

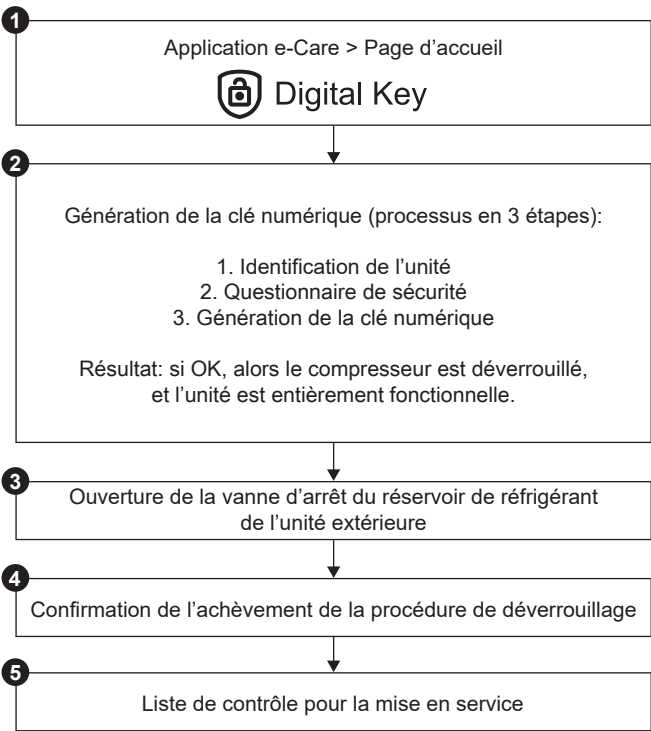
**REMARQUE**

En état de verrouillé, la pompe à chaleur n'est PAS autorisée à fonctionner.

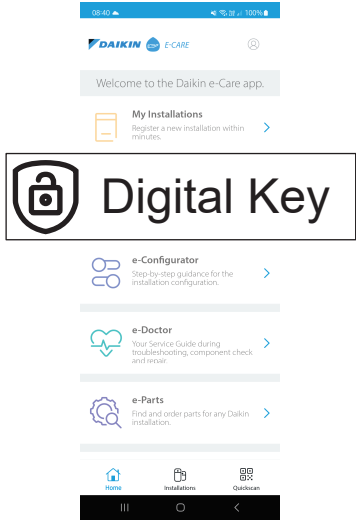
Un fonctionnement limité/une mise en service est possible au moyen des chauffages électriques liés à [5.23] Sélection d'urgence (reportez-vous à " [10.7] Système 4/4" [p. 33]).

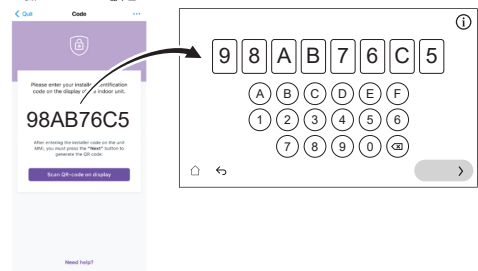
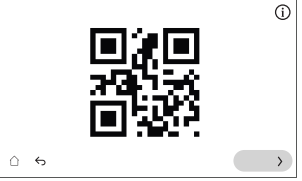
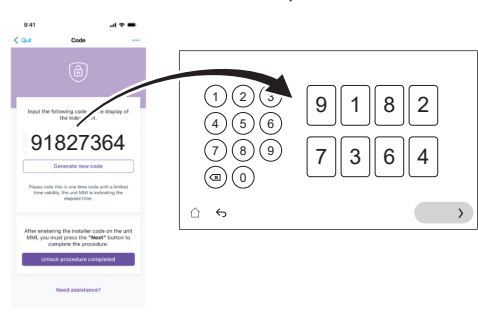
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Qui                | Seuls les installateurs formés et possédant le niveau de compétence requis sont autorisés à effectuer la procédure de déverrouillage (autrement dit, générer la Digital Key).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Quoi               | <div><p>Le compresseur des pompes à chaleur Daikin Altherma 4 est livré en état de verrouillage. Lors de la mise en service, il doit être déverrouillé via la fonction Digital Key de l'application Daikin e-Care et de l'interface utilisateur de l'unité intérieure.</p><div><div>Daikin Altherma 4</div><div>Daikin e-Care</div></div><div> + </div><div> <b>Digital Key</b></div></div> <p><b>Note :</b> pour effacer certaines erreurs liées au R290 (p. ex. fuite de gaz réfrigérant R290, erreurs de capteur de gaz), vous devez également utiliser la fonction Digital Key.</p> |
| Quand              | <p><b>Option 1 (assistant de configuration):</b> lors de la première mise en MARCHE de l'unité, l'assistant de configuration démarre automatiquement. Après avoir effectué toutes les étapes de l'assistant (voir "7.1 Assistant de config." [p 31]), l'interface utilisateur affichera un message d'erreur demandant de lancer la fonction Digital Key (autrement dit, effectuer la procédure de déverrouillage).</p> <p><b>Option 2 (erreurs):</b> lorsque des erreurs doivent être éliminées par Digital Key, vous pouvez lancer la fonction Digital Key à partir des messages d'erreur correspondants.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Exigé              | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Smartphone (iOS/Android pris en charge) sur lequel l'application Daikin e-Care est installée.</li><li>▪ Pour télécharger l'application, voir "1.1 A propos du présent document" [p 2].</li><li>▪ La fonctionnalité hors ligne pour générer la Digital Key est prise en charge (si l'utilisateur était déjà connecté).</li><li>▪ Compte professionnel Stand By Me (pour se connecter à l'application), avec le niveau de formation requis pour manipuler les unités R290.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Points d'attention | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Un maximum de 5 tentatives de déverrouillage toutes les 15 minutes est autorisé. En cas de dépassement, l'unité n'autorise PAS d'autres tentatives pendant 1 heure.</li><li>▪ Une fois la Digital Key saisie, les autorisations sur l'unité sont augmentées pendant 6 heures. Il est recommandé à l'installateur de repasser en mode utilisateur lorsqu'il quitte le site.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

Procédure de déverrouillage (organigramme)



Procédure de déverrouillage (étapes détaillées)

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | <div></div> <div>Sur la page d'accueil de l'application Daikin e-Care, accédez à:</div> <div></div> <div>Résultat : l'application vérifie si l'installateur possède le niveau de compétences requis pour effectuer la procédure de déverrouillage. Si ce n'est pas le cas, une erreur s'affiche et les actions sont limitées.</div>                     |
| 2   | <div></div> <div>Le processus en 3 étapes pour générer la Digital Key commence:</div> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ 2.1 Identification de l'unité</li><li>▪ 2.2 Questionnaire de sécurité</li><li>▪ 2.3 Génération de la Digital Key</li></ul>                                                                                                                                                                                    |
| 2.1 | <div></div> <div><b>Identification de l'unité</b></div> <div>Scannez le code QR apposé sur la plaque signalétique de l'unité intérieure.</div> <div>L'application vérifiera si cette unité a déjà été enregistrée et trouvée par Stand By Me. Pour les nouvelles installations, vous devez enregistrer l'unité avant de passer à l'étape suivante.</div> |

|       |                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.2   |                                                                                           | <p><b>Questionnaire de sécurité</b></p> <p>Répondez aux questions de sécurité.</p> <p>Cette courte liste de questions permet à l'installateur de vérifier que les exigences minimales de sécurité pour l'activation du compresseur sont respectées.</p> <p>Lorsque la liste de contrôle est complétée, l'application vérifie les réponses, puis génère un rapport. Vous ne pouvez passer à l'étape suivante que si toutes les conditions de sécurité sont remplies.</p> |
| 2.3   |                                                                                                                                                                            | <b>Génération de la Digital Key</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 2.3.1 | <br>     | <p>L'application affiche un premier code. Saisissez ce code dans l'interface utilisateur. Par exemple:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2.3.2 | <br>   | <p>L'interface utilisateur génère un code QR. Scannez ce code à l'aide de l'application. Par exemple:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2.3.3 | <br> | <p>L'application affiche un deuxième code (= Digital Key; code à usage unique). Saisissez ce code dans l'interface utilisateur. Par exemple:</p>                                                                                                                                                                                                                                     |
|       | <b>Résultat :</b>                                                                                                                                                          | <p>Si tout va bien, alors:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ L'interface utilisateur affiche une confirmation.</li> <li>▪ Le compresseur est déverrouillé et l'unité est entièrement fonctionnelle.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                               |
| 3     |                                                                                         | <p>Lorsque l'interface utilisateur l'indique, ouvrez la vanne d'arrêt du vase réfrigérant de l'unité extérieure. Reportez-vous à la section <a href="#">"8.2.2 Pour ouvrir la vanne d'arrêt du vase réfrigérant de l'unité extérieure"</a> [p 41].</p>                                                                                                                                                                                                                  |
| 4     |                                                                                         | <p>Sur l'application, validez la fin de la procédure de déverrouillage.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 5     |                                                                                         | <p>Sur l'application, vous serez dirigé vers l'outil de mise en service où vous pourrez remplir la liste de contrôle de mise en service pour effectuer les vérifications détaillées de l'installation.</p> <p>Lorsque la mise en service est terminée, l'unité est prête à fonctionner.</p>                                                                                                                                                                             |

## 8.2.2 Pour ouvrir la vanne d'arrêt du vase réfrigérant de l'unité extérieure



### REMARQUE

Après l'installation, la vanne d'arrêt doit rester complètement ouverte pour éviter d'endommager le joint.



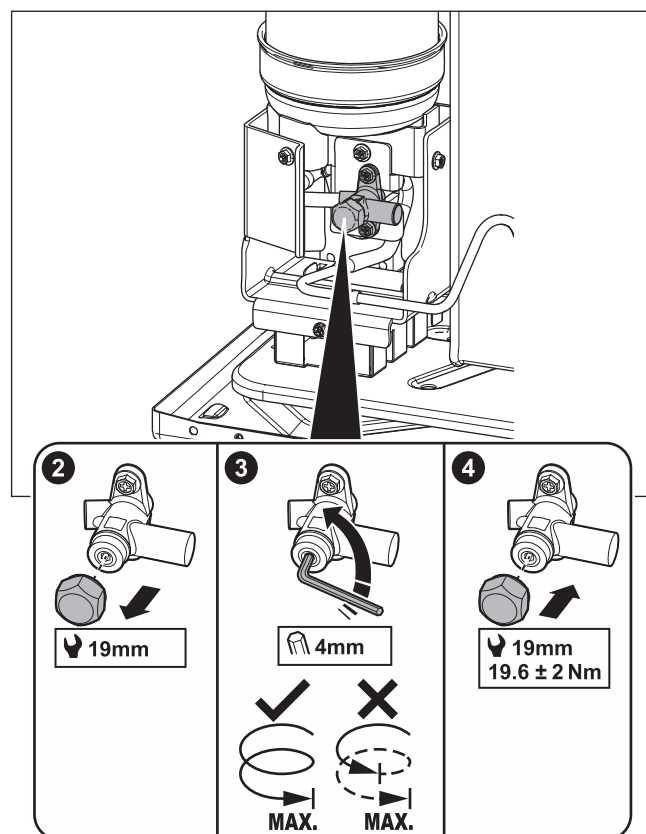
### REMARQUE

Lors de l'ouverture de la vanne d'arrêt du vase réfrigérant de l'unité extérieure, utilisez des outils adaptés pour éviter d'endommager la vanne d'arrêt.

Pour un transport en toute sécurité, presque tout le réfrigérant est stocké dans le vase réfrigérant de l'unité extérieure. Pendant la mise en service, lors de la procédure de déverrouillage de l'unité extérieure (voir ["8.2.1 Pour déverrouiller l'unité extérieure \(compresseur\)"](#) [p 39]), la vanne d'arrêt du vase réfrigérant doit être complètement ouverte (lorsque l'interface utilisateur l'indique) et le rester.

- 1 Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite de gaz sur le circuit entre l'unité intérieure et l'unité extérieure en utilisant un détecteur de fuite de gaz.
- 2 Retirez le capuchon.
- 3 Ouvrez complètement la vanne d'arrêt (tournez-la à fond comme indiqué) et laissez-la complètement ouverte.
- 4 Remettez le bouchon en place pour éviter les fuites.
- 5 Vérifiez à nouveau qu'il n'y a pas de fuite de gaz.

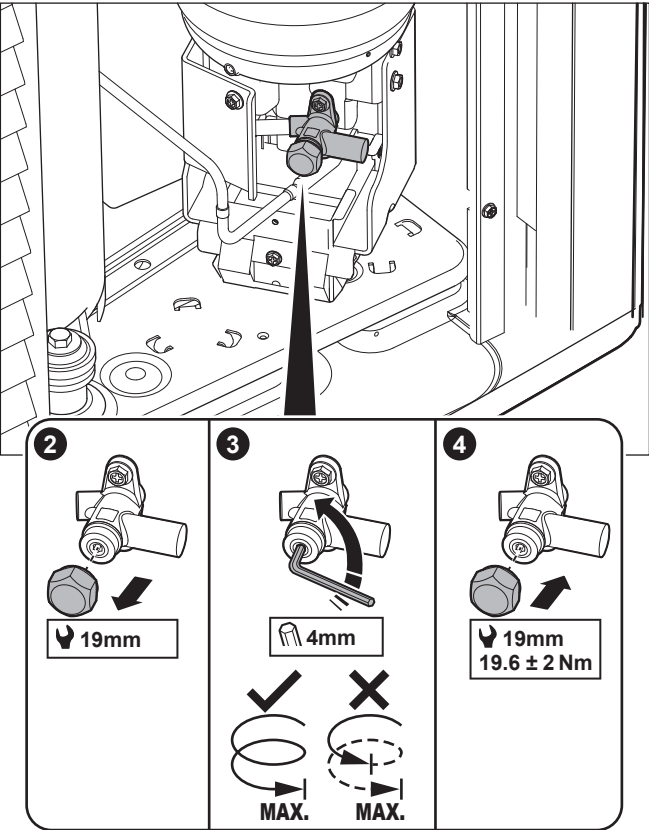
Pour le modèle EPSKS04~07A\*:





8 Mise en service

Pour le modèle EPSK06~14A\*:



Autocollant – pour le modèle EPSKS04~07A\*:

L'autocollant apposé sur le couvercle d'entretien de l'unité extérieure contient des informations sur l'ouverture de la vanne d'arrêt du vase réfrigérant de l'unité extérieure. Certains textes sont en anglais. En voici la traduction:

| #   | Anglais                                                                          | Traduction                                                                                                                               |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10  | Unlock the unit before opening the valve.                                        | Déverrouillez l'unité avant d'ouvrir la vanne.                                                                                           |
| 10a | Unlock via the MMI and e-Care app. The MMI will instruct when to open the valve. | Déverrouillez-la via la MMI (interface utilisateur de l'unité intérieure) et l'application e-Care. La MMI indique quand ouvrir la vanne. |
| 10c | Turn fully open and leave fully open.                                            | Ouvrez-la complètement et laissez-la complètement ouverte.                                                                               |

Autocollant – pour le modèle EPSK06~14A\*:

L'autocollant apposé sur le couvercle d'entretien de l'unité extérieure contient des informations sur l'ouverture de la vanne d'arrêt du vase réfrigérant de l'unité extérieure. Certains textes sont en anglais. En voici la traduction:

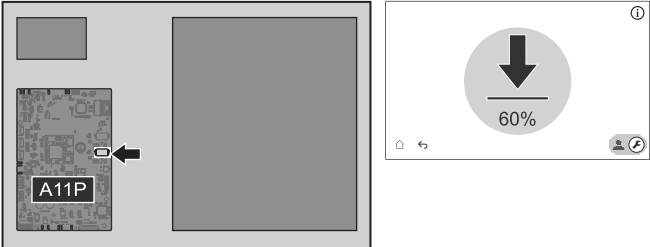
| #  | Anglais                                                                          | Traduction                                                                                                                               |
|----|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4  | Unlock the unit before opening the valve.                                        | Déverrouillez l'unité avant d'ouvrir la vanne.                                                                                           |
| 4a | Unlock via the MMI and e-Care app. The MMI will instruct when to open the valve. | Déverrouillez-la via la MMI (interface utilisateur de l'unité intérieure) et l'application e-Care. La MMI indique quand ouvrir la vanne. |
| 4c | Turn fully open and leave fully open.                                            | Ouvrez-la complètement et laissez-la complètement ouverte.                                                                               |

8.2.3 Pour mettre à jour le logiciel d'interface utilisateur

Pendant la mise en service, il est bon de mettre à jour le logiciel de l'interface utilisateur afin de disposer de toutes les fonctionnalités les plus récentes.

- 1 Téléchargez la dernière version du logiciel d'interface utilisateur (disponible sur <https://my.daikin.eu>; recherchez-la via le Software Finder).
- 2 Placez le logiciel sur une clé USB (qui doit être formatée en FAT32).
- 3 Mettez l'unité HORS tension.
- 4 Insérez la clé USB dans le port USB situé sur la CCI interface (A11P).
- 5 Mettez l'unité SOUS tension. Ne mettez PAS l'appareil SOUS TENSION si le coffret électrique est ouvert.

**Résultat:** Le logiciel est automatiquement mis à jour. Vous pouvez suivre le déroulement de la mise à jour sur l'interface utilisateur.



- 6 Mettez l'unité HORS tension.
- 7 Débranchez la clé USB du port USB situé sur la CCI interface (A11P).
- 8 Mettez l'unité SOUS tension. Ne mettez PAS l'appareil SOUS TENSION si le coffret électrique est ouvert.

### 8.2.4 Vérification du débit minimal

|   |                                                                                                                                                                                                                          |   |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 1 | Vérifiez la configuration hydraulique pour trouver quelles boucles de chauffage peuvent être fermées au moyen des vannes mécaniques, électroniques ou autres.                                                            | — |
| 2 | Fermez toutes les boucles de chauffage qui peuvent être fermées.                                                                                                                                                         | — |
| 3 | Démarrez l'essai de fonctionnement de la pompe (reportez-vous à la section "8.2.7 Essai de fonctionnement de l'actionneur" ► 45).<br>▪ Choisissez [7.1.4] Pompe de l'unité<br>▪ Choisissez la vitesse de la pompe: Haute | — |
| 4 | Lisez le débit <sup>(a)</sup> . Si le débit est trop faible:<br>▪ Effectuez une purge d'air.<br>▪ Vérifiez le fonctionnement du moteur de la vanne de M1S et M3S. Remplacez le moteur de la vanne si nécessaire.         | — |

<sup>(a)</sup> Durant l'essai de fonctionnement de la pompe, l'unité peut utiliser un débit inférieur au débit minimal requis.

| Si l'opération est...                                                                                 | Alors le débit minimal est...                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Démarrage du chauffage/ rafraîchissement/opération de dégivrage/fonctionnement du chauffage d'appoint | Exigé:<br>▪ Pour l'EPSX(B)07: 20 l/min<br>▪ Pour l'EPSX(B)10: 22 l/min<br>▪ Pour l'EPSX(B)14: 24 l/min |

### 8.2.5 Purge d'air



#### REMARQUE

**Deuxième purge d'air.** Si vous devez effectuer une purge d'air une deuxième fois (après 30 minutes), vous devez quitter le mode de maintenance et y entrer à nouveau.



#### REMARQUE

La pompe principale et la pompe supplémentaire ne sont pas mises en MARCHE pendant une purge d'air. Par conséquent, la purge d'air du kit mélangeur doit être activée au moyen d'un fonctionnement normal.

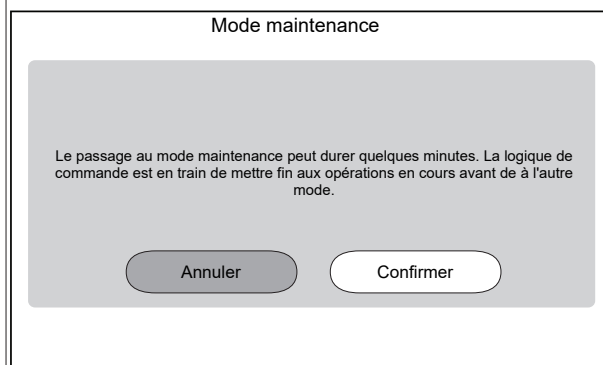
Les pompes sont mises en MARCHE:

- en activant le thermostat externe pour la zone dédiée, ce qui activera la pompe pour cette zone, ou
- dans le contrôle TD, les deux pompes seront en MARCHE lorsque le fonctionnement du chauffage/ rafraîchissement est activé à l'écran d'accueil.

|   |                              |
|---|------------------------------|
| 1 | Passez en mode installateur. |
|---|------------------------------|



### 2 Accédez à [7] Mode maintenance et Confirmer.



**Résultat :** Le fonctionnement de Climatisation et de Eau chaude est automatiquement désactivé.

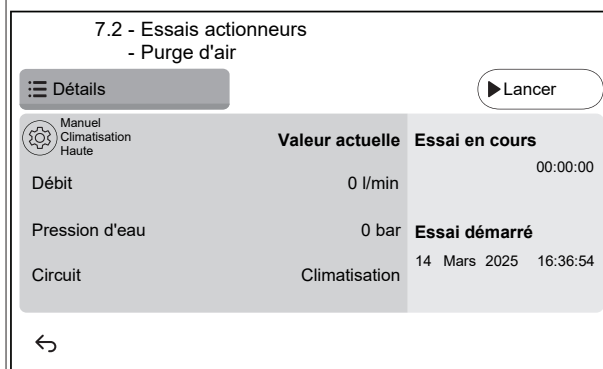
**Remarque :** si l'unité est toujours en mode de maintenance après 15 minutes, effectuez une réinitialisation de l'alimentation.

### 3 Accédez à [7.7] Mode maintenance > Réglages des essais opérationnels et définissez les cibles de la pompe MLI que vous souhaitez utiliser pendant l'essai de fonctionnement.

- Pour l'essai de fonctionnement de la purge d'air: vous pouvez choisir entre Vitesse faible et Vitesse élevée.

|         |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ⚙️[094] | [7.7.8] Mode maintenance de la limitation de la pompe (Vitesse faible) | Cible de la pompe MLI (Vitesse faible). Utilisé uniquement pendant l'essai de fonctionnement de l'actionneur (uniquement pour l'essai de fonctionnement de la pompe de l'unité) et l'essai de fonctionnement de la purge d'air.<br>0,1~1 incrément: 0,1 |
| ⚙️[095] | [7.7.8] Mode maintenance de la limitation de la pompe (Vitesse élevée) | Cible de la pompe MLI (Vitesse élevée). Utilisé uniquement pendant l'essai de fonctionnement de l'actionneur et l'essai de fonctionnement de la purge d'air.<br>0,1~1 incrément: 0,1                                                                    |

### 4 Accédez à [7.2] Mode maintenance > Purge d'air.



8 Mise en service

4.1

Réglages: utilisez les réglages pour spécifier quelle Purge d'air doit être effectuée et confirmez.

Essais actionneurs - Purge d'air

Réglages

Réglages

Manuel

Automatique

Circuit

Climatisation

Ballon

Vitesse de la pompe

Arrêt

Vitesse faible

Vitesse élevée

←

✓

Réglages

Manuel

Automatique

Circuit:

Climatisation

Ballon

Vitesse de la pompe:

Arrêt

Vitesse faible

Vitesse élevée

4.2

Appuyez sur Lancer pour lancer la purge d'air.  
**Résultat** : La purge d'air commence. Elle s'arrête automatiquement après un certain temps.

4.3

Appuyez sur Arrêter pour arrêter la purge d'air.  
**Résultat** : La purge d'air s'arrête.

5

Après l'essai de purge d'air:

5.1

Choisissez ← pour revenir au menu.

5.2

Choisissez ⏏ pour quitter le Mode maintenance.

6

Lorsque l'on quitte Mode maintenance, l'interface utilisateur restaure automatiquement le fonctionnement (Climatisation et Eau chaude) tel qu'il était avant d'accéder au Mode maintenance. Vérifiez si tous les modes de fonctionnement sont activés comme prévu.

8.2.6 Essai de fonctionnement

!

REMARQUE

Avant de lancer un essai de fonctionnement, assurez-vous que les exigences minimales en matière de débit sont garanties (reportez-vous à "8.2.4 Vérification du débit minimal" [p 43]).

1

Passez en mode installateur.

5678

2

Accédez à [7] Mode maintenance et Confirmer.

Mode maintenance

Le passage au mode maintenance peut durer quelques minutes. La logique de commande est en train de mettre fin aux opérations en cours avant de à l'autre mode.

Annuler

Confirmer

Résultat

Le fonctionnement de Climatisation et de Eau chaude est automatiquement désactivé.

Remarque

si l'unité est toujours en mode de maintenance après 15 minutes, effectuez une réinitialisation de l'alimentation.

3

Accédez à [7.7] Mode maintenance > Réglages des essais opérationnels et définissez les températures cibles que vous souhaitez utiliser pendant l'essai fonctionnement.

⚙️

[030]

[7.7.1] Chauffage delta T cible

Delta T cible qui sera utilisé pendant l'essai de fonctionnement du chauffage.  
2~20°C

⚙️

[031]

[7.7.2] Chauffage départ d'eau cible

Température de départ cible qui sera utilisée pendant l'essai de fonctionnement du chauffage.  
5~71°C

⚙️

[032]

[7.7.3] Chauffage pièce

Température intérieure cible qui sera utilisée pendant l'essai de fonctionnement du chauffage.  
5~30°C

⚙️

[033]

[7.7.4] Rafraîchissement delta T cible

Delta T cible qui sera utilisé pendant l'essai de fonctionnement du rafraîchissement.  
2~10°C

⚙️

[034]

[7.7.5] Rafraîchissement départ d'eau cible

Température de départ cible qui sera utilisée pendant l'essai de fonctionnement du rafraîchissement.  
5~30°C

⚙️

[035]

[7.7.6] Rafraîchissement pièce

Température intérieure cible qui sera utilisée pendant l'essai de fonctionnement du rafraîchissement.  
5~30°C

⚙️

[077]

[7.7.7] Point de consigne de ballon ECS<sup>(a)</sup>

Température cible du ballon qui sera utilisée pendant l'essai de fonctionnement du chauffage du ballon.  
20~85°C

⚙️

[145]

[7.7.9] Essai cible du booster ECS du ballon<sup>(b)</sup>

Température cible du ballon qui sera utilisée pendant l'essai de fonctionnement du booster ECS.  
25~60°C

4

Accédez à [7.3] Mode maintenance > Essais opérationnels

Manuel d'installation

DAIKIN

EPsX(B)07~14P30+50A  
Daikin Altherma 4 H ECH<sub>2</sub>O  
4P773389-1C – 2025.12

44

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>5</b>   | Sélectionnez une opération à tester. <b>Exemple</b> : [7.3.1] Chauffage.                                                                                                                                                                                           |
|            |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>5.1</b> | Appuyez sur Lancer pour effectuer l'essai de fonctionnement.<br><b>Résultat</b> : L'essai de fonctionnement commence.                                                                                                                                              |
| <b>5.2</b> | Appuyez sur Arrêter pour arrêter l'essai de fonctionnement.<br><b>Note</b> : même si l'essai de fonctionnement a été interrompu, il peut se poursuivre jusqu'à sa durée minimale de fonctionnement définie dans [3.15] Anticourt cycle.                            |
| <b>6</b>   | Après l'essai de fonctionnement:                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>6.1</b> | Choisissez ↩ pour revenir au menu.                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>6.2</b> | Choisissez 🏠 pour quitter le Mode maintenance.                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>7</b>   | Lorsque l'on quitte Mode maintenance, l'interface utilisateur restaure automatiquement le fonctionnement (Climatisation et Eau chaude) tel qu'il était avant d'accéder au Mode maintenance. Vérifiez si tous les modes de fonctionnement sont activés comme prévu. |

- <sup>(a)</sup> Si un ballon n'est pas raccordé, ce réglage apparaîtra toujours pour les unités installées sur un mur, mais il ne sera PAS effectif.
- <sup>(b)</sup> Uniquement applicable pour les unités installées sur un mur. Si un ballon n'est pas raccordé, ce réglage n'apparaîtra PAS.

## 8.2.7 Essai de fonctionnement de l'actionneur

### Objectif

Effectuer un essai de fonctionnement de l'actionneur afin de confirmer le fonctionnement des différents actionneurs. Par exemple, lorsque vous sélectionnez Pompe de l'unité, un essai de fonctionnement de la pompe démarre.

|          |                                                                                                                                      |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | Passez en mode installateur.<br>                                                                                                     |
| <b>2</b> | Accédez à [7] Mode maintenance et Confirmer.<br>                                                                                     |
|          | <b>Résultat</b> : Le fonctionnement de Climatisation et de Eau chaude est automatiquement désactivé.                                 |
|          | <b>Remarque</b> : si l'unité est toujours en mode de maintenance après 15 minutes, effectuez une réinitialisation de l'alimentation. |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3   | Accédez à [7.7] Mode maintenance > Réglages des essais opérationnels et définissez les cibles de la pompe MLI que vous souhaitez utiliser pendant l'essai de fonctionnement.                                                                                                                                                                                               |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Pour l'essai de fonctionnement de la pompe de l'unité: vous pouvez choisir entre Vitesse faible et Vitesse élevée.</li><li>• Pour les autres essais de fonctionnement d'actionneurs: Vitesse élevée est utilisé.</li></ul>                                                                                                         |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|     | [094]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | [7.7.8] Mode maintenance de la limitation de la pompe (Vitesse faible)                    | Cible de la pompe MLI (Vitesse faible). Utilisé uniquement pendant l'essai de fonctionnement de l'actionneur (uniquement pour l'essai de fonctionnement de la pompe de l'unité) et l'essai de fonctionnement de la purge d'air.<br><br>0,1~1 incrément: 0,1 |
|     | [095]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | [7.7.8] Mode maintenance de la limitation de la pompe (Vitesse élevée)                    | Cible de la pompe MLI (Vitesse élevée). Utilisé uniquement pendant l'essai de fonctionnement de l'actionneur et l'essai de fonctionnement de la purge d'air.<br><br>0,1~1 incrément: 0,1                                                                    |
| 4   | Accédez à [7.1] Mode maintenance > Essais actionneurs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 5   | Sélectionnez un actionneur à tester. <b>Exemple</b> : [7.1.4] Pompe de l'unité                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|     | <div><div>7.1.4 - Essais actionneurs<br/>- Pompe de l'unité</div><div><div> Détails</div><div><div> Lancer</div></div></div><div><div><div> Haute</div><div>Valeur actuelle</div><div>Essai en cours</div></div><div><div>Débit</div><div>0 l/min</div><div>00:00:00</div></div><div><div>Essai démarré</div><div>14 Mars 2025 16:36:54</div></div></div><div></div></div> |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 5.1 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Réglages: pour certains actionneurs, vous pouvez définir certains réglages avant l'essai. |                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 5.2 | Appuyez sur Lancer pour exécuter l'essai.<br><b>Résultat</b> : <ul style="list-style-type: none"><li>• Valeurs pour l'actionneur indiquées dans la section détaillée.</li><li>• La mesure du temps commence.</li></ul>                                                                                                                                                     |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 5.3 | Appuyez sur Arrêter pour arrêter l'essai.<br><b>Note</b> : en raison d'un temps de post-fonctionnement exigé, l'essai de fonctionnement peut se poursuivre pendant un certain temps même s'il a été interrompu.                                                                                                                                                            |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 6   | Après l'essai de l'actionneur:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 6.1 | Choisissez  pour revenir au menu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 6.2 | Choisissez  pour quitter le Mode maintenance.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 7   | Lorsque l'on quitte Mode maintenance, l'interface utilisateur restaure automatiquement le fonctionnement (Climatisation et Eau chaude) tel qu'il était avant d'accéder au Mode maintenance. Vérifiez si tous les modes de fonctionnement sont activés comme prévu.                                                                                                         |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |

## 8 Mise en service

### Essais de fonctionnement de l'actionneur possibles

Selon le type d'unité et les paramètres sélectionnés, certains tests ne seront pas visibles.



#### INFORMATION°

Lors des essais d'actionneur pour le Booster ECS, le point de consigne Relève et Chaudière à ballon n'est pas respecté. Le composant sera arrêté lorsqu'il atteindra ses limites internes. Si ces limites sont atteintes, l'essai d'actionneur se poursuit et active à nouveau ce composant lorsque les limitations permettent son fonctionnement.

- [7.1.1] Essai du Booster ECS
- [7.1.2] Essai du Relève
- [7.1.3] Essai de la Chaudière à ballon
- [7.1.4] Essai de la Pompe de l'unité



#### INFORMATION

Veillez à purger tout l'air avant de procéder à l'essai de fonctionnement. De même, évitez toujours de provoquer des perturbations dans le circuit d'eau lors de l'essai de fonctionnement.

- [7.1.5] Essai de la Vanne de dérivation (vanne 3 voies pour basculer entre le chauffage et le chauffage du ballon)
- [7.1.6] Essai du Chauffage d'appoint
- [7.1.7] Essai de la Vanne du ballon
- [7.1.8] Essai de la Vanne de dérivation

### Essais d'actionneur du Bizona mixing kit



#### INFORMATION

Cette fonctionnalité n'est PAS disponible dans les premières versions du logiciel d'interface utilisateur.

- [7.1.9] Essai Mélangeur du kit bi-zone
- [7.1.10] Essai Pompe directe du kit bi-zone
- [7.1.11] Essai Pompe mixte du kit bi-zone

Pour effectuer un essai d'actionneur sur le Bizona mixing kit, allez à l'écran d'accueil et activez le fonctionnement du Climatisation et adaptez le point de consigne de la zone principale. Vérifiez ensuite visuellement que les pompes fonctionnent et que la vanne de mélange tourne.

### 8.2.8 Séchage de la dalle



#### REMARQUE

L'installateur a pour responsabilités de:

- contacter le fabricant de la dalle pour connaître la température d'eau maximale autorisée de manière à éviter que la dalle ne se craquèle,
- programmer le programme de séchage de la dalle de chauffage en fonction des instructions de chauffage initial du fabricant de la dalle,
- vérifier régulièrement le fonctionnement correct de l'installation,
- exécuter le programme adapté au type de dalle utilisée.



#### REMARQUE

Avant de commencer un séchage de la dalle de chauffage au sol, assurez-vous que les exigences minimales en matière de débit sont garanties (reportez-vous à "8.2.4 Vérification du débit minimal" [p 43]).



#### REMARQUE

Lorsque deux zones sont sélectionnées, le séchage de la dalle de chauffage ne peut être exécuté que sur la zone principale.



#### REMARQUE

En cas de panne de courant, le séchage de la dalle de chauffage reprend là où il a été interrompu dans le programme de séchage de la dalle de chauffage.



#### INFORMATION

La procédure ci-dessous indique que vous devez appuyez sur Arrêter pour arrêter le fonctionnement, mais le bouton Arrêter n'est PAS disponible dans les premières versions du logiciel d'interface utilisateur. Dans ce cas, utilisez ou pour arrêter le fonctionnement.

1

Passez en mode installateur.  
 5678

2

Accédez à [7] Mode maintenance et Confirmer.  

Mode maintenance  

Le passage au mode maintenance peut durer quelques minutes. La logique de commande est en train de mettre fin aux opérations en cours avant de à l'autre mode.

Annuler Confirmer

Résultat : Le fonctionnement de Climatisation et de Eau chaude est automatiquement désactivé.

Remarque : si l'unité est toujours en mode de maintenance après 15 minutes, effectuez une réinitialisation de l'alimentation.

3

Accédez à [7.4] Mode maintenance > Séchage de chape.  

7.4 - Séchage de chape  

Détails Programme Lancer

Toutes les zones  
Aucun programme défini  
Créer un programme

3.1

Appuyez sur Créer un programme ou appuyez sur Programme et pour définir une étape du programme. Un programme peut être composé de plusieurs étapes et d'un maximum de 30 étapes.  

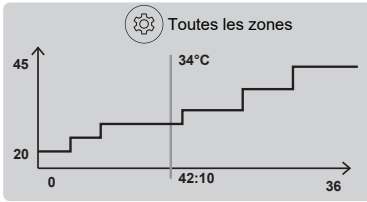
7.4 - Séchage de chape  

Détails Programme Lancer

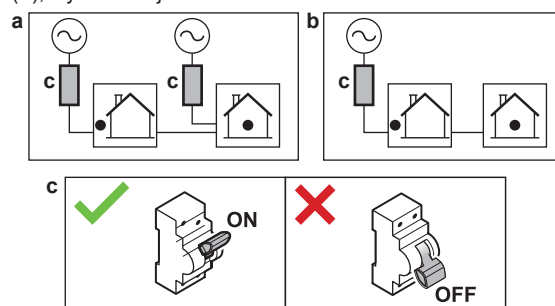
| Durée | C° | Ajout des valeurs |               |
|-------|----|-------------------|---------------|
| 09    | 22 | 01 12h - 20°C ✓   | 02 24h - 25°C |
| 11    | 24 |                   |               |
| 12    | 25 | 03 24h - 30°C     | 04 24h - 35°C |
| 13    | 26 |                   |               |
| 15    | 28 | 05 24h - 40°C     | 06 12h - 30°C |

Chaque étape du programme contient le numéro de séquence, la durée et la température de départ souhaitée.



|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.2 |  <p>Réglages:</p> <p><b>Note :</b> Cette fonctionnalité n'est PAS disponible dans les premières versions du logiciel d'interface utilisateur. Le séchage de la dalle de chauffage ne peut être exécuté que sur la zone principale.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 3.3 | <p>Appuyez sur Lancer pour effectuer le séchage de la dalle de chauffage.</p> <div data-bbox="204 405 785 750"> <p>7.4 - Séchage de chape</p> <p>Détails Programme Arrêter</p> <p>Toutes les zones</p>  <p>Essai en cours</p> <p>Essai démarré 14 Mars 2025 16:36:54</p> <p>Heure de fin prévue 15 Mars 2025 18:36:54</p> </div> <p><b>Résultat :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le séchage de la dalle de chauffage commence. Il s'arrête automatiquement lorsque toutes les étapes sont terminées.</li> <li>Une barre de progression indique où en est le programme.</li> <li>L'heure de début et l'heure de fin estimée du programme en fonction de l'heure actuelle et de la durée du programme s'affichent.</li> <li>L'écran du chauffage au sol est utilisé comme écran d'accueil jusqu'à la fin du programme.</li> </ul> |
| 3.4 | Appuyez sur Arrêter pour arrêter le séchage de la dalle de chauffage.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 4   | Après le séchage de la dalle de chauffage:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 4.1 | Choisissez  pour revenir au menu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 4.2 | Choisissez  pour quitter le Mode maintenance                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 5   | Lorsque l'on quitte Mode maintenance, l'interface utilisateur restaure automatiquement le fonctionnement (Climatisation et Eau chaude) tel qu'il était avant d'accéder au Mode maintenance. Vérifiez si tous les modes de fonctionnement sont activés comme prévu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

- Expliquez à l'utilisateur de NE PAS couper les disjoncteurs (c) des unités afin que la protection reste activée. Dans le cas d'une unité intérieure alimentée séparément (a), il y a deux disjoncteurs. Dans le cas d'une unité intérieure alimentée depuis l'unité extérieure (b), il y a un disjoncteur.



- Expliquez à l'utilisateur que lorsqu'il souhaite se débarrasser de l'unité, il ne peut pas le faire lui-même, mais qu'il doit s'adresser à un technicien Daikin certifié.
- Expliquez à l'utilisateur comment utiliser la pompe à chaleur R290 en toute sécurité. Pour plus de renseignements à ce sujet, reportez-vous au manuel d'entretien spécialisé ESIE22-02 "Systèmes utilisant le réfrigérant R290" (disponible sur <https://my.daikin.eu>).

## 9 Remise à l'utilisateur

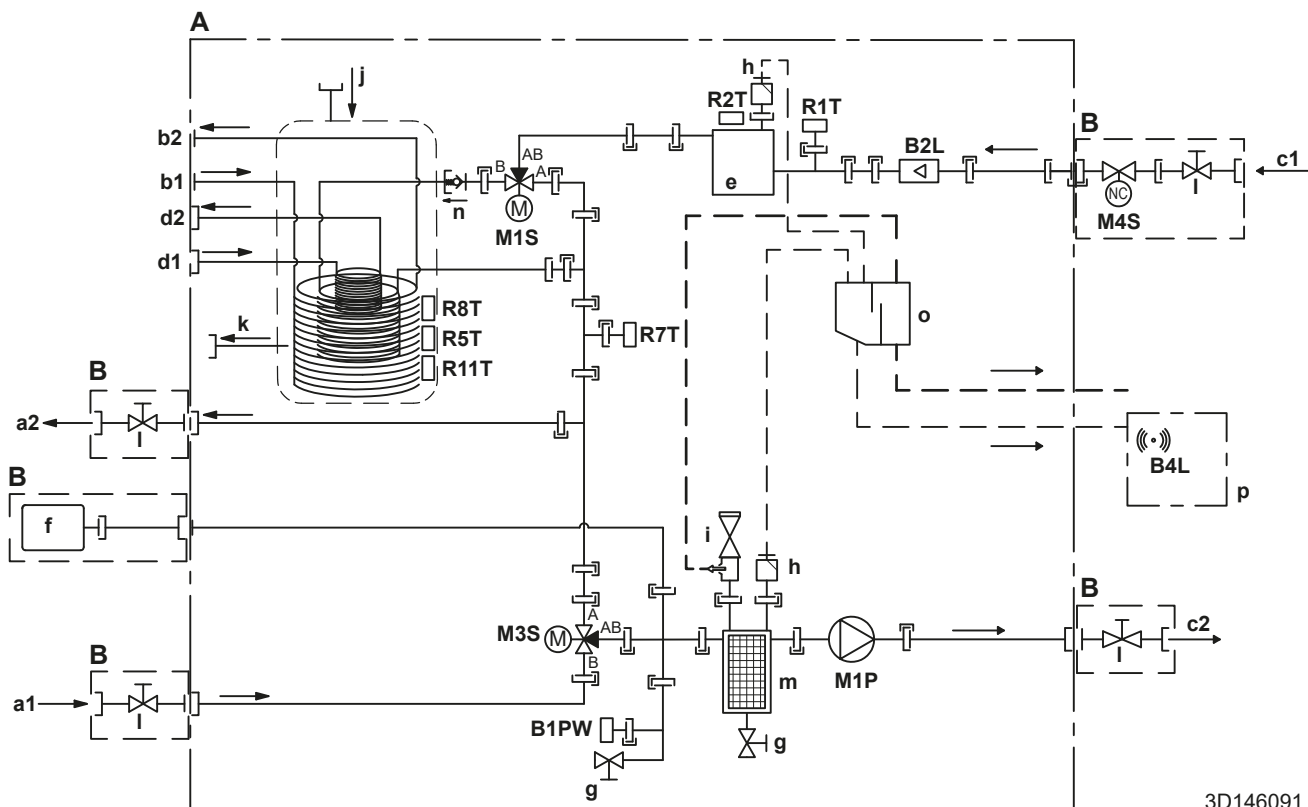
Une fois l'essai de fonctionnement terminé, lorsque l'unité fonctionne correctement, veillez à ce que ce qui suit soit clair pour l'utilisateur:

- Remplissez le tableau de réglages installateur (dans le manuel d'utilisation) avec les réglages effectués.
- Vérifiez que l'utilisateur dispose de la version imprimée de la documentation et demandez-lui de la conserver pour s'y référer ultérieurement. Informez l'utilisateur qu'il peut trouver la documentation complète à l'URL mentionnée plus haut dans ce manuel.
- Expliquez à l'utilisateur comment utiliser correctement le système et que faire en cas de problèmes.
- Indiquez à l'utilisateur ce qu'il doit faire pour effectuer l'entretien de l'unité.
- Expliquez à l'utilisateur comment économiser l'énergie, comme indiqué dans le manuel d'utilisation.

## 10 Données techniques

Un **sous-ensemble** des dernières données techniques est disponible sur le site web régional de Daikin (accessible au public). L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

### 10.1 Schéma de tuyauterie: unité intérieure



3D146091 A

|    |                                                                                                     |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A  | Unité intérieure                                                                                    |
| B  | À fournir                                                                                           |
| C  | Optionnel                                                                                           |
| a1 | Chauffage/rafraîchissement – ENTRÉE d'eau (femelle)<br>- EPSX(B)07: 1"<br>- EPSX(B)10+14: 1 1/4"    |
| a2 | Chauffage/rafraîchissement – SORTIE d'eau (femelle)<br>- EPSX(B)07: 1"<br>- EPSX(B)10+14: 1 1/4"    |
| b1 | ECS – ENTRÉE d'eau froide (mâle, 1")                                                                |
| b2 | ECS – SORTIE d'eau chaude (mâle, 1")                                                                |
| c1 | ENTRÉE d'eau à partir d'une unité extérieure (femelle)<br>- EPSX(B)07: 1"<br>- EPSX(B)10+14: 1 1/4" |
| c2 | SORTIE d'eau vers une unité extérieure (femelle)<br>- EPSX(B)07: 1"<br>- EPSX(B)10+14: 1 1/4"       |
| d1 | ENTRÉE d'eau depuis une source de chaleur bivalente (raccord à vis, femelle, 1")                    |
| d2 | SORTIE d'eau vers une source de chaleur bivalente (raccord à vis, femelle, 1")                      |
| e  | Chauffage d'appoint                                                                                 |
| f  | Vase d'expansion                                                                                    |
| g  | Vanne de purge                                                                                      |
| h  | Vanne de purge d'air automatique                                                                    |

|                                 |                                                                                                    |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| i                               | Vanne de sécurité<br>- EPSX(B)07: mâle 1" – femelle 1"<br>- EPSX(B)10+14: mâle 1" - femelle 1 1/4" |
| j                               | Autovidange solaire - ENTRÉE d'eau                                                                 |
| k                               | Autovidange solaire - SORTIE d'eau                                                                 |
| l                               | Vanne d'arrêt<br>- EPSX(B)07: mâle 1" – femelle 1"<br>- EPSX(B)10+14: mâle 1" - femelle 1 1/4"     |
| m                               | Filtre magnétique / pot de décantation                                                             |
| n                               | Clapet anti-retour                                                                                 |
| o                               | Boîtier de séparation                                                                              |
| p                               | Boîtier de capteur de gaz                                                                          |
| <b>Capteurs et actionneurs:</b> |                                                                                                    |
| B1PW                            | Capteur de pression d'eau de chauffage                                                             |
| B2L                             | Capteur de débit                                                                                   |
| B4L                             | Capteur de gaz                                                                                     |
| M1P                             | Pompe                                                                                              |
| M1S                             | Vanne du ballon d'ECS (vanne 3 voies)                                                              |
| M3S                             | Vanne de dérivation (vanne 3 voies)                                                                |
| M4S                             | Vanne d'arrêt normalement fermée (arrêt des fuites à l'entrée) (raccord rapide – femelle 1")       |
| <b>Thermistances:</b>           |                                                                                                    |
| R1T                             | Thermistance (ENTRÉE d'eau)                                                                        |

|                      |                                                   |
|----------------------|---------------------------------------------------|
| R2T                  | Thermistance (chauffage d'appoint – SORTIE d'eau) |
| R5T,<br>R8T,<br>R11T | Thermistance (ballon)                             |
| R7T                  | Thermistance (SORTIE d'eau du réservoir)          |
|                      |                                                   |
|                      | <b>Raccordements:</b>                             |

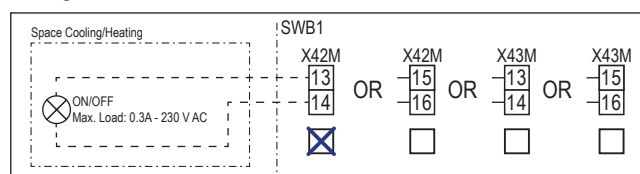
|  |                         |
|--|-------------------------|
|  | Raccord à vis           |
|  | Raccord évasé           |
|  | Raccord rapide          |
|  | Raccord soudé au laiton |

## 10.2 Schéma de câblage: Unité intérieure

Reportez-vous au schéma de câblage interne fourni avec l'unité (à l'intérieur du couvercle du coffret électrique de l'unité intérieure). Les abréviations utilisées sont répertoriées ci-dessous. Il y a des cases à cocher pour chaque raccordement Config. I/O sur le schéma de câblage interne. Il est recommandé de cocher la case de l'option standard sélectionnée après le câblage.

### Cases à cocher schéma de câblage interne: exemple

Cet exemple indique comment cocher une case sur le schéma de câblage interne.



### Notes à parcourir avant de démarrer l'unité

| Anglais                                                                                       | Traduction                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Notes to go through before starting the unit                                                  | Notes à parcourir avant de démarrer l'unité                                                                                           |
| X2M                                                                                           | Borne principale – Unité extérieure                                                                                                   |
| X40M                                                                                          | Borne principale – Unité intérieure                                                                                                   |
| X41M                                                                                          | Borne principale – Chauffage d'appoint                                                                                                |
| X42M, X43M                                                                                    | Câblage sur place pour la haute tension                                                                                               |
| X44M, X45M                                                                                    | Câblage sur place pour SELV (Sécurité très basse tension)                                                                             |
| -----                                                                                         | Câblage de mise à la terre                                                                                                            |
| -----                                                                                         | Équipement à fournir                                                                                                                  |
| ①                                                                                             | Plusieurs possibilités de câblage                                                                                                     |
|                                                                                               | Option                                                                                                                                |
|                                                                                               | Pas installé dans le coffret électrique                                                                                               |
|                                                                                               | Câblage en fonction du modèle                                                                                                         |
|                                                                                               | CCI                                                                                                                                   |
| Note 1: Connection point of the power supply for the BUH should be foreseen outside the unit. | Remarque 1: le point de raccordement de l'alimentation électrique pour le chauffage d'appoint est à prévoir à l'extérieur de l'unité. |
| Backup heater power supply                                                                    | Alimentation électrique du chauffage d'appoint                                                                                        |
| <input type="checkbox"/> 6 kW (1N~, 230 V)                                                    | <input type="checkbox"/> 6 kW (1N~, 230 V)                                                                                            |
| <input type="checkbox"/> 9 kW (3N~, 400 V)                                                    | <input type="checkbox"/> 9 kW (3N~, 400 V)                                                                                            |
| User installed options                                                                        | Options installées par l'utilisateur                                                                                                  |
| <input type="checkbox"/> Remote user interface                                                | <input type="checkbox"/> Interface confort humain dédiée (BRC1HHDA utilisée comme thermostat d'ambiance)                              |
| <input type="checkbox"/> Ext. indoor thermistor                                               | <input type="checkbox"/> Thermistance intérieure externe                                                                              |
| <input type="checkbox"/> Ext outdoor thermistor                                               | <input type="checkbox"/> Thermistance extérieure externe                                                                              |
| <input type="checkbox"/> Safety thermostat                                                    | <input type="checkbox"/> Thermostat de sécurité                                                                                       |
| <input type="checkbox"/> Smart Grid                                                           | <input type="checkbox"/> Smart Grid                                                                                                   |

| Anglais                                               | Traduction                                                  |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> WLAN cartridge               | <input type="checkbox"/> Cartouche WLAN                     |
| <input type="checkbox"/> Bizone mixing kit            | <input type="checkbox"/> Kit mélangeur bizone               |
| Main LWT                                              | Température de départ principale                            |
| <input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wired)    | <input type="checkbox"/> Thermostat MARCHE/ARRÊT (câblé)    |
| <input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wireless) | <input type="checkbox"/> Thermostat MARCHE/ARRÊT (sans fil) |
| <input type="checkbox"/> Ext. thermistor              | <input type="checkbox"/> Thermistance externe               |
| <input type="checkbox"/> Heat pump convector          | <input type="checkbox"/> Convecteur de pompe à chaleur      |
| Add LWT                                               | Température de départ secondaire                            |
| <input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wired)    | <input type="checkbox"/> Thermostat MARCHE/ARRÊT (câblé)    |
| <input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wireless) | <input type="checkbox"/> Thermostat MARCHE/ARRÊT (sans fil) |
| <input type="checkbox"/> Ext. thermistor              | <input type="checkbox"/> Thermistance externe               |
| <input type="checkbox"/> Heat pump convector          | <input type="checkbox"/> Convecteur de pompe à chaleur      |

### Position dans le coffret électrique

| Anglais                | Traduction                          |
|------------------------|-------------------------------------|
| Position in switch box | Position dans le coffret électrique |

### Légende

|           |                                                                                                       |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A1P       | CCI de l'hydrobox                                                                                     |
| A2P       | * Thermostat MARCHE/ARRÊT (CE=circuit électrique)                                                     |
| A3P       | * Convecteur de pompe à chaleur                                                                       |
| A6P       | CCI du chauffage d'appoint en plusieurs étapes                                                        |
| A12P      | CCI de l'interface utilisateur                                                                        |
| A14P      | * CCI principale de l'Interface Confort humain dédiée (BRC1HHDA utilisée comme thermostat d'ambiance) |
| A15P      | * CCI du récepteur (thermostat MARCHE/ARRÊT sans fil)                                                 |
| A30P      | * CCI du kit mélangeur bizone                                                                         |
| F1B       | # Fusible de surintensité - Chauffage d'appoint                                                       |
| F2B       | # Fusible de surintensité - Principal                                                                 |
| K1A, K2A  | * Relais haute tension Smart Grid                                                                     |
| M2P       | # Pompe à eau chaude sanitaire                                                                        |
| M2S       | # Vanne 2 voies pour mode de rafraîchissement                                                         |
| M4S       | Vanne d'arrêt normalement fermée (arrêt des fuites à l'entrée)                                        |
| P* (A14P) | * Borne                                                                                               |
| PC (A15P) | * Circuit électrique                                                                                  |
| Q*DI      | # Disjoncteur de fuite à la terre                                                                     |

## 10 Données techniques

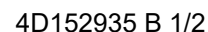
|                |   |                                                                                            |
|----------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Q1L            |   | Protection thermique du chauffage d'appoint                                                |
| Q4L            | # | Thermostat de sécurité                                                                     |
| R1H (A2P)      | * | Capteur d'humidité                                                                         |
| R1T (A2P)      | * | Thermostat MARCHE/ARRÊT capteur ambiant                                                    |
| R1T (A14P)     | * | Interface utilisateur capteur ambiant                                                      |
| R1T (A15P)     | * | Interface utilisateur capteur ambiant                                                      |
| R2T (A2P)      | * | Capteur externe (sol ou ambiant)                                                           |
| R6T            | * | Thermistance ambiante extérieure ou intérieure externe                                     |
| S1S            | # | Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel                                     |
| S2S            | # | Entrée d'impulsions du compteur électrique 1                                               |
| S3S            | # | Entrée d'impulsions du compteur électrique 2                                               |
| S4S            | # | Subventionnement Smart Grid (compteur à impulsions pour énergie photovoltaïque Smart Grid) |
| S10S-S11S      | # | Contact basse tension Smart Grid                                                           |
| S12S           | # | Entrée du compteur de gaz                                                                  |
| S13S           | # | Entrée solaire                                                                             |
| ST6 (A30P)     | * | Connecteur                                                                                 |
| X*A, X*Y, X*Y* |   | Connecteur                                                                                 |
| X*M            |   | Bornier de raccordement                                                                    |
| Z*C            |   | Filtre antiparasite (tore magnétique)                                                      |

- \* En option  
# Alimentation sur place

### Traduction du texte du schéma de câblage

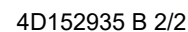
| Anglais                                            | Traduction                                                                      |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| (1) Main power connection                          | (1) Raccord d'alimentation principal                                            |
| Indoor unit supplied separately                    | Unité intérieure alimentée séparément (standard)                                |
| Indoor unit supplied from outdoor unit             | Unité intérieure alimentée depuis l'unité extérieure                            |
| Normal kWh rate power supply                       | Alimentation électrique à tarif normal                                          |
| Outdoor unit                                       | Unité extérieure                                                                |
| Standard                                           | Standard                                                                        |
| SWB                                                | Coffret électrique                                                              |
| (2) Backup heater power supply                     | (2) Alimentation électrique du chauffage d'appoint                              |
| 4-pole fuse                                        | Fusible à 4 pôles                                                               |
| (3) User interface                                 | (3) Interface utilisateur                                                       |
| Remote user interface                              | Interface confort humain dédiée (BRC1HHDA utilisée comme thermostat d'ambiance) |
| Voltage                                            | Tension                                                                         |
| OR                                                 | OU                                                                              |
| SD card                                            | Emplacement pour carte pour cartouche WLAN                                      |
| 3rd generation WLAN cartridge                      | Cartouche WLAN de troisième génération                                          |
| (4) Shut-off valve - Inlet leak stop               | (4) Vanne d'arrêt normalement fermée (arrêt des fuites à l'entrée)              |
| (5) Ext. thermistor                                | (5) Thermistance externe                                                        |
| External ambient sensor option (indoor or outdoor) | Capteur ambiant externe en option (intérieur ou extérieur)                      |

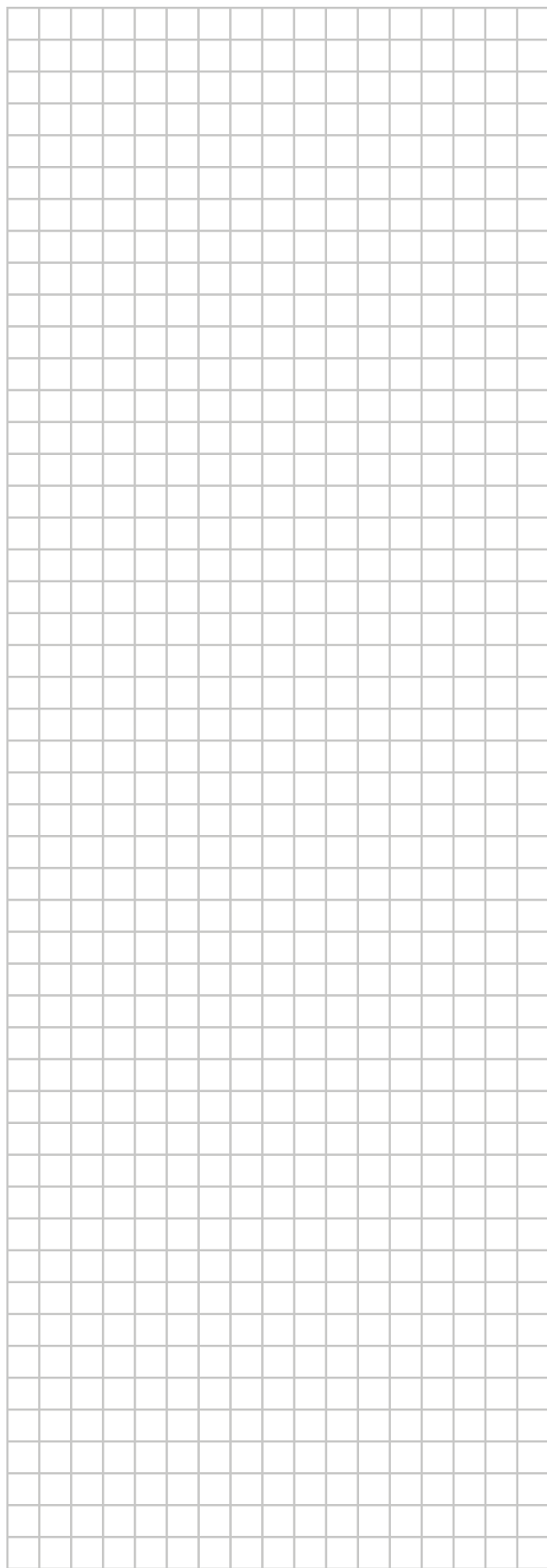
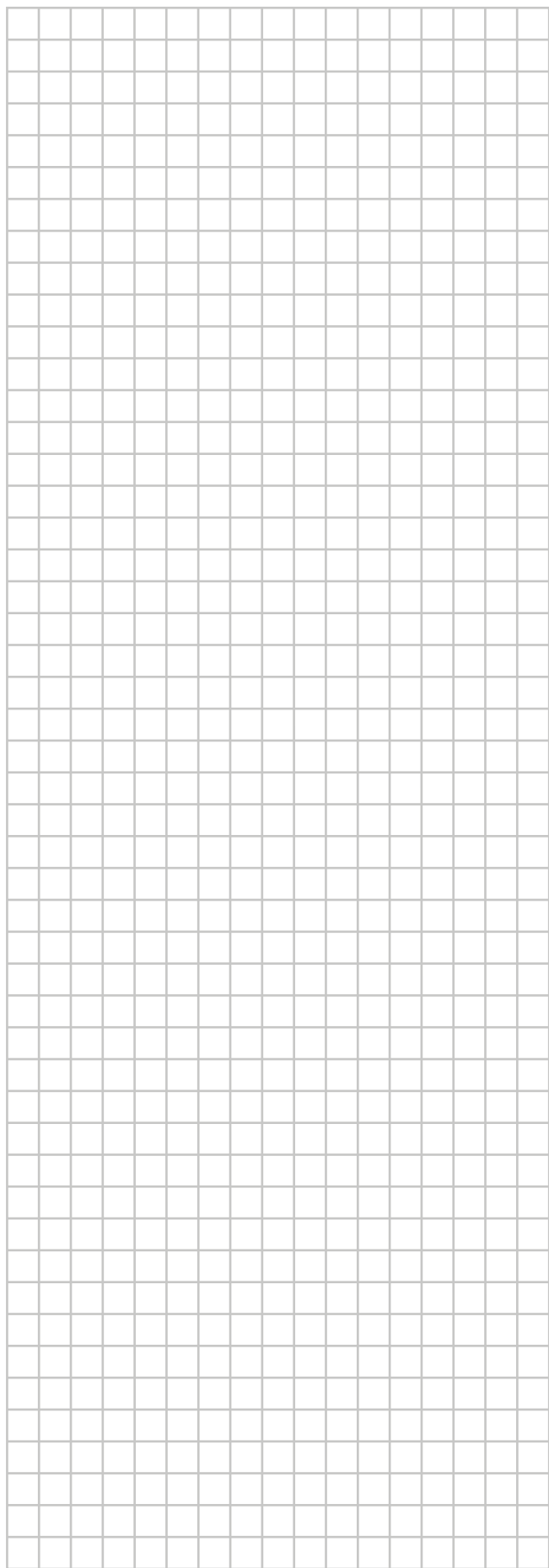
| Anglais                                                 | Traduction                                                             |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Voltage                                                 | Tension                                                                |
| (6) Field supplied options                              | (6) Options à fournir                                                  |
| 12 V DC pulse detection (voltage supplied by PCB)       | Détection des impulsions 12 V CC (tension fournie par CCI)             |
| 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)             | Détection de 16 V c.c. (tension fournie par CCI)                       |
| 230 V AC Control Device                                 | Dispositif de commande 230 V CA                                        |
| Alarm output                                            | Sortie d'alarme                                                        |
| Bizone mixing kit                                       | Kit mélangeur bizone                                                   |
| Contact rating                                          | Puissance du contact                                                   |
| Continuous                                              | Courant continu                                                        |
| DHW pump output                                         | Sortie de la pompe à eau chaude sanitaire                              |
| DHW pump                                                | Pompe à eau chaude sanitaire                                           |
| Electric pulse meter input                              | Compteur électrique                                                    |
| Ext. heat source                                        | Source de chaleur externe                                              |
| For HV Smart Grid                                       | Pour la haute tension Smart Grid                                       |
| For LV Smart Grid                                       | Pour la basse tension Smart Grid                                       |
| Gas meter                                               | Compteur de gaz                                                        |
| Inrush                                                  | Courant de démarrage                                                   |
| Max. load                                               | Charge maximale                                                        |
| Min. load                                               | Charge minimale                                                        |
| ON/OFF output                                           | Sortie MARCHE/ARRÊT                                                    |
| Only for HPSU                                           | Uniquement pour HPSU                                                   |
| Only for HPSU solar input                               | Uniquement pour l'entrée solaire HPSU                                  |
| Preferential kWh rate power supply contact              | Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel                 |
| Safety thermostat contact                               | Contact du thermostat de sécurité                                      |
| Shut-off valve NC                                       | Vanne d'arrêt – Normalement fermée                                     |
| Shut-off valve NO                                       | Vanne d'arrêt – Normalement ouverte                                    |
| Smart Grid PV power pulse meter                         | Compteur à impulsions pour énergie photovoltaïque Smart Grid           |
| Space cooling/heating                                   | Chauffage/refroidissement de volume                                    |
| Voltage                                                 | Tension                                                                |
| (7) External On/OFF thermostats and heat pump convector | (7) Thermostats MARCHE/ARRÊT externes et convecteur de pompe à chaleur |
| Additional LWT zone                                     | Zone de température de départ secondaire                               |
| For external sensor (floor or ambient)                  | Pour le capteur externe (sol ou ambiant)                               |
| For heat pump convector                                 | Pour le convecteur de la pompe à chaleur                               |
| For wired On/OFF thermostat                             | Pour le thermostat MARCHE/ARRÊT câblé                                  |
| For wireless On/OFF thermostat                          | Pour le thermostat MARCHE/ARRÊT sans fil                               |
| Main LWT zone                                           | Zone de température de départ principale                               |
| Max. load                                               | Charge maximale                                                        |

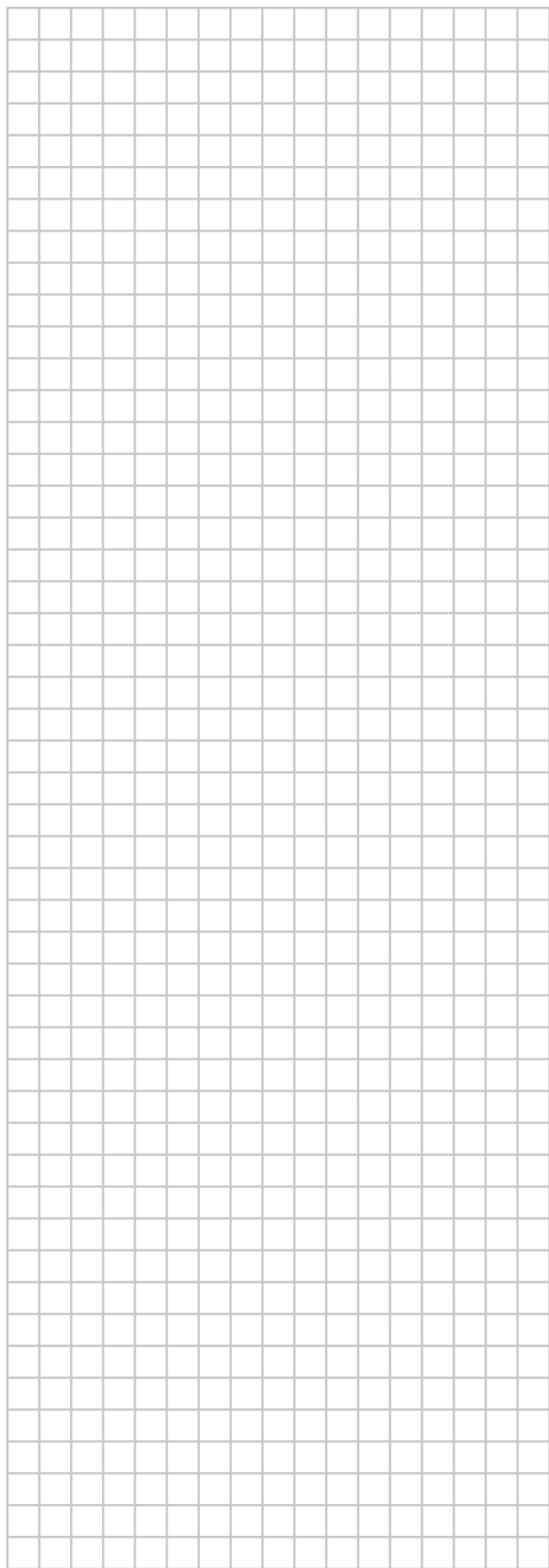
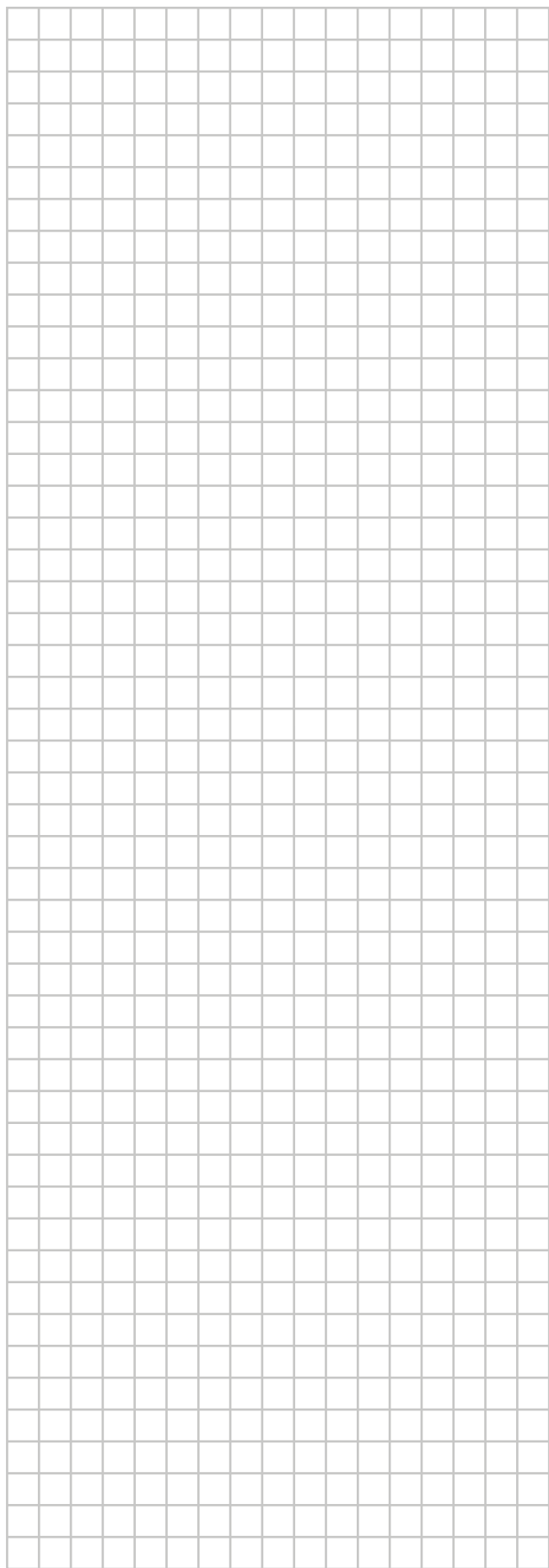


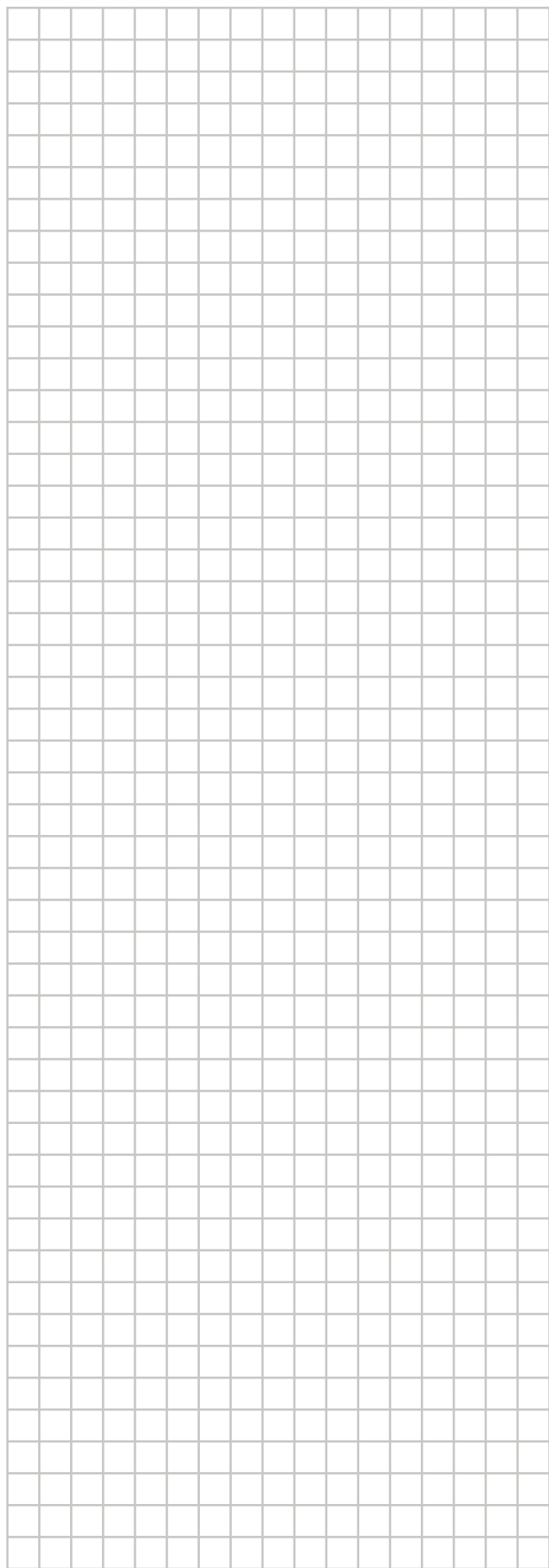
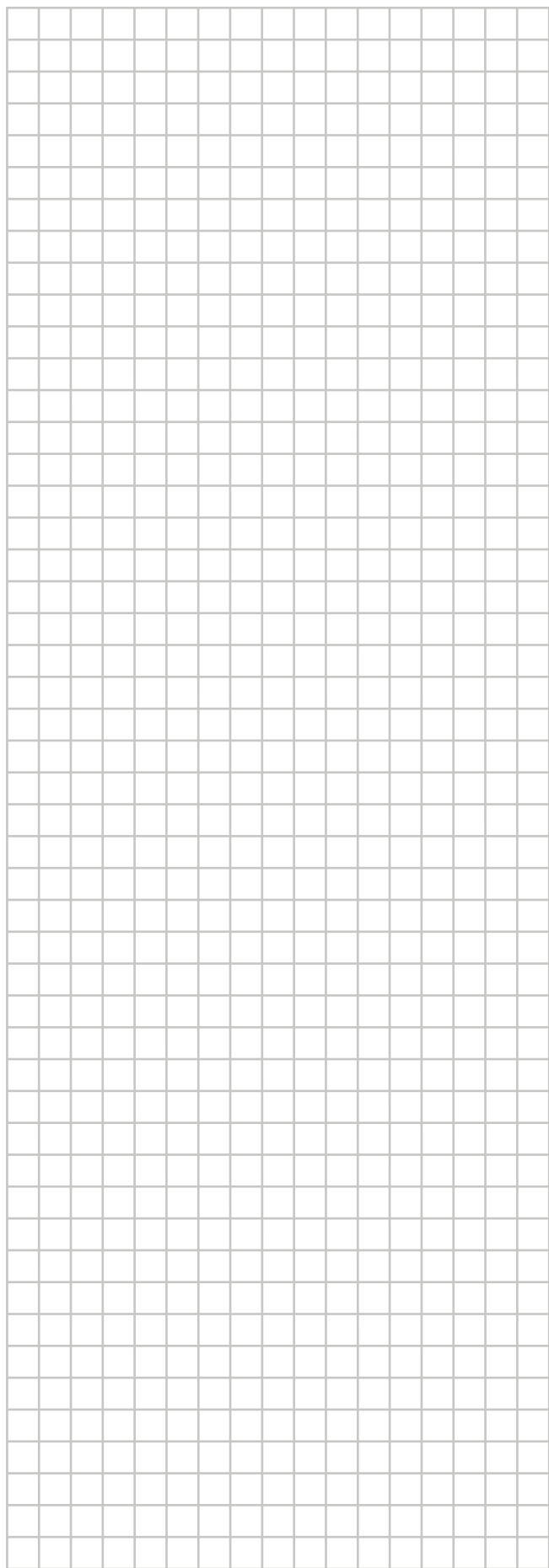


## Pièce en option











4P773389-1 C 00000009

Copyright 2024 Daikin